



PRIMERAS 24 HORAS SIN CORRALITO

No hubo sobresaltos: el dólar bajó 3 centavos y el Central ganó 20 millones de reservas

El día en que las ovejas salieron tranquilas

Página/5

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 3 de diciembre de 2002 - Año 16 - N° 5044
 Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$23
 Opcional Revista con CD Daniel Viglietti: \$8

BIBLIOTECA NACIONAL

3 DIC 2002

Fecha

Colec. No. 10355

EL EFECTO LULA

"ARGENTINA NO TIENE DERECHO A DEJAR DE LUCHAR"

"Buscamos una verdadera integración", aseguró Lula al reclamar un relanzamiento político del Mercosur. Pero también criticó a Menem, destacó que "el real y el peso nunca valieron un dólar" y llamó a los argentinos a no bajar los brazos en el objetivo común de democracia, justicia y solidaridad. Páginas/2 a 4

"No lo puedo creer", decía anoche la argentina Ana María Stuart, coordinadora de Relaciones Internacionales del Partido de los Trabajadores. "Yo huí de la dictadura en un barquito,

BARQUITO

tratando de que no me descubriera la Prefectura, y ahora estoy aquí, en la embajada brasileña, adonde llegué acompañando al presidente electo de Brasil en su avión, y me custodia la policía."

Dura mirada judicial sobre la cárcel de Olmos

"Es un depósito de carne humana"

Páginas/16/17

Si se lo mira bien, por Alfredo Leuco

32

Otra víctima de la represión del 20 de diciembre. Un joven quedó parapléjico por una bala en la espalda

"Vi dos fogonazos y caí al suelo"

Página/11

OTRAS VOCES

♦ **Franco Castiglione**, politólogo y profesor de la UBA: "Frente a la carencia de dirigentes que existe en nuestro país, la presencia de Lula debería hacernos reflexionar. Argentina, que fue el símbolo de la movilidad social ascendente, tiene que pensar sobre el hecho de que un trabajador, representante del movimiento obrero y de izquierda, haya llegado al poder en Brasil. Debemos analizar la extraordinaria diferencia que existe entre el peronismo y el Partido de los Trabajadores. Desde que se creó el PT, se expandieron los derechos sociales en Brasil a pesar de la globalización. Es un partido que ha civilizado la vida política brasileira, que ha logrado mantener su autonomía del Estado, de los empresarios y los sindicatos. En los últimos 30 años, con un movimiento como el peronista, con años de lucha pero ligado íntimamente al Estado, los argentinos hemos tenido un resultado inverso al de Brasil. Hemos pasado a ser un país con altísimos grados de desigualdad social. Frente a la ausencia de actores sociales y políticos con la fuerza y la creatividad para liderar procesos de inclusión, tal vez la única posibilidad que tiene Argentina hoy es asociarse con los actores que existen en un territorio más amplio, que es el Mercosur. Sin duda, los argentinos debemos sincerarnos: la locomotora hoy es Brasil, con el PT, con sus empresarios, y con un Estado y una burocracia con una idea de Nación más articulada que la nuestra. El Mercosur es un proyecto político, y Argentina debería aprovechar esta situación para encararlo saliendo de la lógica del parroquialismo".

♦ **Alicia Castro**, diputada del Frente para el Cambio: "La visita de Lula es importante porque él representa un cambio de lógica, un nuevo sistema de prioridades. Cuando él identifica que el objetivo de su gobierno es que los brasileños coman 3 veces por día, sale de la lógica del capital financiero para hablar de las cosas que le importan a la gente. En Argentina podríamos hacer un correlato y decir que la prioridad debería ser que todos podamos comer, acceder a una educación digna y tener un techo. Espero que sea un disparador para que podamos construir una herramienta política que presente una alternativa de cambio, en la cual debería participar directamente Víctor De Gennaro".

♦ **Enrique Zuleta Puceiro**, director de la consultora Ibope: "Acabo de participar en la recepción y debo decir que pocas veces he visto en Argentina una reacción de tanta calidad y cantidad de dirigentes ante la llegada de un presidente brasileiro. La dirigencia argentina tiene expectativas muy favorables frente a la asunción de Lula. Aquí hay factores muy favorables hacia una plataforma común con ese país, y en nuestra opinión pública hay una clara preferencia a esa salida. Los dos países, por ejemplo, sufren fuertes restricciones externas. Lo que vi hoy en el recibimiento me hizo acordar de cómo que se inició el Mercosur en los ochenta".



Aníbal Ibarra le entrega a Lula el pañuelo regalado por una madre de Plaza de Mayo.

"No podemos faltar a los compromisos adquiridos en 22 años de lucha", dijo Lula.

Un guiño para todos los amigos del centroizquierda

Por M. G.

La comitiva de Lula preservó el tono de visita de Estado (gane quien gane aquí, Lula será presidente y deberá convivir con cualquiera), pero hizo los gestos suficientes para demostrar cuáles son sus amigos en la política argentina. Destacó a Aníbal Ibarra, a Víctor De Gennaro y a los diputados del ARI (los puro ARI y los socialistas).

El jefe del Gobierno porteño tejó una sólida relación con el Partido de los Trabajadores a través de Marta Suplicy, la intendenta de San Pablo. Contó con el asesoramiento de su directora de Derechos Humanos, Gabriela Alegre, que pasó su exilio en Brasil. Ser el alcalde de Buenos Aires le sirvió ayer, además, para que Lula pudiera hacer un acto oficial con una fuerza de centroizquierda sin salirse del protocolo. Ibarra le entregó las llaves de la ciudad en lo que antes fue el salón de conferencias del diario *La Prensa*, una copia de Versailles a la que sólo le falta el subte a París.

El argentino elogió la construcción política y el papel del Estado. Lula repitió lo que había dicho antes a Eduardo Duhalde y pidió que el Mercosur "no sea retórico" y que América latina deje de depender de los capitales especulativos, pero se hizo tiempo para lo que sonó como una serie de consejos a sus parientes argentinos:

♦ "Siempre digo que tanto o más importante que haberme elegido presidente es transmitirle a la sociedad que nadie debe desistir de la lucha, cualquiera sea la situación".

♦ "No tenemos el derecho a equivocarnos ni podemos faltar a los compromisos que adquirimos durante 22 años de lucha".

♦ "No hay momento malo o negativo para un ser humano cuando tiene esperanzas".

♦ "Un país como la Argentina no puede creer que la política no vale la pena. Debe construir una sociedad más justa y solidaria".

♦ "Nadie tiene el derecho de dejar de luchar, y yo espero que en las elecciones los argentinos voten a un hombre o una mujer con convicciones éticas, comprometidos con sueños de libertad y soberanía".

Hubo gestos

especiales para Ibarra, consejos al ARI,

invitados socialistas y

de la CTA, presencia

de Abuelas y Madres.

Más allá del protocolo,

el PT quiso marcar

quiénes son sus

primos aquí.

La última frase encerraba un cálculo. La referencia a "una mujer" podía ser interpretada como una forma de corrección política: no pelearse con el género. Puede ser, pero en este caso lo más probable es que Lula haya buscado una forma de no excluir a Elisa Carrió dentro de sus referencias políticas aquí.

En la Embajada de Brasil, más tarde, saludó especialmente a un grupo de diputados del ARI que en su mayoría habían viajado a las elecciones brasileñas: Irma Parentella, José Vitar, Fernando Melillo, Alberto Piccinini, Carlos Raimundi y Eduardo Macaluse. Y Aloizio Mercadante, el senador electo por San Pablo que ocupa la secretaría de relaciones internacionales del PT, directamente se llevó a todos a una sala de la embajada para dárles consejos electorales.

Primero preguntó por la coyuntura argentina y qué posibilidades veían al ARI. Dijo que al PT lo habían beneficiado dos cosas en las últimas elecciones: profesionalizar la campaña y una amplia política de alianzas. Los diputados le explicaron que en la Argentina todavía aliarse para juntar votos es percibido como algo malo por la sociedad, y que el ARI estaba en una etapa de consolidación como partido, aunque creía en una convergencia política y social posterior.

Mercadante, quien antes fue candidato a vicepresidente, recordó que el PT avanzó cuando empezó

a combinar la denuncia con la propuesta. Contó que en las encuestas el PT salía primero en el ranking cuando se preguntaba por el partido más honesto, el de mayor capacidad de gestión y el habilitado para derrotar el hambre, pero también era alta la cantidad de gente que creía que el PT tenía un nivel de enfrentamiento interno agudo que dificultaría su propia gestión.

Un equipo argentino podría viajar a Brasil para reunir más elementos sobre el terreno. Carrió no estuvo en la recepción de la embajada brasileña, pero los diputados se apuraron a aclarar que eso no implicaba ninguna definición por parte de nadie ni quisieron forzar una presencia que comprometiera a Lula más allá de lo necesario.

Entre los políticos invitados a la embajada figuraron, además, los socialistas Hermes Binner y Oscar González, y un viejo amigo de Lula, Víctor De Gennaro, de la Central de Trabajadores Argentinos, que compartió con él el final de la campaña. En camisa y sin saco, De Gennaro marcó un estilo distinto al de las presencias habituales en las recepciones diplomáticas. Pero el estilo no se agotaba en la ropa, obviamente, sino en invitados como Estela Carlotto, de Abuelas, y Nora Cortiñas, de Madres Línea Fundadora. Ellas y otras más ocuparon las primeras filas en el Salón Dorado de *La Prensa*. Incluso cuando Lula, que las había mencionado, terminó de hablar, desde los asientos alguien izó hacia el estrado un pañuelo de madre de Plaza de Mayo como regalo para el presidente electo de Brasil.

Lula, Mercadante y Marco Aurelio García también tuvieron un aparte con Raúl Alfonsín, pero allí no jugó tanto la sintonía con el radicalismo sino un reconocimiento histórico a que la integración entre los dos países empezó en 1984 y 1985 con un carácter que excedía las discusiones comerciales. Uno de los negociadores de aquel entonces, Alberto Ferrari Etcheberry, hoy director del Instituto de Estudios Brasileños de la Universidad de Tres de Febrero, terminaría siendo quien trajo a Lula por primera vez a la Argentina, en 1999, cuando acababa de perder su tercera elección.

LULA PROPUSO

"Estas

Por Martín Granovsky

▲ "No podemos quedar a merced de especuladores que ni siquiera saben dónde quedan nuestros países", dijo Luiz Inácio Lula da Silva después de entrevistarse con Eduardo Duhalde en Olivos. Fue la primera declaración pública en su visita a la Argentina. Luego agregaría dos definiciones. Una, que "el Mercosur debe transformarse no sólo en una efectiva unión aduanera, sino en un espacio de convergencia de políticas industriales y agrícolas activas". La otra, que la Argentina y los argentinos "no tienen derecho a desistir, a dejar de luchar".

Lula y Duhalde empezaron conversando a solas durante media hora. El argentino se quejó del tratamiento recibido del Fondo Monetario y el brasileño le contó que el plan del PT a partir del 1 de enero es reindustrializar Brasil, una economía grande que terminará el año con un crecimiento inferior al 1 por ciento.

Después, en la reunión más amplia en Olivos —donde se sumaron Roberto Lavagna, Martín Redrado y Carlos Ruckauf y, para la foto y el almuerzo, Carlos Reutemann y Felipe Solá—, las dos delegaciones discutieron el Mercosur con un tono definido así por un participante brasileño: "Parecía un grupo de trabajo de dos equipos que se conocen de toda la vida".

Lula dijo que el Mercosur es una opción estratégica de Brasil, y que una relación fuerte entre Brasil y la Argentina es el eje de esa opción.

Ruckauf se quejó de que los funcionarios de línea del Fondo estaban muy duros con la Argentina. El senador electo Aloizio Mercadante, economista de profesión, aportó como dato que las líneas de crédito comercial concedidas a Brasil disminuyeron en los últimos tiempos un 50 por ciento. Ruckauf mostró su esperanza de que Lula lidere una posición común y Mercadante explicó entonces su idea de la moneda verde, en realidad una caja de clearing para el comercio entre ambos países que convierta al intercambio en un trueque.

—Ni ustedes ni nosotros estamos para desperdiciar dólares —dijo Mercadante—. Hagamos un sistema que nos permita liquidar lo neto.

El senador más votado del mundo elogió también la gestión exter-

Idea: "Ni ustedes ni nosotros estamos para desperdiciar dólares", dijo Mercadante. "Hagamos un sistema que nos permita liquidar lo neto".

na de Lavagna, que, dijo, "mejoró la credibilidad externa de la Argentina". Ahí fue que Lavagna aprovechó para relatar sus tratativas en Europa, y alertó que los europeos abrirán sus mercados pero a la vez levantarán las barreras de control sanitario, lo cual obligará a la Argentina y Brasil a adaptarse a los nuevos estándares.

Marco Aurelio García, el diseñador de la política del PT hacia el Mercosur, que según los diarios brasileños asesorará a Lula en el

UNA ACTUACION CONJUNTA DE LA ARGENTINA Y BRASIL EN EL MUNDO

relaciones son estratégicas"

En su primera visita al exterior desde que ganó la presidencia, Lula escuchó quejas argentinas sobre el tratamiento de los organismos de crédito, prometió "solidaridad irrestricta" y dijo que la relación con la Argentina será la principal opción de política externa del gobierno que comienza el 1° de enero. Hubo coincidencia, y todos felices. Propuestas de Mercadante, García y Redrado.

Planalto o se encargará de la Cancillería, explicó su idea de darle más carnadura institucional al Mercosur e incluir la cooperación en ciencia y técnica y el intercambio universitario, un punto que Redrado utilizó como plataforma para insistir en su idea de crear un Instituto de Estabilidad Macroeconómica. Redrado, que hoy viaja a Brasil, dijo que un instituto de ese tipo sirvió como génesis del proceso que remató en la moneda única europea. También dijo que debía convertirse la secretaría administrativa del Mercosur en secretaría técnica.

Lula dijo algo que luego remarcaría en el Congreso: "Sueño con un parlamento común".

La buena onda podría repetirse el 14 de enero, cuando los equipos técnicos de los dos países se reúnan en Brasil. Para ese entonces Lula llevará casi dos semanas en la presidencia y Duhalde se estará acercando un poco más al fin de su mandato.

—Ustedes están en transición política—dijo Lula en un momento de la reunión de Olivos, como para medir la solidez argentina.

—No, no, acá el Mercosur tiene consenso—le respondió Duhalde.

Era una verdad a medias. Ninguno de los candidatos comparó al Mercosur con el infierno, pero uno de ellos, Carlos Menem, torpedeó en los hechos el mercado común que él mismo había contribuido a crear. Domingo Cavallo nunca qui-

so darle institucionalidad, persuadido como estaba de que era mejor un área de libre comercio que un mercado único entre los cuatro países. Lula destrató a Menem en el Congreso, como se informa en la página 4.

Cuando terminó el encuentro de los dos equipos, Lula dijo a los periodistas que las relaciones entre los dos países "deben ser asumidas como relaciones estratégicas", y pidió coordinación para actuar ante los organismos multilaterales. Lula dijo que la Argentina demostró "coraje y determinación para superar las dificultades que enfrenta" y expresó su "solidaridad irrestricta" con el país.

El líder del PT eligió a la Argentina como primer destino externo. Hoy almorzará con Ricardo Lagos en Santiago de Chile y antes de asumir visitará Europa y los Estados Unidos.

Acuerdo: "Ustedes están en transición política", dijo Lula. "No, no, acá el Mercosur tiene consenso", le respondió Duhalde.

A pesar de que Lula se plantea fortalecer el Mercosur para negociar en conjunto con los Estados Unidos, hasta ahora el Departamento de Estado norteamericano lo trata como a un presidente electo de un país democrático, cosa que obviamente es, y largamente, por sus 52 millones de votos, y prefiere destacar la necesidad de un Brasil estable. Dos datos:

◆ Ayer, uno de los primeros diplomáticos en llegar a la embajada brasileña, junto con el embajador

chileno Jorge Arrate, un ex ministro de Salvador Allende, fue el estadounidense James Walsh. Delante de él, la semana pasada, el responsable del Cono Sur en el Departamento de Estado, Curtis Struble, se negó a comparar a Lula con Hugo Chávez.

◆ Cuando a la embajadora norteamericana en Brasil, Donna Hreik, le dicen que Lula es un extremista, ella contesta: "No lo creo, para mí es la encarnación del american dream". El sueño americano consiste en que un ciudadano humilde pueda ascender en la escala social. Lula pasó del nordeste seco y pobre a la industria metalúrgica de San Pablo, y de ahí a la Presidencia. El padre de Hreik era un importante dirigente metalúrgico en los Estados Unidos.

De cualquier modo, los expertos del PT están atentos a cualquier

reacción norteamericana y sospechan que las negociaciones serán duras. En ese caso, y salvo que la Argentina les dé sorpresas, se prometen no transformar en bilateral la negociación con Washington. Ayer quedaron con el equipo argentino en que los dos países encabezarán el Mercosur para que el bloque discuta con los Estados Unidos el acceso a mercados y alternativas al ALCA tal como está planteado originalmente. La apertura irrestricta fue calificada por Lula de "simple anexión". Mercadante, para ir en camino de una integración más concreta, dijo que si los Estados Unidos quieren de verdad integrar a toda América, deberían pensar no solo en apertura comercial sino en mecanismos de compensación para los países más pobres de la región, como sucede en Europa.



Duhalde y Lula en los jardines de Olivos, después del encuentro que dejó satisfechos a brasileños y argentinos.

OTRAS VOCES

♦ **Carlos Pérez Llana**, profesor de Política Internacional en la Universidad Torcuato Di Tella: "Lula está cumpliendo su promesa de darle prioridad al Mercosur y a la Argentina. En su campaña electoral fue muy claro y esto es importante, porque el candidato derrotado nunca fue un entusiasta del Mercosur sino todo lo contrario. Lo importante ahora es saber qué proyecto de integración regional va a nacer, porque si asume en Argentina un nuevo presidente en los plazos anunciados nos va a permitir reconstruirlo y generar una nueva agenda. Por un lado, va a ser necesario hacer un balance de lo hecho hasta ahora, discutir qué se hizo bien y qué es necesario mejorar. También se deberá definir qué relación se va a establecer con el ALCA, con los países europeos y con la Organización Mundial de Comercio. Con Lula presidente ya sabemos que de su parte habrá voluntad de reconstruir el Mercosur, ahora hay que esperar qué pasa en las elecciones de nuestro país. Tenemos que tener en cuenta que nuestras naciones van a depender durante muchos años de los resultados de estas negociaciones. Si hay campaña presidencial el tema externo va a figurar, y acá algunos dirigentes van a hablar en contra del Mercosur, van a decir 'no seamos tan ambiciosos, hagamos sólo un aérea de libre comercio'. Otros van a decir 'hagamos lo de Chile', sin tener en cuenta que ese país todavía está en lista de espera para hacer un pacto bilateral con Estados Unidos. Otros van a optar directamente por el ALCA, omitiendo decir que los norteamericanos no van a eliminar los subsidios. Debería haber candidatos que planteen verdaderamente el Mercosur como opción, al igual que lo hizo el Partido de los Trabajadores, porque ahí están los mercados y el empleo".

"Un real nunca valió un dólar y un peso tampoco valió un dolar"

Por Eduardo Tagliaferro

▲ "Usted luchó toda una vida. Siga adelante levantando las banderas de la paz, la integración y la solidaridad", dijo con emoción el titular del Senado, Juan Carlos Maqueda. En la presentación de Luiz Inácio Lula da Silva, el cordobés aclaró que tanto esa definición como la cita previa de una frase de Bertolt Brecht sobre los "imprescindibles que luchan toda la vida", eran a título personal. Breve y protocolar, el paso de Lula por el pequeño salón de lectura del Senado, donde los legisladores pugnaban por ingresar y saludarlo, fue bastante conmovedor. "Hace mucho tiempo un político argentino afirmó en Brasil que si Lula ganaba las elecciones, se moriría el Mercosur", dijo el presidente electo, acordándose—sin nombrarlo—de Carlos Menem. En la primera fila, el hermano Eduardo presenciaba en silencio la bienvenida de quien desde el 1° de enero será el presidente de la nación a la que todos definen como "país-continente".

Unos treinta legisladores, entre los que predominaron diputados, colmaron el salón Arturo Illia donde se realizó la recepción. María del Carmen Alarcón—la diputada santafesina enrolada con Carlos Reutemann—que participó de aquella reunión en la que Raúl Alfonsín le pedía fuerza al indio Anoop Singh—fue una de las primeras en llegar y sentarse en primera fila. Los observadores encargados de la organización la movieron a la segunda. Lula comentó a su audiencia la importancia que para él tienen los cuerpos legislativos. Les dijo que, tras ser elegido, la primera visita fue a los senadores y diputados brasileños. Explicó que lo hizo porque "hay gente que no gusta de la política ni de los diputados y quise demostrar que por más defectos que tenga el Poder Legislativo de una Nación, es la única garantía de democracia política en un país. Al pueblo lo será garantizado el derecho de cambiar los políticos en cada elección".

El presidente electo del Brasil hizo una rápida visita al Congreso donde recordó, sin mencionarlo, a "aquel político argentino que advirtió que si Lula ganaba, moría el Mercosur".



El presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, con el titular del Senado, Juan Carlos Maqueda. "El Poder Legislativo de una nación es la única garantía de democracia política en un país."

Aunque pequeña, la audiencia de legisladores que escuchó a Lula fue lo bastante representativa y ecléctica como para incluir a representantes de la UCD, como el diputado Carlos Castellani, cavallistas como el diputado Guillermo Cantini, ex cavallistas como Fernanda Ferrero, diputados peronistas como Humberto Roggero, José María Díaz Bancalari, Saúl Ubaldini o Manuel Baladrón. Entre los senadores se encontraban Miguel Angel Picheto, Eduardo Menem, Antonio Cafiero, Ricardo Gómez Díez y Mabel Müller. La mayor delegación fue de los legisladores del ARI, del socialismo y del Frepaso con Elisa Carrió, Alfredo Bravo, Ariel Basteiro y Darío Alessandro, entre otros.

Para que a ninguno le queden dudas de sus opiniones en cuestiones económicas, Lula dijo que "un real nunca valió un dólar y un peso nunca valió un dólar", y concluyó que cuando la economía se sustenta en hechos que no son reales, suceden estos cataclismos. "Brasil y la Argentina tendrían que haber devaluado juntos." Pero no fue posible porque los políticos de ambos países "no conversamos más seguido", dijo. Y avanzó en una de sus ideas más repetidas: la creación de un Parlamento del Mercosur, con representantes electos.

Consideró fundamental esta iniciativa para sortear la crisis del Mercosur, a la que calificó de política. Afirmó que "la integración es fundamental en estos tiempos de globalización" y comprometió su esfuerzo personal en la consolidación del Mercosur. Explicó que luego del triunfo viene lo más complejo para su fuerza: "cumplir". "Si aunque sea durante un día de mis cuatro años de mandato logro que todos los brasileños coman 3 veces por jornada, habrá valido la pena postularse a presidente", afirmó.

Cuando se acallaron los aplausos, ni Lula, ni Marco Aurelio García, ni el senador Aloisio Merca-

Acomodar: "Se puede ser progresista, antimodelo y llegar a la presidencia sin acomodar el discurso a las exigencias del poder".

dante, ni Ana María Stuart, integrantes de su comitiva, estaban ya en el recinto. Un nuevo destino los esperaba. En esta ocasión era la Embajada de Brasil. El discurso de Lula fue recibido con el mayor silencio por el menemismo, quienes, a pesar de ser consultados por este diario, obviaron formular algún comentario. "Es una demostración más que el modelo que comenzó en

el '76 y que se consolidó en los '90 se terminó", dijo con euforia el duhaldista José María Díaz Bancalari. El bonaerense no pudo ocultar su satisfacción por el trato que Lula le dio a Menem. "Su mención al político argentino que aventuró que si él ganaba, se moriría el Mercosur, y sus constantes apelaciones a la integración son muy claros. Mostró una precisión de conceptos que ojalá tuvieran muchos de los nuestros", concluyó.

También estaban contentos los socialistas. "Es el ejemplo que debemos tomar los sectores políticos argentinos. Se puede ser progresista, antimodelo y llegar a la presidencia sin acomodar el discurso a las exigencias del poder", aseguró Basteiro.

RESPUESTA DE ALFONSÍN A CAVALLO

"Declaraciones de locos"

▲ Es sabido que Raúl Alfonsín no se calla la boca cuando dicen de él algo que le disgusta, y ayer dio pruebas de ello una vez más: replicó con vehemencia a Domingo Cavallo, quien lo había acusado de ser uno de los instigadores de la caída de Fernando de la Rúa, y lo calificó de loco.

"Las declaraciones de algunos locos, que son un completo disparate, me obligan a responder con firmeza semejante agravio contra mi persona y la de otros correligionarios", sostuvo el ex presidente en un comunicado. Además, destacó que "se me podrán achacar un sinnúmero de equivocaciones y enrostrar errores, pero nunca se me podrá acusar de socavar con mis actitudes las instituciones de la democracia y el Estado de derecho en el país, por las que siempre he luchado y seguiré haciéndolo hasta mi último acto en esta vida".

La réplica de Alfonsín se origi-

nó en las afirmaciones que Cavallo realizó en una carta dirigida a los miembros de Acción por la República, donde defendió su última gestión al frente del Ministerio de Economía. En ese texto, Cavallo acusó a Alfonsín y al presidente Eduardo Duhalde, entre otros, de "planear el golpe institucional" contra De la Rúa.

En su respuesta, Alfonsín señaló que "nunca" se le "había ocurrido, hasta ahora, tener que salir a contestar esas declaraciones falaces, de una bajeza tal que no se alcanza a comprender cuál es el fin último que persiguen y a qué pequeño interés político responden". También aseguró que desde la UCR "trabajamos en todo momento por el éxito del gobierno de De la Rúa" y manifestó que "ninguna persona que esté en su sano juicio puede acusarnos de no haber dado el máximo esfuerzo para evitar lo que finalmente sucedió hace pocos meses de un año".

ANTES Y AHORA LA LUCHA ES UNA SOLA

XXII MARCHA DE LA RESISTENCIA

24 horas - 4 al 5 de diciembre de 2002 - Plaza de Mayo

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

MIÉRCOLES 4

- Radio abierta "Antes y ahora, la lucha es una sola".
- Mesa de Denuncia (firmas por la anulación de las leyes de Impunidad y recepción de denuncias).
- Mesa de difusión de los Derechos de los Niños/as.
- Taller de plástica para chicos/as.
- Talleres de Pancartas por la reconstrucción de la Memoria Colectiva, con las historias de vida de los detenidos-desaparecidos y de los desaparecidos y asesinados en los gobiernos constitucionales.
- Exposición de pancartas con las historias de vida de los detenidos desaparecidos.
- A partir de las 21 hs. ciclo de documentales "Antes y ahora, la lucha es una sola".
- Olla popular a partir de las 23 horas.

JUEVES 5

- Continuidad de las actividades del miércoles.
- 9 a 12.30 hs.
- Transmisión en vivo del programa "En la vereda" conducido por Quique Pesoa.
- 16.30 hs.
- Traspaso de los pañuelos de las Madres a los HIJOS, como un símbolo de continuidad en la lucha.
- 18.00 hs.
- Cierre de la Marcha en Tribunales, exigiendo la nulidad de las leyes de Impunidad.

Abuelas de Plaza de Mayo
Familiares de Desaparecidos
y Detenidos por
Razones Políticas
H.I.J.O.S.
Madres de Plaza de Mayo
- Línea Fundadora
Abuelas, Familiares
y Madres del Interior.

Consultas al

4343-1926 de 14.30 a 19 hs.
Se reciben adhesiones en:
madreslf@wamani.apc.org

SIN HISTERIA NI CORRIDA SE DESARROLLO LA JORNADA DE LA LIBERACION

Llegó el día del fin del corralito

Por Claudio Zlotnik

El día que se levantó el corralito transcurrió sin sobresaltos. El dólar libre mostró una baja de tres centavos con respecto al cierre del último viernes y cerró en 3,57 pesos para la compra y 3,63 para la venta. También hubo una caída de cuatro centavos en el mayorista, que finalizó en 3,62 pesos. El oficial cotizó sin cambios, a 3,47 pesos para la compra y 3,55 en la punta vendedora. Pese a una importante demanda de divisas, por un total de 71 millones de dólares, monto que duplica lo habitual, el Banco Central ganó 20,1 millones como saldo de su intervención en el mercado cambiario. Hubo tranquilidad en los bancos.

La fuerte liquidación de dólares por parte de los exportadores —de 92,7 millones de dólares— fue clave en el descenso del tipo de cambio. Cuando esa tendencia aún no era clara, a comienzos de la jornada financiera, el dólar libre trepó hasta 3,75 pesos. En ese momento se formaron colas frente a algunas casas de cambio y hubo demanda en las ventanillas de los bancos. Pero desde ese instante, el Central vendió todos los billetes que le pidieron poniendo freno a la incipiente escalada.

De esa manera, el BC evitó lo que en el propio gobierno temían: que el recalentamiento cambiario de finales de la semana pasada diera lugar a una corrida. La extraordinaria liquidación de los exportadores —que venían retrasados por los sucesivos feriados en los Estados Unidos del jueves y viernes últimos— terminó definiendo el día a favor del Gobierno. Después del mediodía, cuando se hizo evidente que el dólar no subía, las hileras desaparecieron y dejó de haber consultas en los bancos.

Tanto Roberto Lavagna como

El dólar bajó tres centavos; las tasas se mantuvieron estables y las acciones líderes subieron 3,2 por ciento. Los gurúes de la city volvieron a fallar. El Banco Central ganó 20 millones de reservas.



Pocas colas y nada de pánico en el mercado cambiario en la jornada de la apertura del corralito.

Ahora, los financistas presionan al Banco Central para que suba la tasa de las Letras.

Aldo Pignanelli monitorearon la actividad cambiaria al detalle. El titular del Central mantuvo contactos con los principales banqueros de la city. Hoy, el ministro de Economía se encontrará con banqueros para evaluar la situación financiera tras la eliminación del corralito y la posible redolarización de los depósitos, un tema que está bajo análisis de la Corte Suprema y que tendría inminente resolución.

Hacia el final de la tarde, **Página/12** consultó a distintas entidades financieras y la conclusión fue coincidente: la jornada había sido tranquila. En varios bancos, como el Galicia y el Ciudad, aseguraron que no hizo falta elevar los rendimientos de los plazos fijos que se habían constituido con fondos del corralito ya que los ahorristas preferían renovar los depósitos antes que sacar el dinero. En las entidades financieras manifestaron que recién hoy contarán con datos precisos sobre el desarrollo del día de ayer. En promedio, la tasas para los plazos fijos a un mes se sitúa en 21 por ciento anual, mientras que trepa al 27 en caso de los colocados a 60 días o más, según la estadística del Banco Central.

Pese a la calma, en la city creen que el BC tendrá que subir los rendimientos de las Letras (Lebac) cuando esta tarde se liciten 150 millones de pesos. Para los plazos más cortos, de entre 30 y 60 días, las tasas se sitúan en torno del 7 por ciento anual, muy por debajo de la expectativa de inflación del próximo año, del 21 por ciento. Pese a que la intención del Gobierno es "premiar" con tasas más altas las colocaciones de largo plazo, algunos financistas sostienen que debería subirse también las de corto para evitar presiones sobre el tipo de cambio. De esa manera, además, los bancos podrían ofrecer rendimientos más atractivos a sus

clientes y desviar la atención sobre el dólar. En las últimas semanas, los financistas presionaron para obtener mayores ganancias con las Lebac: en la última operación, por ejemplo, sólo suscribieron la quinta parte de lo licitado por el Central. La pregunta ahora es cuál será la estrategia del Gobierno en medio de la tensión por el levantamiento del corralito.

En el equipo económico asegu-

ran que están tranquilos. Argumentan que cuando se levantó parcialmente el corralón —para aquellos depósitos inferiores a 10 mil pesos, a inicios de setiembre—, el dólar trepó hasta 3,80 pesos y que después de una semana cerca de ese nivel bajó hasta los 3,50. Los funcionarios se juegan a que ahora se dará un escenario parecido al de entonces. Creen que la banda cambiaria se establecerá entre 3,50 y 3,60 pe-

Lavagna vs. Cavallo

Roberto Lavagna le restó autoridad al ex ministro Domingo Cavallo para opinar en favor de redolarizar los depósitos pesificados. "¿Esta es la misma persona que puso la restricción a los depósitos? ¿Es la misma que encabezó un modelo económico que puso a una parte sustancial de la población argentina debajo de la línea de pobreza? Si es la misma persona, no merece comentarios", señaló Lavagna al ser consultado sobre el pedido formulado por el ex ministro. "Cuando la Corte Suprema se exprese sobre esto, si es que se expresa, el Gobierno se expresará en detalle y adoptará las medidas que tenga que adoptar", señaló el titular de la cartera económica sin mayores definiciones. Lavagna estimó que la apertura del corralito no debería alterar la operatoria normal del sistema financiero y cambiario. No obstante, el ministro aseguró que la semana pasada, mientras él realizaba una gira por diversos países europeos, "algunos aprovecharon mi ausencia para generar más ruido del que hubiera sido de desear", respecto de que esos fondos podrían ir a parar al dólar.

sos. En ese sentido, funcionarios y un importante financista consultado por **Página/12**, repitió una frase pronunciada por Pignanelli hace una semana: "Quien compre dólares ahora lo estará pagando caro". La variable a monitorear en los próximos días es la demanda de los operadores mayoristas. Seguramente, habrá una pulseada que el Central intentará ganar aplicando los controles cambiarios.

AHORRISTAS Y ECONOMISTAS SE ACORDARON DE CAVALLO

"No hay nada que festejar"

Economistas de diferentes tendencias coincidieron en calificar como un hecho positivo el levantamiento del corralito, impuesto por Domingo Cavallo un año atrás. El cómico Nito Artaza atribuyó la medida a "una victoria de la gente". Pero otras asociaciones de ahorristas dijeron que "no hay nada que festejar". Para hoy están convocadas nuevas marchas de ahorristas, que ahora reclaman la devolución de los plazos fijos en dólares.

Para Claudio Loszano, economista de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), "el corralito fue un mecanismo ideado por Cavallo para garantizar que la crisis del sistema financiero y de los grandes bancos terminara trasladada al conjunto de la sociedad y no afectara el patrimonio de los bancos". En tanto que Manuel Solanet, de la ultraliberal FIEL, sostuvo que el corralito fue "una experiencia traumática y dolorosa que prácticamente redujo las funciones, el tamaño y la capacidad del sistema financiero e implicó una severa inequidad para los ahorristas".

Pese que al comienzo de la jor-

nada se temían algunas turbulencias, ya que ayer quedaron liberados 22 mil millones de pesos, fue un día tranquilo para el dólar. En este sentido, el economista de la consultora Exante Aldo Abram cree que la apertura del corralito "no va a generar ningún alza del dólar" en los próximos días, porque "la demanda de la divisa tiene ciertas restricciones", explicó. La principal de estas restricciones es que el Banco Central no autoriza, a partir de ayer, compras superiores a 100.000 dólares, cualquiera sea el instrumento de pago: cheques, efectivo o acciones. "Las mayores dudas no están en el corralito, sino en todas estas declaraciones absurdas que se lanzan desde el gobierno para intimidar a la Corte Suprema para que no declare su fallo de inconstitucionalidad de la pesificación", afirmó Abram.

Lozano coincide en que el problema está en la decisión de la Corte, pero por otros motivos. El economista de la CTA interpretó un eventual fallo de la Corte en contra de la pesificación como "la incorporación de un elemento político que agudiza el caos para la pro-

yección electoral del ex presidente y actual candidato presidencial Carlos Menem". "Argentina debe funcionar en pesos y no en dólares", afirmó Lozano. Y agregó que "más allá de la pesificación, que fue la transferencia de recursos a deudores y exportadores, lo que haría la Corte al declarar redolarización de los depósitos es avivar el caos y actuar una vez más en función de intereses políticos".

Al margen de las discusiones entre economistas, los ahorristas continuaron ayer con sus protestas. En Mar del Plata se realizó la marcha número 83 con depositantes vestidos de luto, que soltaron globos negros y portaban carteles con la leyenda: "nada que festejar". Para hoy, en tanto, el actor cómico Nito Artaza convocó a una nueva marcha de ahorristas en la Capital, que se iniciará a las 18 horas en la esquina de Diagonal Norte y Florida. "El corralito se abrió mediante la lucha y la justicia, por eso ha muerto y también va camino a la muerte el corralón", aseguró Artaza, quien calificó la liberación del corralito como "una victoria de la gente".

Más demanda de empleo

En noviembre, la demanda de trabajadores por parte de las empresas fue 5,0 por ciento superior a la de igual mes del año pasado. Según informó el Centro de Investigación en Finanzas de la Universidad Torcuato Di Tella, "se trata del primer mes en el año en el que los pedidos de trabajadores por parte de las empresas fue superior a la del mismo período del 2001".

"Desde abril del 2002 el Índice de Demanda Laboral (IDL) registra aumentos consecutivos. Continuando esta tendencia, en el mes de noviembre el IDL se incrementó un 8,6 por ciento en relación a septiembre de este año", señala el informe. Y agrega que "esta tendencia a la suba que experimenta el IDL sugiere un proceso de recuperación del empleo que ya se observa en los datos oficiales para el mes de octubre del Ministerio de Trabajo." Entre la mano de obra más requerida por las empresas, se destaca el personal técnico, rubro cuya demanda creció 34 por ciento en noviembre, muy por encima del promedio general.

No hubo suba

Por Cledis Candelaresi

Antes de que se promulgue el decreto de necesidad y urgencia que autoriza aumentos en las tarifas de luz y de gas, entidades defensoras de los usuarios y las defensorías del Pueblo se aprestan a cuestionarlo judicialmente. Para defenderlo políticamente, el Gobierno podría utilizar un argumento provisto por un estudio privado que maneja la Secretaría de Energía, y en el que se demuestra que ambos servicios representan "apenas" el 2,5 y 5 por ciento, respectivamente, de los presupuestos familiares capitalinos. Lo que todavía no aparece en la mesa de discusión es que, para garantizar el mantenimiento de la red, este ajuste debería ser reforzado por otra suba en los próximos meses, tal vez antes de que Eduardo Duhalde deje el poder.

Alicia Oliveira, defensora del Pueblo de la Ciudad, y Ariel Caplan, representantes de los usuarios en la comisión renegociadora de contratos de empresas privatizadas, ayer admitieron que estaban esperando la aparición del DNU en el Boletín Oficial para interponer un nuevo recurso de amparo, a semejanza de los que en dos ocasiones anteriores consiguieron abortar las audiencias públicas convocadas por el Gobierno.

Los argumentos para bloquear el decreto no diferirán demasiado de los invocados entonces, ya que en este caso tampoco se contempló el derecho constitucional de que los usuarios participen en la génesis del cambio tarifario y éste no se habría dispuesto en el marco de una renegociación contractual, sino sólo como una "suba de emergencia", en el mejor de los casos, a tener en cuenta cuando se haga la revisión contractual.

Pero el DNU tiene la fuerza de una norma excepcional dispuesta en una situación excepcional y, presuntamente, para evitar un mal mayor, como sería el colapso de los sistemas eléctricos y gasíferos por la supuesta falta de recursos de las prestadoras. O la perspectiva de juicios multimillonarios contra el Estado, encarados por es-

Energía intentará

justificar el aumento,

que se promulgaría

esta semana, en su

muy baja incidencia

en los hogares de

menores ingresos. Lo

que no explica es que

ya estiman necesario

otro aumento antes

de la salida de

Duhalde para

preservar el servicio.

en las tarifas eléctricas residenciales y entre el 5,6 y 7,4 por ciento en las gasíferas domiciliarias, la norma no satisface las expectativas de distribuidoras ni transportistas, pero permite una recomposición de ingresos nada despreciable.

Según calcularon al detalle los técnicos de Energía y de los entes de control, el aumento permitirá a las empresas mantener la red y ampliarla para incorporar nuevos usuarios según el crecimiento vegetativo previsto. En muchos casos también permitirá hasta pagar parte de los intereses de su deuda. Pero los ajustes a aplicar sobre los consumos de este mismo mes no permitirán ni expandir esas redes ni repagar el capital de las obligaciones financieras. Es decir, no permite sostener el negocio a mediano plazo ni atender una mayor demanda por reactivación de la economía.

Peor aún: según advirtió un regulador a este diario, los mayores ingresos de las gasíferas alcanzan para garantizar el mantenimiento del sistema sólo por un año más. Esto significa que, en pocos meses, sería necesario reforzar la recaudación empresarial con una suba tarifaria adicional. Obviamente, la perspectiva oficial elegida para decidir estos ajustes no tuvo en cuenta la historia de cada negocio; si tuvo una rentabilidad razonable o desmedida, si reinvertió mucho o poco o si su endeudamiento responde a criterios razonables o no. El Gobierno prefiere poner el énfasis en que el 42 por ciento de clientes de electricidad de Edenor y Edesur quedaron excluidos del aumento (hasta 300 kw por bimestre), al igual que el 32 por ciento de los consumidores residenciales de gas (hasta 500 m3 por año). A este beneficio —mal difundido como "tarifa social"— Energía suma el dato sobre el impacto presuntamente modesto de esos consumos en los presupuestos familiares de Capital y el Gran Buenos Aires.

Según un estudio en manos del secretario de Energía, Enrique Devoto, los hogares del quintil más pobre destinan un 2,6 por ciento de sus recursos al pago de la luz y el 5 por ciento al del gas. La conclusión sugerida es que el aumento tan resistido haría, en definitiva, poca mella en esa estructura de gastos.



Guillermo Gotelli y Luis Betnaza participarán en la segunda fase de la Conferencia Industrial.

"Es fundamental normalizar la política para que la reactivación tome envergadura", dijo Betnaza.

"No parece razonable un fallo para redolarizar"

Por David Cufre

La Unión Industrial Argentina hará una revisión a fondo del estado en que se encuentran los sectores productivos después de un año extraño: el mercado interno se hizo trizas y la economía caerá como nunca, pero la mayoría de los rubros fabriles encuentra las mejores oportunidades en una década. Mañana y pasado se desarrollará la segunda fase de la Conferencia Industrial. Guillermo Gotelli (Alpargatas) y Luis Betnaza (Techint) anticiparon en diálogo con *Página/12* las claves de los temas a debatir, y avanzaron con definiciones sobre la coyuntura económica y política.

—¿Qué puede ocurrir en la economía si la Corte Suprema anula la pesificación?

Luis Betnaza: No parece prudente un fallo semejante en este contexto. En una economía tan traumatizada como la que tenemos, que recién ahora muestra una incipiente estabilidad, no parece razonable agregarle un ruido de esa magnitud.

—¿La imagen de la UIA quedó pegada a la pesificación?

Guillermo Gotelli: La UIA pasó una crisis como la pasó el país. Creemos que con el trabajo y los proyectos que vamos a mostrar en esta conferencia queda clara la contribución que podemos hacer a la sociedad. Una contribución legítima, porque representamos a muchos sectores y regiones. Superada la crisis interna y los chubascos que producen los cambios económicos violentos, la UIA tiene un aporte para hacer.

—¿Resurge el Grupo de los Ocho?

G. G.: Lo importante es que resurge la UIA, resurge la industria y resurge la producción.

—¿Hasta adónde puede llegar el veranito de la reactivación?

G. G.: En la conferencia vamos a saber exactamente adónde estamos, porque habrá información muy amplia de todo el país contestando esa pregunta. Lo que puedo decir es que hay una gran cantidad de sectores productivos que están re-

Esta frase le

pertenece a Luis

Betnaza, del Grupo

Techint, quien junto a

Guillermo Gotelli, de

Alpargatas, dialogaron

con *Página/12* sobre

ese fallo de la Corte,

la pesificación, la

situación de la

industria y los salarios.

Mañana empieza la

Conferencia de la UIA.

naciendo, en especial gracias a un proceso de sustitución de importaciones y de aumento de las exportaciones. Es cierto que el mercado interno cayó, pero en varios casos las importaciones cayeron más y eso dio posibilidades de recuperación a varios rubros industriales.

L. B.: El parque industrial es posiblemente el más moderno de las últimas décadas. Hay una posibilidad cierta de recuperación.

—¿Qué hace falta para que se consolide?

L. B.: Un escenario político y financiero más ordenado. Es fundamental normalizar la cuestión política para que la reactivación tome envergadura de largo plazo. Todo ruido que se genere en una sociedad en el estado en que se encuentra la nuestra genera preocupación.

—¿Cuánto tardará en recuperarse el empleo?

L. B.: No hay que olvidar que vivimos una transición. Y no es precisamente una transición que tenga un horizonte despejado. El escenario electoral es extremada-

mente fluido como para hacer predicciones.

—¿La UIA acepta elevar de 100 a 150 pesos la suma fija no remunerativa que se está pagando a los trabajadores?

L. B.: Nosotros respetamos e impulsamos lo que impone la ley, que es la libertad salarial. Creemos que este tipo de mecanismos puede utilizarse en situaciones de emergencia como la que estamos viviendo. Pero en realidad establecer quién puede pagar y quién no debe evaluarse caso por caso. Hay industrias con sesgo exportador que tienen capacidad de absorber un aumento de estas características. Pero en otros casos puede darse el efecto contrario al buscado y que haya empresas que tengan que despedir personal por no poder absorber la suba.

—La industria argentina fue históricamente muy criticada por la calidad de sus productos. ¿Esa crítica puede resurgir ahora que se abre un proceso de sustitución de importaciones?

G. G.: No hay la más mínima posibilidad de volver atrás. El consumidor tiene un alto nivel de exigencia para sus necesidades y si la relación precio-beneficio percibido del producto no es la adecuada cambia de consumo. Lo que sí es importante es que la oferta de consumo se adapte a lo que el argentino pueda pagar. Por ejemplo, tenemos que producir autos, pero no pueden ser todos Mercedes Benz. Hay que lograr una oferta de productos de muy buena calidad, pero acorde a la capacidad de compra de un argentino y no de un alemán.

—¿Cuáles son las expectativas en relación al Mercosur?

L. B.: Argentina y Brasil hoy tienen competitividad como para desarrollarse. Pero hace falta una definición política previa. No imagino que la Unión Europea hubiera podido avanzar si Alemania, que fue la locomotora de la integración, no hubiera entendido que Italia, que era una economía más chica, tenía un rol que cumplir. Tenemos que definir qué rol le asigna cada uno de los miembros del Mercosur al otro, para saber si realmente hay un ánimo asociativo.

UN RECURSO JUDICIAL CONTRA EL AJUSTE DE LA LUZ Y EL GAS

pero ya calculan la próxima

Jorge Larrosa



Las entidades de usuarios volverán a recurrir a la Justicia contra los aumentos.

Como en casos anteriores, esperan frenar el aumento. Acompañan las defensorías del Pueblo.

RECORD DE RECAUDACION EN NOVIEMBRE: 5020 MILLONES DE PESOS

Caja llena por Ganancias y retenciones

La recaudación tributaria alcanzó en noviembre un record nominal de 5020 millones de pesos, un 44,8 por ciento más que en igual mes del año pasado. Las causas se explican por los mayores ingresos en Ganancias y por el mejor desempeño de las retenciones a las exportaciones. Que la recaudación haya mejorado casi un 45 por ciento en la comparación interanual se explica en gran parte por la devaluación. Si bien se trata de una evolución superior a la inflación minorista, sigue estando muy por debajo de la mayorista.

La interpretación del titular del AFIP fue que "en la recaudación de noviembre se registró un incremento en el nivel de actividad y una mejor tarea de fiscalización, lo que alentó a pagar a los contribuyentes". No obstante, en el mejor desempeño de ganancias influyó especialmente el cierre de los balances empresarios de junio. Los anticipos de ganancias se pagaron sobre una base, las ganancias de 2000-2001, que luego del golpe inflacionario postdevaluatorio quedó muy baja en términos nominales. Era esperable que al cierre del ejercicio de junio el ajuste nominal fuese positivo, más aún cuando las empresas y los colegios profesionales de Ciencias Económicas no lograron que se aplicara el ajuste por inflación, un mecanismo que en la Argentina fue tradicionalmente utilizado por las grandes empresas para ocultar ganancias y que, adicionalmente, dificultaba enormemente la tarea del inspector tributario. Los empresarios lograron que el ministro Roberto Lavagna enviara al Congreso, precisamente a principios de noviembre, un proyecto para bajar la alícuota de Ganancias del 35 al 30 por ciento, pero en Diputados la iniciativa aún no fue aprobada.

Finalmente, la recaudación de Ganancias de noviembre fue de 1110 millones de pesos, un 54,6 por ciento superior a la de noviembre de 2001 y un 30,8 por ciento más que en octubre de 2002. Aunque los salarios representan, según los datos de la matriz insumo producto, apenas un 15 por ciento del valor agregado promedio de la economía, es posible que en términos macroeconómicos las mayores tasas de ganancias empresarias, que significaron mayor recaudación, jue-

guen contra tasas salariales mayoritariamente congeladas.

El otro rubro con buen desempeño fue el de las retenciones a las exportaciones, que superaron los 630 millones de pesos. El resultado no se debió a que la AFIP haya conseguido terminar con la subfacturación, sino a una mayor liquidación de los exportadores, quienes habían retenido ventas esperando una suba del dólar. Las expectativas de una divisa estable a mediano plazo se tradujeron en noviembre en mayores exportaciones y consecuentemente en mayor recaudación.

Abad destacó que para diciembre "se puede esperar una suba porcentual tan fuerte como la de noviembre", debido a que se partirá de un piso del año pasado muy bajo, 2900 millones de pesos en el

Vicente ya no controla

Néstor Vicente presentó ante la Legislatura porteña su renuncia al cargo de presidente del Ente Único Regulador de los Servicios Públicos de la Ciudad de Buenos Aires. "No elijo estar al frente de un organismo que no puede satisfacer las expectativas de la gente", explicó. El ahora ex funcionario criticó la conducción colegiada del cuerpo "a través de un directorio a imagen de los ámbitos legislativos", forma que estimó "no es la más adecuada para un organismo que debe ser ejecutivo". "Mi renuncia testimonia que no creo en la política como medio de vida -destacó Vicente-. No estoy atornillado a un sillón, la vocación política no debe reducirse a tener un cargo."

Buena nota al BICE

El bono "Exporta Argentina" por 30 millones de dólares que el Banco de Inversión y Comercio Exterior utilizará para constituir un fideicomiso destinado a la financiación de exportaciones, recibió la calificación "A+" por parte de Standard & Poor's, constituyendo la nota más alta para la emisión de un título desde que el default en diciembre pasado. La calificación que S&P asignó al título responde, de acuerdo a la agencia, "a la adecuada estructura financiera y legal de la operación y la buena calidad de los activos subyacentes, formados por los flujos de fondos derivados de la cobranza de los créditos para la financiación de operaciones de comercio exterior". Ese bono del BICE es por un total de 500 millones de dólares.

Licitan buques

Siete empresas presentaron ofertas en la venta por licitación pública para adquirir cinco buques pesqueros de la quiebra de Frigorífico Mellino, demostrando el excelente momento que atraviesa la actividad pesquera. La suma total de las máximas ofertas por cada buque superó los 3 millones de dólares. Así se reflejó el marcado interés por esos cinco buques, con sus permisos de pesca, que la Justicia dispuso vender por licitación. La Dirección Nacional de Pesca había planteado la caducidad de esos permisos, poniendo en peligro el trabajo de 400 familias. La Corte Suprema bonaerense mantuvo la vigencia de la prohibición de innovar respecto del estado jurídico de los permisos y se adjudicarán a sus nuevos dueños en los próximos días.

XLVI SALON DE ARTES PLASTICAS MANUEL BELGRANO PREMIOS A LAS OBRAS PRESENTADAS EN EL 2001

PINTURA:

Primer premio adquisición (\$5000): "Iluminaciones", de Eduardo Alfredo Medici. **Segundo premio adquisición (\$2.500):** "Figura Blespecial", de Raúl Horacio Mazzoni. **Tercer premio adquisición (\$1.500):** "Conjuro por la Casita Propia", de Blanca Rosa Machuca. **Menciones honoríficas:** "Recordando un amanecer de 1974", de Tulio de Sagastizabal; "Tejedoras", de Magdalena Rantica; "La prueba" de Marta Vicente; "Paisaje de una noche", de Jorge Abot; "La fatiga y el hierro", de Daniel Kaplan; "Paisaje n° 6", de Héctor Meana.

ESCULTURA:

Primer premio adquisición (\$5.000): "La casa del agua", de Raúl Omar Ángel Fernández. **Segundo premio adquisición (\$2.500):** "Mensaje a la juventud", de Ricardo Eduardo Longhini. **Tercer premio adquisición (\$1.500):** "Atrapado", de Lydia Elsa Galego. **Mención honorífica:** "U", de Juan Alfredo Percivalle.

DIBUJO:

Primer premio adquisición (\$1500): "El baño", de Inés Emilia Vega. **Segundo premio adquisición (\$750):** Sin título, de Melina Julia Scumburdis. **Tercer premio adquisición (\$500):** "Inundados", de Mariano Esteban Sapia. **Menciones honoríficas:** "Cuatro Cochues", de Oscar José Suárez; Sin título, de Daniel Mossin; "New York, New York", de Alicia Ibarra; "Diarios", de Horacio Zabala.

GRABADO:

Primer premio adquisición (\$1500): "De-velamento", de Ángela Bereciartú. **Segundo premio adquisición (\$750):** "América I", de Fabián Antonio Liguori. **Tercer premio adquisición (\$500):** "La tierra es nuestra", de Adrián Jorge Pandolfo. **Menciones honoríficas:** "Solum-vertere (III)", de Roberto Koch; "Pensylvania house", de Alberto Lastreto; "San Valentín", de Marcela Verónica Gasparini.

MONOCOPIA:

Premio único adquisición (\$750): "La clausura I" de Miguel Ángel Melcon. **Menciones honoríficas:** "Trama chamánica (II)", de María Alicia Vicari; "Todos fuimos testigos", de Marina Rothberg".

gobBsAs

SECRETARIA DE CULTURA

IUNA

Llamado a concursos docentes. Errata

En el aviso publicado el sábado 30 de noviembre, para la asignatura "Composición Coreográfica Danza Teatro I y II" léase equipo docente conformado por "un titular, un adjunto, un JTP y un ayudante de 1º".

CASA en HAEDO DESOCUPADA 215 m² - BASE \$ 33.000

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 48, a cargo de la Dra. Irene M. E. Llanos Siri de Dillon, Secretaría Única a cargo del Dr. Rubén Darío Orlandi, sito en la calle Uruguay 714, 3° Piso de Capital Federal, comunica por 2 días en los autos caratulados "MARIANI, AMERICO ANTONIO y OTRO c/ SALVO, JOSE CARLOS y OTRO s/ EJECUCIÓN HIPOTECARIA" Expediente N° 92.232/99, que el Martillero Juan Manuel Doyhenart rematará al contado y al mejor postor el día 9 de Diciembre de 2002 a las 09:40 horas -en punto- en la Corporación de Rematadores sito en la calle Tte. Gral. Juan Domingo Perón 1233 de Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle Los Andes 2231 de Haedo, Pdo. de Morón, Pcia. de Bs. As., Superficie 215m².- **Nomenclatura Catastral:** Circ. III; Secc. F; Manz. 471; Parc. 9; Matricula 77.188.- El inmueble se compone de living-comedor, garaje, un toilette, baño y cocina instalados, dos habitaciones, un pequeño patio y terraza. Asimismo posee un espacio guarda coche descubierto. (conf. acta constatación fs. 188).- **Base:** \$ 33.000.-; **Seña:** 30%; **Comisión:** 1,5%, 0,25% sobre el precio de venta conf. **Acordada:** 10/99, en dinero efectivo en el acto de la subasta.- El saldo de precio deberá ser integrado dentro del quinto día de aprobada la subasta bajo apercibimiento de lo previsto en el art. 580 del Cpr.- El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado al firmar el boleto de compraventa.- Conforme lo establecido en el plenario "Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra, Roberto Isaac s/ Ejecución Hipotecaria-Ejecutivo", no corresponde que el adquirente en subasta afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto que se obtenga en la subasta no alcance para solventarlas.- No procederá la compra en comisión.- Bajo responsabilidad de la parte actora, no se abonarán expensas.- **Deudas:** Municipalidad de Morón \$ 2.591,54.- al 1/11/00 (fs. 92/4); O.S.N. \$ 40,17.- al 1/12/00 (fs. 109); Rentas \$ 391,93.- al 17/01/01 (fs. 115) y \$ 352,20.- (fs. 145/6).- **Exhibición:** los días 5 y 6 de Diciembre de 2002 de 15:00 a 16:00 horas.- Para más información compulsar el expediente o al Martillero Tel. 4248-0476.- Buenos Aires, 27 de Noviembre de 2002.- **Firmado:** Rubén Darío Orlandi.- Secretario.-

JUAN M. DOYHENART • 4248-0476

Todo el país DEUDAS BANCARIAS

Asesoramiento financiero

Empresas y Particulares

Descuentos - Refinanciaciones

La opción a su medida...

CEDROyBONOS.com

Transparencia y seguridad

0810-22-ASESOR (273767)

El horror en Uruguay

Los restos de la nuera del poeta Juan Gelman —que fue secuestrada ilegalmente en la Argentina durante la dictadura, dio a luz en la clandestinidad y fue asesinada en Montevideo— podrían haber sido enterrados en el Batallón 13 de Infantería de esa ciudad, donde funcionó el campo de torturas más grande de Uruguay. La información fue publicada ayer por el diario oriental *La República*. Allí se señaló que el cadáver de María Claudia García Iruretagoyena de Gelman “fue enterrado adentro de un tambor (tanque de metal) relleno con cal”. A diferencia de lo que opinaba el fiscal de la causa, el juez uruguayo Gustavo Mirabal decidió no archivar la investigación sobre la desaparición de la nuera de Gelman.

La denuncia de D'Elía

El dirigente piquetero Luis D'Elía denunció ante la Justicia presuntas maniobras de parte de punteros menemistas para “orquestrar el caos” el 20 de diciembre, día en que se cumple el primer aniversario de la caída del gobierno de Fernando de la Rúa. Así quedó radicado ante la Fiscalía General de Cámara del Departamento Judicial de La Matanza, a donde D'Elía llegó acompañado de su colega Juan Carlos Alderete. La denuncia generó la previsible reacción del menemismo. El senador Eduardo Menem la atribuyó a que su hermano Carlos “está subiendo en las encuestas”, y Alberto Kohan la relativizó al afirmar que “hay que transformarla en realidad, hay que buscar datos. Yo he visto algunos que han denunciado y después —aseguró— cuando se ha pedido información no la dieron”.

Custer da una charla

El ex secretario general de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT), Carlos Custer, ofrecerá hoy una charla-debate sobre “el sindicalismo en la nueva realidad política latinoamericana”. El representante de la Central de Trabajadores Argentinos en el Foro Económico Social del Mercosur abordará el triunfo de Lula en Brasil y el encuentro será un aperitivo al congreso que la CTA realizará en Mar del Plata. La charla comenzará a las 19 en el auditorio del sindicato de aeronavegantes.

Un subsecretario de Seguridad se pasó por un rato a la resistencia

Por Fernando Cibeira

El aniversario por el 20 de diciembre ya tiene su primera víctima: el ministro de Justicia, Juan José Álvarez, firmó anoche el “cese de funciones” del subsecretario de Seguridad, Carlos Vilas, quien en los últimos días venía acusando al menemismo de preparar un escenario caótico para la jornada de aniversario de la caída de Fernando de la Rúa. Hasta un rato antes, Vilas permanecía atrincherado en su despacho y respondía que lo que le sucedía era por culpa de “un apriete del menemismo”. También aducía haber llegado al cargo a través de un decreto presidencial, por lo que correspondía que fuera el propio Eduardo Duhalde quien lo echara. En la Rosada explicaban que el problema de Vilas era que “se fue de boca”.

Los cortocircuitos comenzaron el viernes cuando Vilas habló de informes que indicaban que sectores vinculados al menemismo incitaban a piqueteros a cometer actos de violencia en la jornada del 20. Algo así ya había denunciado el dirigente de los jubilados, Raúl Castells, aunque luego no aportó más elementos. “Hay informes que llaman la atención sobre este clima”, subrayó Vilas en una entrevista que le hicieron el viernes en Radio Continental. Nunca dijo que los informes en cuestión vinieran de la SIDE, pero los calificó como “reservados”. “Es gente que está tratando de crear problemas y estarían vinculados con sectores que simpatizan con el ex presidente”, puntualizó.

Tanto Álvarez como el secretario de Seguridad, Alberto Iribarne, ase-

Apriete: A primera hora de la noche, Vilas permanecía atrincherado en su despacho y respondía que lo que le sucedía era por culpa de “un apriete del menemismo”.

guraron desconocer los supuestos informes y se enojaron con Vilas. A cualquiera que los consultara, le respondían que le preguntaran “a él” de dónde había sacado la información. El propio Duhalde consideró las especulaciones en torno al menemismo y los anunciados saqueos del 20 como “un disparate” y “una proyección mediática”. Sin embargo, Vilas no se amilanó y, si bien no insistió con lo de los informes reservados, continuó apuntando al entorno del riojano: “Hay una estrategia

Carlos Vilas había hablado de una mano menemista detrás de posibles saqueos en la provincia. El ministro Álvarez le pidió la renuncia. El subsecretario se abroqueló, pero tuvo que irse.



Carlos Vilas, ex subsecretario de Seguridad, exigía que el Presidente le pidiera la renuncia.

Al cierre de esta edición, en Justicia informaban que habían decretado que cesaba en sus funciones.

política de algunos que quieren convencer a la gente de que hay que implantar la pena de muerte, lanzar los tanques a la calle y eliminar a los enmascarados piqueteros, en un escenario de conmoción y crisis social”, sostuvo.

Ayer al mediodía, cuando llegó a su despacho, Vilas fue citado a la oficina de Iribarne. El secretario de Seguridad le explicó que había recibido la orden de Juanjo Álvarez de pedirle la renuncia por culpa de sus declaraciones. Vilas no acató la disposición de su inmediato superior y bajó a su despacho del segundo piso dispuesto a resistir lo que llamó una operación del menemismo. “La única persona que pidió públicamente la renuncia de Vilas es la diputada menemista Alejandra Oviedo”, sostenían cerca suyo. También daban como posible motivo de su remoción que Vilas estuviera trabajando para la candidatura presidencial de Néstor Kirchner.

Vilas, de 59 años, tiene una larga trayectoria académica en materia de seguridad desde ópticas progresistas, incluso fue funcionario del gobierno sandinista de Nicaragua. En octubre del 2001 comenzó a trabajar en el Ministerio de Seguridad bonaerense y dos meses después pasó al gobierno nacional

junto con Duhalde y Juanjo Álvarez. Anoche, cerca suyo sostenían que su remoción sólo podía firmarla Duhalde, a quien no consideraban que estuviera al tanto de lo que sucedía.

Con todo, poco después, desde el ministerio informaron que Duhalde y Álvarez ya habían firmado la resolución con el consabido “cese

de funciones” para Vilas. Un funcionario cercano al Presidente no podía confirmar que estuviera firmado el decreto, pero consideraba que la salida del funcionario no podía demorarse más que unas horas. “El problema fue que se fue de boca, algunas cosas se pueden decir, pero otras son demasiado”, evaluó el hombre del Gobierno.

LIPORACI INTIMADO POR EL FISCAL

Un millón de dudas

El fiscal Pablo Recchini ordenó que el ex juez federal Carlos Liporaci justificara cómo incrementó su patrimonio desde 1998, sobre todo cómo hizo para comprarse una mansión valorada en más 1 millón de dólares. Este requerimiento es el paso previo a que lo indaguen por supuesto enriquecimiento ilícito. Esta investigación fue la que precipitó la renuncia del ex magistrado el 27 de febrero del año pasado, cuando el Consejo de la Magistratura lo puso a un paso de la destitución. Ahora el juez Jorge Ballester tendrá que impulsar el pedido de la fiscalía y, luego, podría citarlo a declarar como sospechoso.

Liporaci había llegado a juez en 1993, de la mano del ex ministro del Interior del menemismo Carlos Corach, y con el padrinazgo del ex titular de la SIDE Hugo Anzorreguy. Poco antes de ser denunciado por posible enriquecimiento, había dictado la falta de mérito de todos los senadores imputados en la causa sobre las coimas pagadas en el Senado para la aprobación de la reforma laboral.

El ex juez renunció cuando estaban por echarlo, pero la investigación judicial, a cargo de Recchini, siguió su curso. El 7 de julio de 2000 se había comprado una ma-

jestuosa casa de tres plantas, de 1182 metros cuadrados y pileta, en la calle Gaspar Campos 471 (Vicente López), que según su versión y lo que figuraba en la escritura le había costado 610 mil dólares. La fiscalía puso en duda que ese haya sido el valor real y advirtió, de todos modos, que difícilmente haya podido pagarlo con su sueldo de juez, de 5300 pesos, y algunos otros pequeños ingresos familiares.

Liporaci, en su momento, argumentó que pagó la vivienda contratando dos préstamos: uno decía, lo obtuvo de un particular, Guido Torrisi, por 210.700 dólares. El otro fue suscripto por la esposa del ex juez, Lidia Inés Calb, por 160 mil dólares, con la Cooperativa Cofiarsa, que curiosamente había estado inhabilitada y llevaba meses sin trabajar. Los investigadores sospechan que este último crédito no existió, era falso. Según Recchini sostuvo en su requerimiento, Liporaci no puede explicar de dónde sacó la plata para pagar hasta ahora de todo ese paquete “91.107,77 dólares” en efectivo, “182.800 dólares y 6000 pesos correspondientes a los gastos de capital e intereses por las obligaciones contraídas para financiar una parte sustancial de la compra-venta del inmueble” donde sigue viviendo.

IBOPE

Argentina S.A.

Monitor

de Medios Publicitarios S.A.

El departamento comercial de IBOPE Argentina S.A. y Monitor de Medios Publicitarios S.A. tiene el agrado de informar que ya se encuentra instalado y operando desde sus nuevas oficinas.

Agradecemos a todos nuestros clientes y proveedores por apoyarnos durante todo este proceso.

Muchas Gracias!!

Suipacha 664 6º Piso (C1008AAN) - Buenos Aires - Argentina - Tel/Fax: (054.11)4510.3000/3030
E-Mail: info@ibopecom.ar / info@mmpcom.ar - Sitio Web: www.ibopecom.ar / www.mmpcom.ar

BERCUN RECONOCIO ACTUAR COMO LOBBISTA

De coimas, ni hablar

▲ No admitió haber intermediado en el pedido de coimas. Incluso dijo que no estaba enterado, antes de leerla en los diarios, de la versión que indicaba que los senadores habían reclamado plata a los banqueros a cambio de trabar leyes. Lo que sí quedó muy claro de la declaración de Carlos Bercún ante el juez Claudio Bonadío fue su rol como lobbista y sus fluidos contactos con legisladores, empresarios y funcionarios del Ejecutivo. El hombre que tenía abultados contratos como consultor con bancos privados, con el Central y con el Ministerio de Economía, habló de sus entrevistas con el ministro Roberto Lavagna y el presidente Eduardo Duhalde.

Bercún aseguró que “no realizó ninguna gestión contratado por los banqueros ante los senadores, ni viceversa”, y sostuvo que de los supuestos pedidos de coimas “se enteró por los medios” de comunicación. A pesar de negar su rol de “gestor” o “mediador”, explicó que su labor consistía en “acercar partes y posiciones”. En las cinco horas que duró su declaración como testigo ante Bonadío y el secretario Nelson Vicente, el influyente consultor narró que conoció al ex senador y actual director del Banco Central, Ricardo Branda, y al senador Carlos Verna, mientras era funcionario, durante la gestión en Economía del ex ministro Roque Fernández. Branda está involucrado en el caso porque un anónimo que figura en el expediente lo menciona como el ideólogo de “recaudar” con las leyes que afectaban a los bancos. Verna habría participado también en el pedido. El lobbista reconoció haber estado presente en dos reuniones de las que se habló des-

cubrió un “nicho” sin explotar, buscar información sobre los proyectos de ley y analizar qué impacto tendrán en los distintos sectores sociales. El hombre se quejó de haber sido señalado por Seguí como “nexo” entre banqueros y senadores para la negociación de las coimas. “Me acusa sin conocerme ni saber cuál es mi actividad”, dijo.

La citación de Bercún estaba prevista para hoy, pero él mismo se pre-

sentó ante Bonadío para pedir que se adelantara la audiencia por “cuestiones de índole familiar”. El fiscal del caso, Guillermo Marijuán, no estuvo presente porque se opuso a que Bercún declarara como testigo. Quería, en cambio, que fuera citado como sospechoso. Con ese planteo recurrió ayer a la Cámara Federal porteña. De cualquier manera el juez está habilitado para citar nuevamente a un testigo en calidad de sospechoso.



Carlos Bercún adelantó sorpresivamente su audiencia judicial.

Relato: *Habló de sus entrevistas con Lavagna y Duhalde, pero sostuvo que de los supuestos pedidos de coimas “se enteró por los medios” de comunicación.*

pués de que el periodista del *Financial Times*, Thomas Catán, publicara que existía “malestar” entre los responsables de bancos extranjeros por pedidos de dinero para obstaculizar el tratamiento de leyes que los perjudicaban. Lavagna, Duhalde, senadores y banqueros fueron los protagonistas de esas dos entrevistas. Una fue una cena, que se concretó en una oficina de Bercún. Lavagna admitió su presencia allí cuando se presentó ante la Comisión de Asuntos Constitucionales. La otra reunión fue a principio de año en la Casa Rosada y participaron Duhalde, el entonces presidente del Banco Central, Mario Blejer, y varios banqueros. Esta entrevista, según declaró Bercún, se había realizado a instancias del ex jefe de la SIDE, Carlos Soria.

Bercún era un desconocido —aunque no en los círculos del poder político y económico— hasta que se destapó este nuevo escándalo. Catán declaró que el pedido de coimas lo había transmitido un lobbista, la senadora del PJ Malvina Seguí lo mencionó con nombre y apellido y el Ministerio de Economía le rescindió un contrato por 19 mil pesos mensuales.

Bercún explicó que aprendió el oficio cuando fue funcionario del Ministerio de Economía, en el gobierno de Carlos Menem. Y que así des-

AGULLA & BAGGETTI

SUBTECARD. DIRECTO AL SUBTE.

Nueva tarjeta recargable. Es más rápida, más simple y más segura. Solicitala gratis en centros de adhesión o al 0800-333-CARD (2273) subtecard.com.ar.

Subtecard
pasá.

CORTE

La Corte Suprema se reunirá hoy en pleno, con Julio Nazareno de regreso de su viaje a México, para discutir proyectos de inconstitucionalidad de la pesificación y el corralón. Difícilmente el tema tenga en este plenario un desenlace. Primero porque, a raíz de la filtración periodística de su borrador, el juez Carlos Fayt está elaborando uno nuevo con modificaciones y, además, porque algunos ministros le pedirán explicaciones a su par Adolfo Vázquez, quien se reunió con el presidente Eduardo Duhalde, según dicen, sin avisar al resto. Todo indica que el fallo por la redolarización de los depósitos podría salir en el acuerdo del martes 10.

Cuando se niegan a morir los fantasmas de Yoma y de Gualtieri

Una comisión bicameral bonaerense y el juez Facundo Cubas investigan los créditos otorgados por el Banco Provincia. En diez días habrá un informe.

Por Raúl Kollmann

Dentro de exactamente diez días se emitirá el informe de la comisión bicameral que investiga los créditos otorgados por el Banco Provincia de Buenos Aires. En total, se analiza la entrega de dos mil millones de pesos a empresas como la Curtiembre Yoma, el constructor Victorio Gualtieri y otras 50 empresas y empresarios que después se convirtieron en morosos, incobrables o que directamente quebraron. El caso tiene notorias implicancias políticas, en tanto se relaciona con hombres del duhaldismo y también del mene-

mismo, y es también investigado por el juez Facundo Cubas, que hace un mes allanó buena parte de las sucursales del Provincia para hacerse de la documentación de los créditos. No faltan quienes sostienen que se trata de reavivar la causa judicial como parte la campaña electoral, pero lo concreto es que las conclusiones deberán estar listas para el día 11 de este mes.

La Comisión Bicameral de la Legislatura bonaerense hizo llegar al juez los tres preinformes preparados por los bloques del PJ, la UCR y uno conjunto entre el ARI y el Frente Grande. Desde el punto de vista de las cifras, es la investiga-

ción más grande del distrito bonaerense y el objetivo de la Comisión es establecer si detrás de los créditos hubo manejos políticos, retornos o aportes a empresarios cercanos a Duhalde y, como en el caso de los Yoma, a Menem. Gran parte de los dos mil millones fue entregada a empresarios de la construcción, y sólo en el caso de Gualtieri se le financiaron 53 obras. Sobre los Yoma, la investigación es sobre créditos por 20 millones de pesos-dólares, cuando ya era moroso y le debía fuertes sumas a otros bancos y al fisco.

Las cosas no terminan allí: durante la administración de Carlos Ruckauf éste resolvió emitir un bono para que la provincia se hiciera cargo de ese monto de créditos. Esa maniobra financiera también es analizada por el juez y por la Comisión. Ayer trascendió que el juez Cubas estaba allanando nuevamente las sucursales del Bapro, pero el dato fue desmentido por las autoridades del banco, quienes señalaron que el magistrado hizo los allanamientos en octubre, entre los días 11 y 18. "Desde entonces no hubo nuevos allanamientos, como ahora se pretende difundir", concluyó el comunicado oficial. Entre líneas, el texto advierte que hay una movida política para poner otra vez el tema sobre el tapete en el marco de los días candentes de la interna electoral.

En la próxima semana la Comisión tendrá que terminar el informe para presentar en la Legislatura. Existe un acuerdo entre los miembros de la Bicameral -dos vinculados a Felipe Solá, uno a Carlos Menem, uno del Frente

Yoma: Sobre los Yoma, la investigación es acerca de créditos por 20 millones de dólares, cuando ya era moroso y debía fuertes sumas a otros bancos.

Grande, uno del Ari, uno de la UCR y uno del partido de Luis Patti- de enunciar una por una las irregularidades en cada crédito, sobre la base de informes técnicos e incluso mencionando al directorio y a los gerentes responsables por cada caso. Se pedirá entonces que se los investigue judicialmente. El diputado Alejandro Mosquera, del Frente Grande, insiste en que los créditos también encierran maniobras realizadas a través de las obras públicas que se contrataron mediante esos créditos, pero no está claro si eso figurará o no en el informe final de la Comisión.

Sectores del duhaldismo sostienen que hay un intento por parte del menemismo y el centroizquierda de introducir el tema en la batalla electoral y éstos contestan que, pese a las trabas que se les han impuesto, se dará a conocer un informe irrefutable en términos técnicos.

SER MEDICO ES MUCHO MAS
QUE UNA PROFESION,
ES AMAR AL PROJIMO, ES AMAR LA VIDA.



El Grupo SPM saluda a todos los médicos en su día.

GRUPO SPM
TIM
GALENO LIFE
AMSA



SANATORIOS DE LA TRINIDAD

PALERMO
SAN ISIDRO
QUILMES

Sanatorio Mitre



INSTITUTO
DUPUYTREN

m²

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO
DE VIVIENDA DE PAGINA/12

4 3 4 2 - 6 0 0 0

UN TIRO LO DEJO PARAPLEJICO EL 20 DE DICIEMBRE

"Fueron dos fogonazos y caí al suelo"

Por Adriana Meyer

Soñaba con salir del Barrio Mitre y vivir bien en Italia como jugador profesional de fútbol de salón. A los 20 años, Jorge "Tuly" Portillo sólo aspira a volver a caminar, aunque sea con muletas. "Si te quedás, te quedás en la silla", dijo a *Página/12* con firmeza, tocando su asiento a ruedas. El 20 de diciembre a la madrugada, mientras el gobierno de la Alianza agonizaba y cundían los saqueos y la represión en todo el país, un policía le disparó y lo dejó parapléjico. Su historia podría incorporarse a la investigación sobre la masacre de Plaza de Mayo que realiza la Justicia federal, y evidencia cómo la represión se extendió mucho más allá del microcentro porteño y que el uso de balas de plomo por parte de la policía no fue la excepción sino la regla de esas jornadas.

Aunque sabe que tiene escasas posibilidades de rehabilitarse completamente, cree en su propia voluntad para ir más allá del diagnóstico médico. Y en eso ayudan las "dos mamás" que dice tener, que lo abrazan en medio de la entrevista mientras sirven gaseosas, y los numerosos amigos que entran y salen de su casa todos los fines de semana, lo llevan a bailar, lo contienen. De lunes a viernes permanece en un instituto de rehabilitación, donde empieza a ejercitarse desde las ocho y media. Tras el almuerzo le enseñan a vestirse y a moverse para realizar tareas cotidianas. En los ratos libres puede hacer básquet y natación, o quedarse jugando a las cartas y charlando con los compañeros. Tuly Portillo empezó dos veces primer año del secundario, pero dejó. "La cumbia villera no me va mucho", aclara sobre sus gustos musicales. Le gustan Los Redonditos de Ricota, pero también escucha a Los Nocheros o a Los Manseros Santiagueños.

"Lo mío es el fútbol, en el colegio atajaba y estuve en Platense. Entrenaba en cancha de once y es-

Vértebra: "La bala había entrado por el hombro, perforó los pulmones, rompió una vértebra, me rozó la médula y la arteria del brazo".

tuve seis años jugando fútbol de salón. Hay cuatro compañeros que se fueron a Italia porque allá es profesional, se gana buena plata, te dan casa y coche y un buen sueldo."

¿Tuvo un ofrecimiento concreto?

—Estaba en una lista, iba a venir un chabón a mirarnos para ver a quién se llevaba para allá. Estaba entre los elegidos.

¿Es lo que más extraña?

—Sí, me mata. Es más, hay noches que sueño que juego a la pelota.

¿Qué pasó esa madrugada del 20?

—Eran más de las doce cuando dejé a la que era mi novia. Por ahí había quilombo en un supermercado chino que hay del otro lado del barrio. Cuando doblé por Ruiz Huidobro para Melián para volver

Jorge "Tuly" Portillo tiene 20 años y fue herido en la espalda por la policía a pocas cuadras de su casa, en Barrio Mitre, en la madrugada del 20 de diciembre de 2001. Su caso podría incorporarse a la investigación que realiza la Justicia federal sobre la represión que se produjo ese día.

a mi casa, aparecieron dos patrulleros y un auto particular. La gente se les fue encima, y ellos ya venían tirando balazos de goma. Quedé en medio de la calle y los piedrazos. Cuando voy a meterme atrás de un árbol, vi a un policía uniformado que se paró sobre la ventana del auto. Fueron dos fogonazos y cuando me di cuenta estaba en el piso, todo aturdido. Me quise parar, me quemaba la panza, gritaba que me levanten, no sabía lo que me pasaba. Unos pibes me llevaron a la casa de mi prima, que está a la vuelta. Yo no sabía dónde tenía el tiro porque no sangraba, pensé que lo tenía en el pecho. Preguntaba si era un balazo de goma o qué, porque tanto no me podía hacer. Lo sentía en el pecho y los pibes me decían que lo tenía en el brazo.

¿Qué ocurrió después?

—Como tenía los pulmones perforados, sentía que cuando respiraba el aire seguía de largo, como si tuviera algo roto adentro. No movía las piernas y me volvía más loco... Me subieron a un auto y co-



Jorge "Tuly" Portillo tiene esperanzas en la rehabilitación.

"Si te quedás, te quedás en la silla."

mo estaba todo cerrado por los quilombos no podíamos llegar al Pirovano. Fuimos al Hospital Belgrano. Después no recuerdo nada más. Cuando volví a abrir los ojos estaba en terapia intensiva con tubos en la nariz, respirador. La bala me había entrado por el hombro, perforó los pulmones, me rompió una vértebra, me rozó la médula y la arteria del brazo, por eso no podía moverlo. Cuando estaba acos-

tado sentía algo que me molestaba, y era labala que quedó en la espalda. Pasé las fiestas en el hospital y cuando escuchaba los cohetes me asustaba pensando que eran tiros. Me puso bien que vinieran a verme mi familia y amigos, pero no estaba consciente de lo que venía después. Salí de ahí en silla de ruedas. Estaba muy flaco, me dolía todo, no entendía. Pensaba que en un par de días se me volvían a



Amigos y familiares lo ayudan en el esfuerzo por rehacer su vida.

Una investigación a paso lento

Por A. M.

Tuly Portillo dice confiar en la Justicia, pero tendrá que ser paciente también en esto porque la investigación judicial viene a paso lento. Su padre presentó una denuncia y los abogados de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre iniciaron la querrela contra el ex presidente Fernando de la Rúa, el ex ministro del Interior Ramón Mestre, el ex secretario de Seguridad Enrique Mathov y el ex jefe de la Federal, comisario Rubén Santos, y contra los autores materiales, acusados de tentativa de homicidio. La jueza María Servini de Cubría, que investiga la masacre del 20 de diciembre, no quiso tomar el caso.

La jueza argumentó que investiga el corredor que va de Plaza de Mayo a Congreso, y que durante los turnos policiales los jueces no toman los hechos producidos en el desempeño habitual de la

tarea policial. Portillo fue herido cuando los uniformados intentaban impedir el saqueo del Supermercado Chino en Saavedra. El juez de instrucción Ricardo Farías delegó el caso en el fiscal Carlos Donoso Castex, que determinó que la bala que hirió al joven es 9 milímetros. Además pidió que se identifique al personal que actuó y la Policía Federal le dio seis nombres, pero los peritajes a las armas que les secuestraron determinaron que ninguno de ellos había disparado. El fiscal los sobreescribió y archivó el expediente hasta lograr la "individualización y captura del autor". Los abogados apelaron y encontraron un elemento por el cual podría volver a Servini: de las desgracias del trunking policial se desprende que en los hechos intervino la Dirección General de Operaciones, cuyo jefe era el comisario Norberto Gaudiero, uno de los imputados en la causa que instruye la jueza.

mover las piernas. Después me fueron explicando que tenía que hacer la rehabilitación. Nunca pensás que vas a terminar en una silla de ruedas...

¿En qué consiste la rehabilitación?

—Fue lento. Primero tenía lastimados los tobillos, tenía escaras ahí y en la cola, y me dijeron que tenían que operarme el brazo. Ahora aprendí que cuando uno anda en una silla de ruedas tiene que levantarse un minuto cada media hora con los brazos para que circule la sangre. Pensaba que era más fácil... Me costó acostumbrarme a dormir y a comer boca abajo, sufrí como un perro. En el Inarep estuvieron un mes curándome. Hubo un fin de semana que pensé que me moría, la cara se me ponía dura... cuando vino mi vieja se me caían las lágrimas. Después veía que mis compañeros de sala iban al gimnasio, podían hacer pis solos y yo andaba con la bolsa... Hasta que me tocó a mí bajar a gimnasia. Pensaba que iba a ser fácil porque siempre hice deporte, pero me costó.

¿Siente que va mejorando?

—Sí, vas sintiendo que se te despierta algo, que podés mover algo, sentís ganas de ir al baño de nuevo... es una lucha. Aunque hay casos peores que salen bien.

¿Qué le dicen los médicos sobre volver a caminar?

—No lo pregunté todavía. Pero quizás te dicen que no, y yo sé de gente que camina igual con una sola pierna. Si tenés algo de fuerza en una, te la van trabajando. En algún momento tendré que preguntar, pero yo ya entendí todo como es.

¿Es una cuestión de voluntad?

—Claro. En el instituto no te tienen más de ocho meses, así que voy a seguir la rehabilitación acá en casa. Si te quedás, te quedás en la silla. Yo a la silla no la puedo ver. Me haré hacer unas muletas y aunque ande a los saltitos... en la silla no me voy a quedar. Cuando empecé a pararte en las paralelas pensás que ya podés dar un paso, pero lleva tiempo.

¿Cómo cambiaron sus proyectos?

—Y... antes era el fútbol, me iba a ir a Italia para poder comprarme algo acá, mi casa. Ahora hay que esperar. El que me hizo esto a mí tiene que pagar. Tengo fe que voy a ganar el juicio para ponerme algo y aguantar la vida que me queda por delante. En el club (Platense) quizás me dejen dirigir categoría de chicos. Y me gustaría terminar el secundario, aprender algo, computación quizás. Ahora tengo tiempo de sobra. Jugar al básquet en silla de ruedas me gusta.

¿Cambió algo después del 20?

—No, está todo peor. Ayer estaban de vuelta en los supermercados... Creo que puede pasar algo parecido. No le doy bola a los políticos, pero tampoco tengo resentimiento con la cana. Si lo tuviera enfrente al que me disparó, creo que no le haría nada. Si va preso, mejor. Aunque hay mucho arreglo. Pero no los puedo ver de antes, me salen las puteadas solas. Una vez uno me pegó una patada en los huevos mientras íbamos a bailar con unos amigos.

¿Es creyente?

—Sí, tengo mucha fe en Dios. Eso me ayudó mucho.

ANULAN LA ULTIMA ELECCION DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE LA RIOJA

Otro riojano que se quedó sin re-re

La Cámara Federal de Córdoba declaró nula la asamblea que el año pasado eligió por cuarta vez al justicialista Tello Roldán en la UNLaR. Pero él sigue en el cargo y volverá a postularse.

Por Javier Lorca

“Absoluta e insanable” es la nulidad de la última reelección del rector justicialista de la Universidad Nacional de La Rioja (UNLaR). En un fallo tomado la semana pasada, la Cámara Federal de Córdoba anuló la asamblea universitaria realizada en julio de 2001 que, como ocurre desde 1992, había vuelto a coronar a Enrique Tello Roldán. “Ahora la universidad está acéfala porque el rector, en rebeldía, sigue en su cargo, y la decana de mayor antigüedad, a quien por estatuto le correspondía asumir, no quiso hacerlo”, disparó la opositora Estela Cruz, titular del gremio docente y miembro del Consejo Superior de la UNLaR. En diálogo con *Página/12*, Tello Roldán calificó el fallo judicial de “politicizado y arbitrario” y aseguró que sigue ejerciendo el cargo “porque la sentencia aún no es firme, podemos presentar un recurso ante la Corte Suprema”. También dijo que se presentará

a una nueva re-re y se vaticinó un triunfo seguro.

La causa que ahora pone en jaque al rector y a su vice, Manuel Mamani, se había iniciado con una denuncia de la opositora Lista Azul y Blanca, centrada en el modo en que había sido convocada la asamblea del 14 de julio del año pasado. Según comprobó la Justicia, la convocatoria no respetó los 15 días de plazo fijados por el estatuto de la institución. “Tello Roldán llamó a la asamblea 48 horas antes. Se vencía su mandato y, si la elección se hacía con él afuera, perdía. Este es un régimen totalitario. Si el rector falta un día, una sola hora, pierde todo el poder”, denunció Cruz.

Para conjurar la asociación que podrían generar su tierra natal y su apego a las re-reelecciones, Tello Roldán ha sabido declarar: “No fui, ni soy, ni seré menemista. Me basta y me sobra con ser peronista”. Se trata, en rigor, de un justicialista conservador que, en 1982, disputó con Carlos Menem las internas del PJ para llegar a ser candidato presidencial y, del '73 al '76,

durante el primer gobierno provincial menemista, fue asesor de gabinete y presidente del Consejo General de Educación. Más adelante, del '83 al '85, durante el segundo gobierno de su coterráneo, fue juez del Superior Tribunal Riojano. Desde 1992 ocupa el rectorado de la UNLaR, cargo en el que fue reelegido cada tres años y desde donde ha resistido investigaciones hasta del Congreso nacional. Uno de los puntos más cuestionados de su gestión fue la construcción de una faraónica Ciudad Universitaria de la Ciencia y la Tecnología, lograda en 1998 gracias a una partida presupuestaria especial del gobierno (menemista) que sumó 60 millones de pesos, cuando el presupuesto anual de toda la universidad rondaba los 12 millones.

Cuando la semana pasada se conoció el fallo que anuló la asamblea, Tello Roldán y el vicerrector presentaron un pedido de licencia ante el Consejo Superior de la UNLaR. Pero el consejo, donde es mayoría el oficialismo, al igual que en la composición de la asamblea, rechazó el pedido. “Como el fallo indicaba que el decano de mayor antigüedad debía convocar a una nueva asamblea para elegir autoridades, la decana de Sociales, Irma Cortez, la convocó para el 20 de diciembre”, explicó Tello Roldán. Cuando este diario le preguntó si volverá a postularse, rió: “Y... si la gente lo pide... Queremos seguir

2002. Universidad de La Rioja. La justicia dispone que el rector debe renunciar, pero el rector no quiere largar el sillón. La oposición

recurre a los servicios de Carlos Alvarez, creador del Método Chacho de Renuncia Veloz



trabajando para consolidar nuestro proyecto institucional. Esta es la única universidad del país con convenios con Harvard”, se ufano, antes de enumerar otros avatares de su gestión. En la anulada asamblea, Tello Roldán había obtenido 47 votos sobre 78 asambleístas. Ahora especula con que, en dos semanas, logrará cuatro votos más.

La oposición, mientras, asegura que la nueva asamblea será nula otra vez porque no fue convocada por una autoridad competente. “Vamos

a denunciar a Tello Roldán por usurpar el cargo. Y vamos a exigir que devuelva todos los sueldos que cobró en estos meses”, señaló la docente Cruz. Aunque el cuestionado funcionario lo consideró “un delirio de la oposición”, en la UNLaR se teme que el reciente fallo afecte no sólo al rector y a su vice, sino también a todo lo actuado por ellos en el último año y medio: desde la creación de carreras hasta la firma que rubrica títulos y diplomas de graduación.

Argirópolis

Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



Sección Educación

Los investigadores jóvenes y el sistema científico: demandas y obligaciones en un contexto de crisis

Por Anahí Ballent

MUNDO URBANO Revista de investigación urbana

Número 18 / Noviembre-Diciembre

Accesibilidad urbana y tercera edad

Por Gisela Alejandra Urroz

Aportes sobre economía metropolitana comparada

Por Alberto M. Sabaté y Gonzalo Vázquez

La participación en la gestión. Justificación, malos entendidos, dificultades y estrategias

Por Mario C. Robirosa

Políticas Sociales y gobiernos locales en el federalismo

Por Alicia Ziccardi

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21

Página/12

OPINION

Por Christian Castillo *

El conflicto en Sociología

En su resolución del miércoles pasado, el Consejo Superior de la UBA encomienda al consejo directivo de la Facultad de Ciencias Sociales una “vuelta atrás” en la codirección de la Carrera de Sociología. En la misma sesión se intentó evitar la renovación del contrato de la profesora Inés Izaguirre, quien denunció irregularidades con Planes Nuevos Roles Laborales durante la anterior gestión de la facultad, y apoyó públicamente la elección directa y la toma del Rectorado. Estos hechos no responden a cuestiones reglamentarias ni académicas (sobre la codirección de Sociología el Consejo Superior llega al ridículo jurídico de resolver sobre un reglamento de Juntas de Carrera al que no reconoce validez estatutaria), sino que constituyen inadmisibles manifestaciones de persecución política. En mi caso, pretenden impedir mi continuidad en la dirección de Sociología con el argumento de que soy un “docente auxiliar”, algo que la elite profesoral juzga tan poco meritario como la nobleza lo hacía con los miembros del “tercer estado”. Omiten decir, sin embargo, que aun en los marcos del restrictivo y reaccionario estatuto universitario actual reúno las condiciones que allí se exigen para ser rector de la UBA: tengo más de 30 años y soy profesor adjunto regular “en alguna universidad nacional”, en mi caso en la Universidad Nacional de La Plata. ¿Cómo, entonces, cumpliendo los requisitos para ejercer el cargo de mayor jerarquía en la universidad se me impugna para continuar en uno menor como la dirección de una carrera? Es evidente que estamos ante un caso de persecución política, debido a que fui votado en la Junta de Carrera y el consejo directivo luego de un proceso de elección directa realizado bajo el criterio de “una persona/un voto” al que la aristocracia académica siente tan

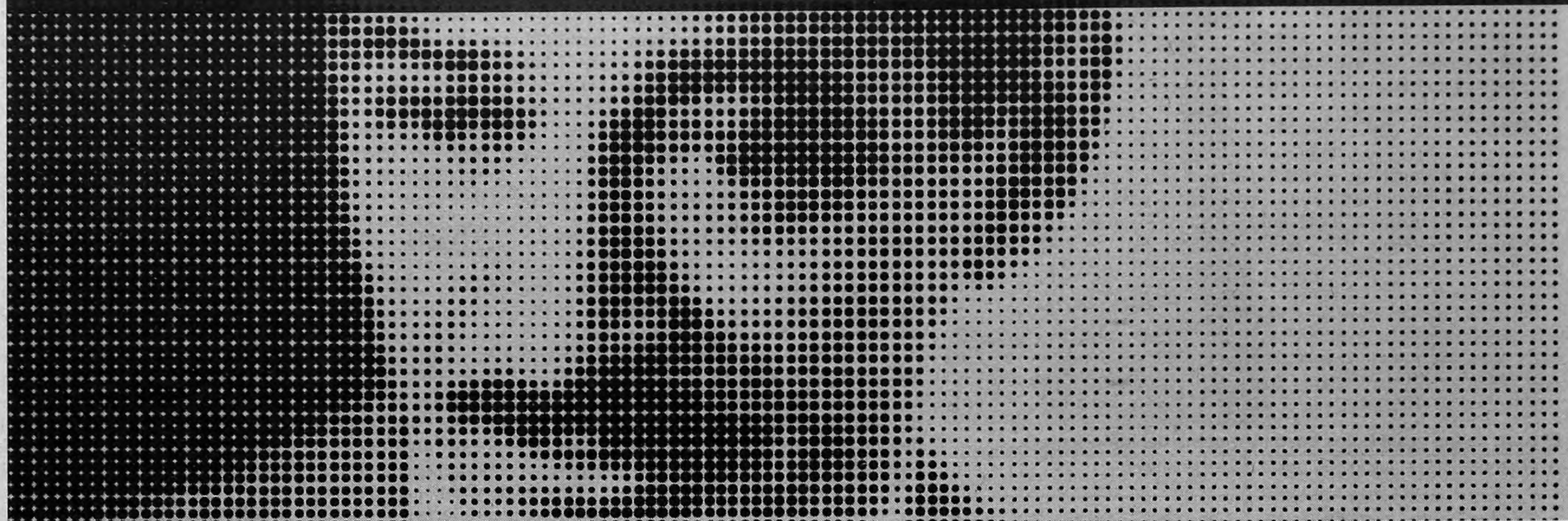
amenazante como las logias clericales veían los principios de la Reforma Universitaria de 1918. Y, por si fuese poco para ellos, soy militante de izquierda y un marxista convencido, cualidades que resultan un doble pecado para una intelectualidad domesticada y para un establishment universitario que ha garantizado el silencio cómplice de la universidad con las políticas antipopulares de Alfonsín, Menem y De la Rúa. Ellos quieren una universidad donde reine la “obediencia debida” y nada se ponga en cuestión: ni el tipo de conocimiento que se produce ni al servicio de qué fines se lo realiza. Quienes en Sociología impulsamos la elección directa nos declaramos culpables de cuestionar el actual sistema de “voto calificado” que rige en la universidad, donde un 1 por ciento de su población (los 3 mil profesores titulares y adjuntos concursados) elige el 50 por ciento de los cargos en los consejos directivos y una proporción aún mayor en el Consejo Superior, mientras en el otro polo de la pirámide los 10 mil no docentes no tienen representación, los 260 mil alumnos apenas un 25 por ciento y los 20 mil docentes “auxiliares” (un 70 por ciento del total) se diluyen en la representación de los graduados. La elección directa junto con la representación única de todos los docentes, el voto a los no docentes y la ampliación de la representación estudiantil son medidas elementales para democratizar una universidad que debe dejar de dar la espalda a los intereses de las mayorías trabajadoras y populares. El ataque proscriptivo e intervencionista sobre Sociología busca, ante todo, disciplinamiento, no vaya a ser que la universidad se contagie del espíritu de rebelión del 19 y 20 de diciembre.

* Docente y codirector de Sociología (UBA), dirigente del PTS.

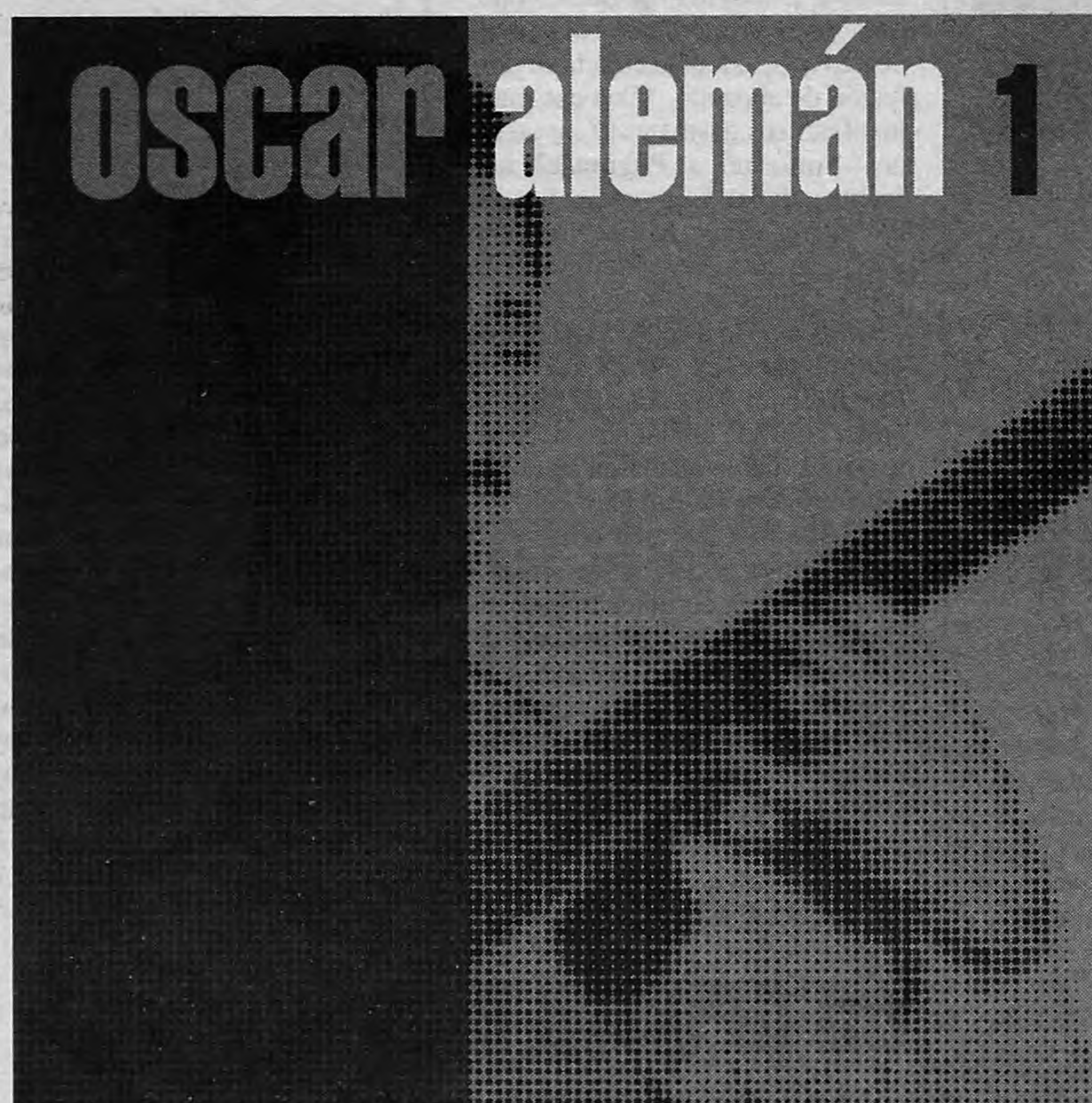
todo el jazz de

oscar alemán

los mejores temas de un artista impresionante



oscar alemán 1

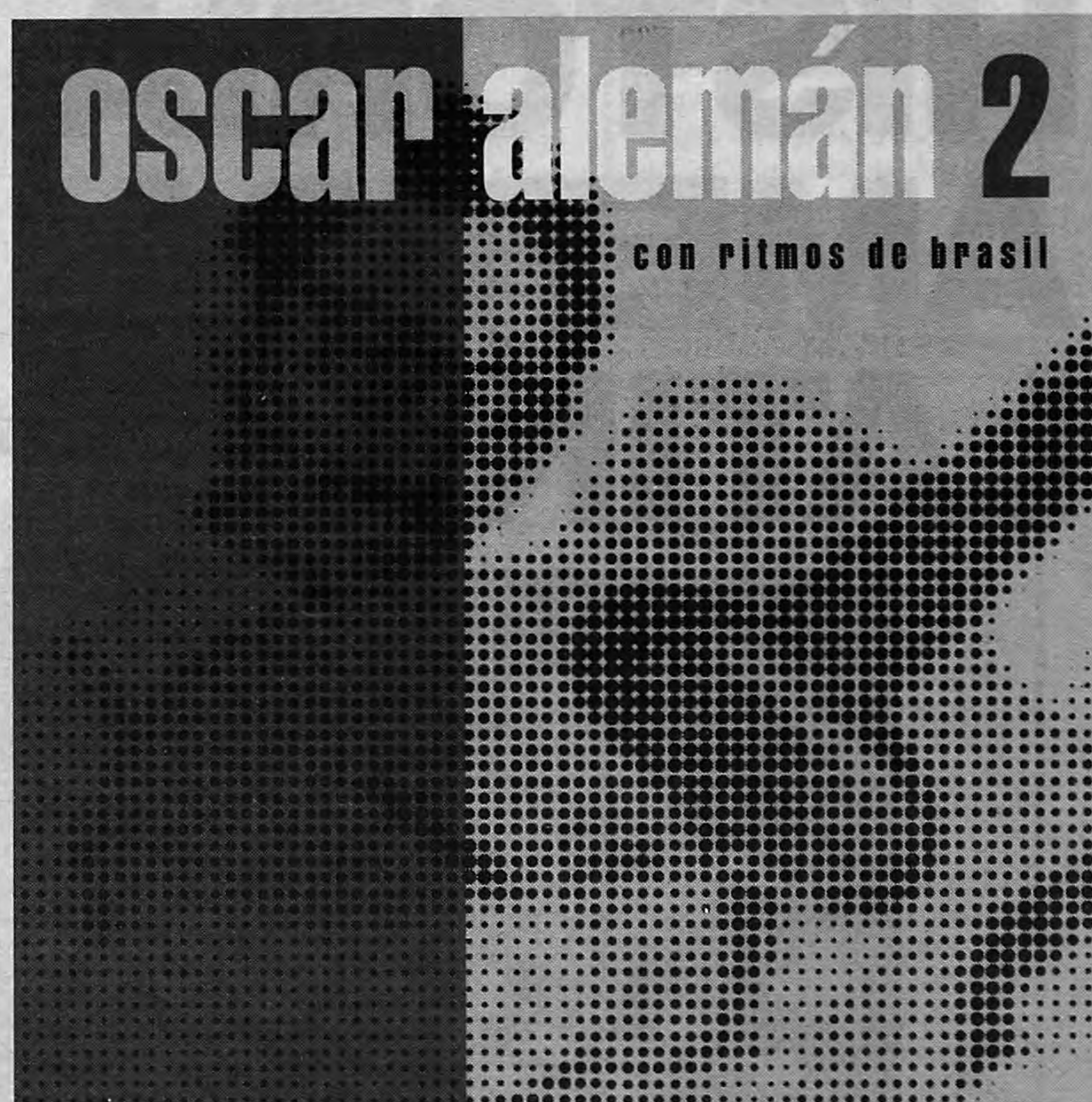


Abril en Portugal
Dulce Georgia Brown
Casi negro
Aphanheite
Bailando el rock and roll
Bailaré hasta que amanezca
Bajo el cielo de París
Canta conmigo
Cherie
De humor

Después de haberte ido
Dolores
Dulce hogar
Estambul
Milonga triste
Molin Rouge
Nada más que un poquito de swing
Nadie me ama
Oscarinadas
Paraíso

oscar alemán 2

con ritmos de brasil



Vanidosa
Melancolía
Mi casita pequeña
Ay morena
Pe de manaca
Pájaro enjaulado
Pa Pa Pa
Mi amigo
Yo soy de Río
Conceição

Delicado
O vestido de bolero
Yo vi un león
Negra de cabello duro
Tico Tico no fuba
Apanhei te cavaquinho
Saudades
Cabeza hinchada
Dedos duros
Acontece que eu soy bahiano

CON EL PRIMER CD, UN ESTUCHE DE REGALO.
DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO.
COMPRA OPCIONAL \$ 8

Página/12

El segundo de Rico, rumbo al juicio oral por coimas

Es Oscar Zilocchi, secretario de Gobierno de San Miguel, por el caso de los prostíbulos donde se esclavizaba a las mujeres.

También está procesado el segundo jefe del Grupo Antisecuestros.

En coincidencia con la reanudación del juicio oral contra dos hombres acusados de prostituir y esclavizar a mujeres en boliches nocturnos de José C. Paz, San Fernando y San Miguel, hubo novedades de importancia en una causa paralela, todavía en etapa de instrucción, donde se confirmó el procesamiento por cohecho, por haber cobrado coimas de los prostíbulos, y en algunos casos por enriquecimiento ilícito, de 19 funcionarios municipales y policiales, entre ellos varios colaboradores cercanos del intendente de San Miguel, Aldo Rico. Uno de los involucrados es el secretario de Gobierno de esa comuna, Oscar Zilocchi, acusado de cohecho, mientras que por los dos cargos siguen procesados el ex presidente del Concejo Delibe-

rante Claudio Pérez y el comisario Ricardo Pyzynski, ex jefe de la seccional primera de San Fernando y actual segundo del comisario Angel Casafús, jefe del Grupo Antisecuestros de la Policía Bonaerense. En cuatro meses, la causa sería elevada a juicio oral.

Zilocchi se presentó ante el fiscal de la causa paralela, Edgardo Ledesma, pero se amparó en su derecho legal a no prestar declaración indagatoria. Los nombres de los 19 involucrados figuraban en una libreta negra encontrada en el año 2000 en poder de Vicente Serio, quien está siendo juzgado como principal responsable del funcionamiento de la red de prostitución, junto con su socio Juan Carlos Pacheco. El secretario de Gobierno de San Miguel sigue imputado por cohecho, pero logró eludir los cargos por enriquecimiento ilícito.

Zilocchi demostró que los bienes que posee tiene directa relación con sus ingresos, ya que antes de dedicarse a la actividad política, como hombre de primera línea del intendente Rico, Zilocchi ejercía su profesión de abogado. "Con eso pudo justificar sus gastos y sus inversiones", informó a **Página/12** una fuente judicial. Una vez finalizadas las indagatorias, la fiscalía tiene unos cuatro meses para elevar la causa a juicio oral.

En esta misma causa paralela fue investigado el ex jefe de la Policía Bonaerense Amadeo D'Angelo, quien tuvo que renunciar a su cargo luego de que le allanaran su domicilio, en abril de este año. Hasta el momento no se han reunido elementos para imputar a D'Angelo ni por cohecho ni por enriquecimiento ilícito. El ex jefe policial apareció involucrado porque en la famosa libreta de Serio, bajo la palabra guía "arreglos", figuraba como destinatario de los supuestas coimas "la Jefatura Departamental Zona Norte", por entonces a cargo de D'Angelo.

Entre los imputados en la causa por cohecho figuran los policías Luis Botey, Néstor Benedetti, Hugo César Rodríguez, Dámaso Villalba López, Luis Vargas, Jorge Pissaco, Pedro Morell, Juan Segovia, Jorge Alcalde y Néstor Disetta, y los funcionarios municipales Rubén Amieiro, Alberto Sagasti, Carlos Ramos, Jorge Elhaibe, Omar Aranda y Luis Martínez. En algunos casos, los funcionarios policiales están procesados por cohecho y por falsedad ideológica de instrumento público.

La investigación por el funcionamiento de los prostíbulos comenzó en el año 2000 cuando D'Angelo era jefe de la Departamental Zona Norte, con jurisdicción en San Fernando y Tigre, donde funcionaban dos de los lugares regentados por Serio, quien fue detenido el 3 de julio de 2000, en el partido de San Miguel.

Silencio: Zilocchi se presentó ante el fiscal de la causa paralela, Edgardo Ledesma, pero se amparó en su derecho legal a no prestar declaración indagatoria.

Fue acusado de obligar a prostituirse a jóvenes, algunas menores de edad, muchas de las cuales eran extranjeras ilegales retenidas por al fuerza en tres locales nocturnos del norte del conurbano. Sorprendido por una cámara oculta del programa "Telenoche Investiga", Serio reconoció que debía pagar 18 mil pesos por mes a responsables del poder político y policial. Ayer se reanudó el juicio oral contra Serio, suspendido porque se había pedido el alejamiento de uno de los jueces, Eduardo Fratto, cuyo nombre figuraba en la voluminosa agenda del imputado, aunque no está confirmado que se trate de la misma persona.

INSOLITA RIFA POLICIAL EN SAN JUAN

Un premio muy trucho

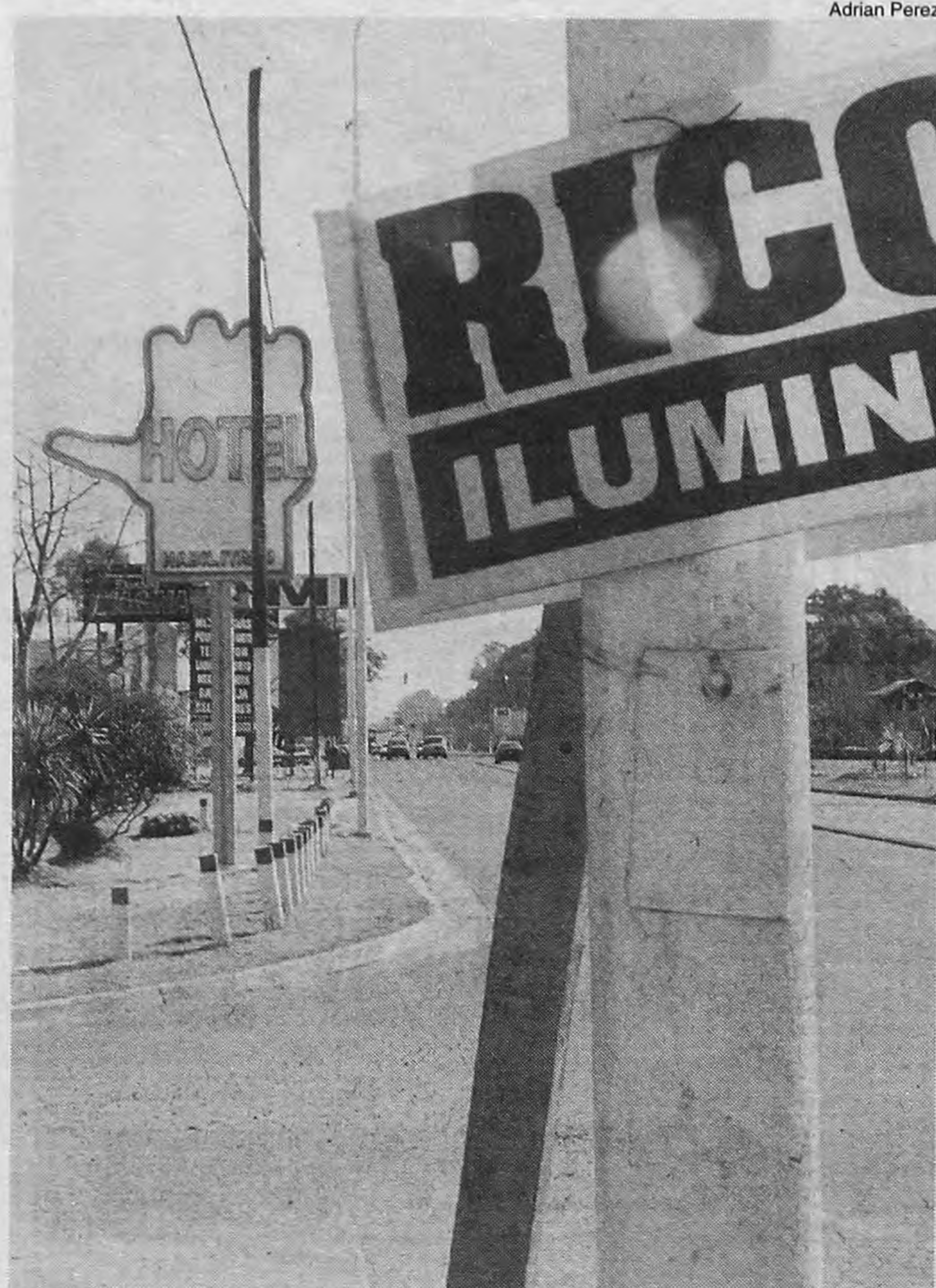
El fin justifica los medios cuando está en juego la sidra de Navidad. Con la intención de juntar plata para organizar una cena de fin de año, policías sanjuaninos del Departamento de Inteligencia organizaron una rifa en la que se iban a sortear 60 discos compactos. Hasta ahí, nada cuestionable. El problema es que los CD ofrecidos eran truchos. Los mil números que pensaban vender, a dos pesos cada uno, traspasaron el ámbito policial y llegaron a particulares que los denunciaron. Ahora, todos están investigados.

Aunque hasta ahora sólo se iniciaron sumarios, el ministro de Gobierno de San Juan, Hugo Pérez, ordenó a la Dirección de Asuntos Internos de la fuerza una "puntillosa investigación". "Hemos hablado con el jefe de la Policía, comisario Carlos Alcayaga, y hemos llegado a la conclusión de que no podemos admitir que pase

una cosa así", dijo Pérez.

Los organizadores de la rifa son efectivos del Departamento de Inteligencia (D5) de la policía sanjuanina, comandado por los comisarios Silvestre Luján y Jorge Campusano. Además de incurrir en el juego clandestino, ya que en la provincia los juegos de azar sólo pueden ser explotados por el Estado, los policías habían decidido entregar como premio 60 discos compactos grabados en forma casera con una computadora.

El doblete ilegal fue más allá de las filas policiales y varias personas ajenas a la institución lo denunciaron. Ante el escándalo generado, el ministro de Gobierno ordenó la investigación: "No es posible que quienes tienen que vigilar el cumplimiento de la ley no la cumplan y que quien controla no dé el ejemplo". Y agregó: "Si se descubre la comisión de un delito se verá si se denuncia en la Justicia de Faltas o en la Justicia Penal, según corresponda".



El caso de los prostíbulos cayó muy cerca del intendente. Ayer se reanudó el juicio oral por la causa principal.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACION



FASCICULO 29

La economía latinoamericana, 1914 y 1930

- La Primera Guerra Mundial y el sistema internacional
- Barajar y dar de nuevo: otros ciclos, otras regiones
- Ménage à trois
- América para los norteamericanos
- Poderoso petróleo
- Tibios cambios
- Una relación incipiente: economía y Estado nacional
- Primeros vientos en el mundo rural
- En la recta final

Página/12

Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires
Mañana con el diario

POLEMICA, MARCHAS Y AMENAZAS POR UN PROYECTO AURIFERO EN ESQUEL

Una ciudad en guerra por el oro

Los empresarios y el intendente dicen que generará trabajo. Vecinos y ecologistas se oponen por el riesgo ambiental que implica.

Por Mariana Carbajal

Un gigantesco proyecto de explotación aurífera a escasos kilómetros del centro de Esquel enfrenta a los habitantes de esa tranquila villa cordillerana. La división es clara. A favor, los más poderosos: empresarios y comerciantes, encabezados por el intendente. En contra, vecinos, estudiantes, docentes y entidades ecologistas. Los primeros defienden el emprendimiento con el argumento de que generará trabajo y dejará dinero al municipio. Aunque no mucho. Sus detractores advierten sobre el peligro ambiental que acarreará el abundante cianuro que se necesita en el yacimiento para sacar el oro.

El enfrentamiento entre las dos facciones es tal que ya se han sucedido marchas a favor y en contra por las plácidas calles de la ciudad, y tres profesores de la Universidad Nacional de la Patagonia, que están dando charlas para alertar a la población sobre los riesgos de convertir la co-

tos de trabajo directo en el momento de mayor actividad. De los 100 millones de dólares anuales que calcula embolsar cada año Meridian, a la provincia le quedarán apenas entre 1 y 2 millones. "Y a Esquel, un monto inferior al de los descuentos del 13 por ciento que practicó en forma compulsiva el gobierno nacional sobre los sueldos estatales de la ciudad", destacaron las ONGs verdes.

Sólo un edil del PJ, Horacio Crea, y la única legisladora local del Frente Grande, Matilde Lenzano, se manifestaron públicamente en contra de la iniciativa. Al cierre de esta edición, el Concejo Deliberante discutía un proyecto para convocar a una consulta popular sobre la explotación de oro.

El uso de cianuro para lavar el oro extraído de la roca es uno de los principales cuestionamientos al proyecto, pero no el único, ya que el yacimiento provocará contaminación acústica por las explosiones en la roca y depredación en la montaña, según explicó a **Página/12** el profesor Lino Pizzolón, director del Laboratorio de Ecología Acuática de la Universidad Nacional de la Patagonia. "Todo este proyecto se impone y avanza sobre la ignorancia de la población", consideró. Ya se hicieron caminos y perforaciones. En principio, la explotación será a cielo abierto. "Se dinamitarán 42.000 toneladas de roca por día, a 7 kilómetros del centro, en el Cordón Esquel, una de las montañas que flanquean la ciudad", detalló Pizzolón, uno de los tres docentes universitarios que recibieron amenazas por alertar a la población. Cada día, unas 4200 toneladas de roca serán molidas hasta reducirla a polvo. "El oro se extrae tratando el mineral molido con cianuro. Se usarán unas 6 toneladas por día, disueltas en agua. El peor de los problemas de la minería a cielo abierto es el drenaje ácido, que tiene como consecuencia la solubilización de metales pesados, como arsénico y mercurio. Los drenajes ácidos pueden comenzar aun después del abandono de la mina, pero sus efectos continúan contaminando las aguas de arroyos y lagos y las subterráneas, aun por siglos", alertó Pizzolón.

marca turística en un distrito minero, han recibido amenazas de muerte e intimidaciones. Para mañana está anunciada la tercera manifestación en oposición a la explotación aurífera de parte de la multinacional canadiense Meridian Gold. A pesar de la movilización popular, las cartas ya estarían echadas: el gobernador radical José Luis Lizurume aseguró que el proyecto "es un hecho". Una semana atrás, la presión de los vecinos y de entidades ambientalistas, sin embargo, consiguió que la Legislatura provincial dispusiera la postergación hasta enero de la audiencia pública, previstas para esta semana, en la que se debe aprobar el estudio de impacto ambiental.

"Jamás antes se había planteado con tanta crudeza la disyuntiva entre dos sistemas de vida que responden a patrones diametralmente opuestos: conservación a perpetuidad versus depredación a corto plazo", afirmó Lucas Chiappe, coordinador de la entidad Proyecto Lemu.

El fin de semana se realizó la primera caminata en apoyo al emprendimiento, en la que participaron representantes de la Cámara de Comercio, empresarios y sindicalistas de la construcción, concejales radicales y justicialistas, y funcionarios comunales. El intendente peronista Rafael Williams es uno de los principales impulsores del proyecto, después del gobernador y del director general de Minas de la provincia, Guillermo Hughes. Según las entidades ambientalistas, Hughes "parece un empleado de Meridian Gold". Las promesas de la firma, que se vanagloria de llevar adelante el proyecto "más barato y más rentable del mundo", hablan de 300 pue-



Este fin de semana hubo una marcha a favor de que Esquel se convierta en una ciudad minera. Los opositores advierten sobre la contaminación con cianuro que llegará con el emprendimiento.

EUROPA PROHIBIRA LOS AVISOS DE CIGARRILLOS EN EL 2005

Una publicidad hecha humo

El Consejo de ministros de Salud de la Unión Europea (UE), el organismo que reúne a los representantes del área de sanidad de los 15 países miembro, decidió ayer, por inmensa mayoría, prohibir la publicidad de cigarrillos a partir del 2005 en todos los medios gráficos y radiales de la comunidad, así como también el auspicio de las compañías tabacaleras a eventos deportivos y musicales dentro de Europa. Además exigirá que todas las marquillas de cigarrillos lleven impresas frases como "fumar mata", para advertir a la población de los riesgos que implica el tabaquismo.

"Hemos dado un gran paso en dirección a una fuerte política común

de protección de la población frente a la promoción de los productos del tabaco", aseguró el ministro danés de Sanidad, Lars Lokke Rasmussen, al concluir la reunión donde se acordó la total prohibición de la publicidad de cigarrillos tanto en la prensa escrita como en la radio e Internet.

Pero las medidas antitabaco no se detienen allí. Además, el Consejo de ministros de Salud determinó que desde octubre del año próximo todas las marquillas deberán reemplazar en sus etiquetas el actual mensaje "el fumar es perjudicial para la salud", por el más concreto "fumar mata" y tendrán que eliminar términos como "light" o "suave" que haga aparecer al producto como menos tóxico.

El autor del proyecto, el Comisario para la Sanidad y Protección del Consumidor, David Byrne, explicó que la iniciativa busca disminuir la incidencia del tabaquismo en la salud de la población. En la Unión Europea mueren por año más de medio millón de personas por enfermedades vinculadas con el cigarrillo, y esa cifra se viene incrementando año tras año, pese a los esfuerzos de las autoridades europeas por alejar a los jóvenes del tabaco.

Alemania —uno de los dos países que, junto con Gran Bretaña, se opuso al proyecto— rechazó la medida por considerar que la UE no está facultada para resolver cuestiones de salud pública que son de soberanía exclusiva de los Estados.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Jaureche te espera en La Rural

mesas de debate

Pabellón 9 / Entrada por Sarmiento

martes 3/12 - 19 hs.

Jaureche polemiza con el neoliberalismo
Banca Pública y Privada

Alfredo Eric Calcagno / Roberto Feletti / Daniel Muchnik

jueves 5/12 - 19 hs.

De esta crisis se sale con más política

Eduardo Luis Duhalde / Norberto Galasso

Ana Jaramillo

basta de zonceras

ULTIMOS DIAS

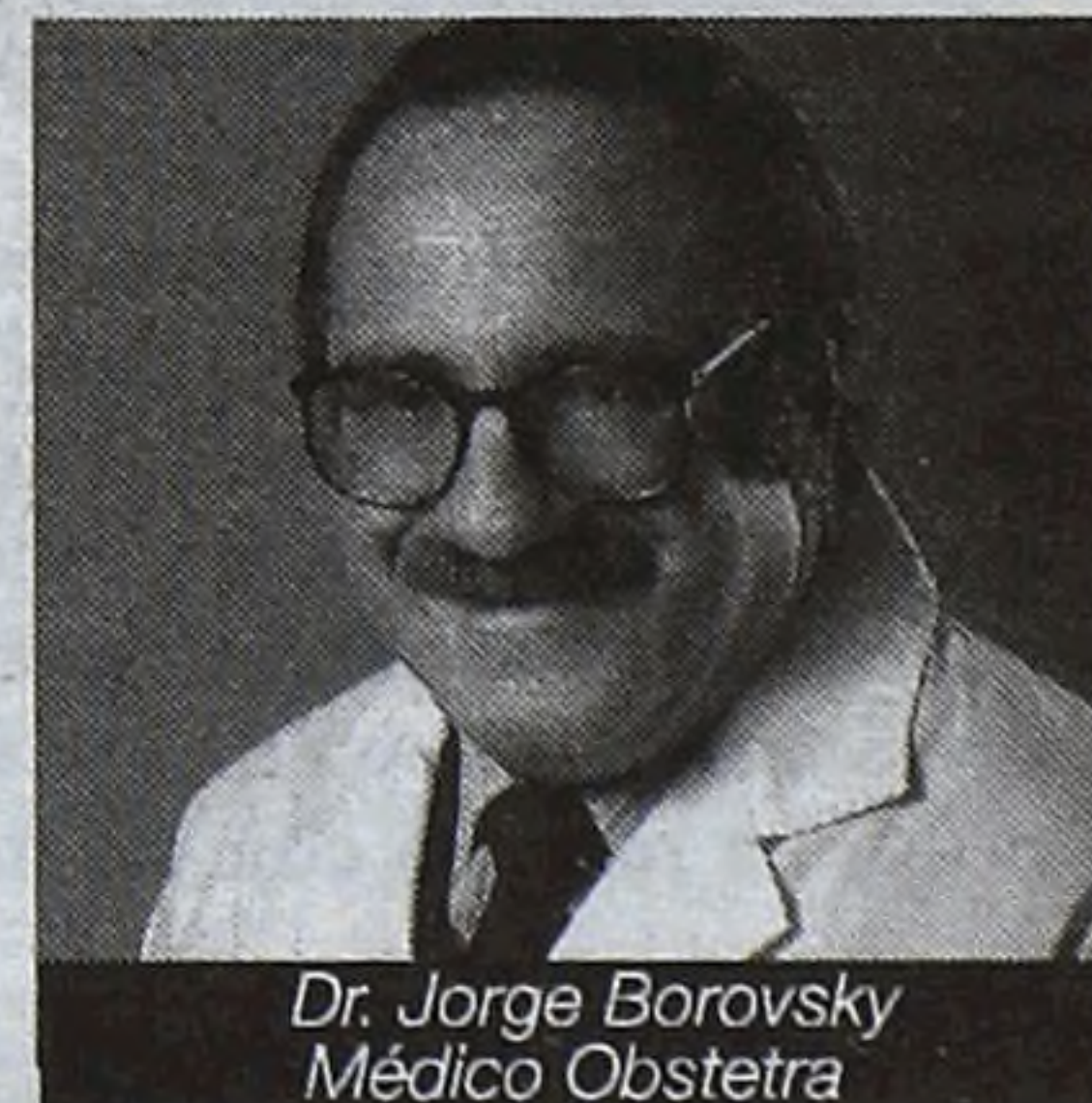
www.bastadezonceras.com.ar

ND
NUEVA
DIRECCION
CULTURA

Cesáreas innecesarias.

Algunas pacientes me piden que su hijo nazca por cesárea programada, ya que tienen miedo del parto. Trato de tranquilizarlas y de explicarles que la cesárea no se elige por comodidad o temor: sólo se justifica en circunstancias médicas

precisas. Según las estadísticas de la Organización Mundial de la Salud, uno de cada diez nacimientos debería ser por cesárea. En la Argentina esta proporción es mucho mayor. Siempre insisto en las ventajas del parto natural. Por muchas razones es más saludable para la mamá y el bebé.



Dr. Jorge Borovsky
Médico Obstetra

Jorge Borovsky es otro de los 500 excelentes profesionales de Comi, formados en la escuela en que cada paciente es un individuo integral y no un número.

Comi
MEDICINA PREPAGA Y COOPERATIVA

Corrientes 1386 piso 8 (1043) 4114-9100

Alfredo Srur

Los acusados asesinaron a dos adolescentes que integraban una banda. Ante la inacción de la policía, la turba se abalanzó sobre los ladrones y cuatro hombres dispararon. "Se cansaron y los mataron", dijo el juez. Les pueden dar perpetua.



Ministro Rivadavia es un lugar azotado por la violencia, donde las bandas avanzaron sobre todo. El día de los asesinatos, los dos muertos habían cabalgado disparando a la multitud.

UN JUEZ DESO

"Es un

Por Carlos Rodríguez

Carlos Ruckauf dejó hacer casi un año la gobernación bonaerense, pero su política de "mano dura" sigue cosechando críticas lapidarias. En un durísimo fallo que cuestiona a fondo la política penitenciaria en la provincia, un juez penal de San Martín ordenó revisar las causas bajo su dependencia con personas detenidas en el Servicio Penitenciario Bonaerense (SPB) para "extremar las posibilidades legales de recurrir a medidas alternativas de coerción", a fin de romper la limitación impuesta a las excarcelaciones de delincuentes primarios desde la era Ruckauf. El juez Juan Carlos Sorondo (hijo) justificó su decisión tomando como eje al penal de Olmos, al que calificó de "depósito de carne humana" porque hay 3439 presos, cuando la capacidad máxima es de 2186. "¿Cuál es la diferencia que nos separa de aquellos regímenes totalitarios que exaltando el valor seguridad encarcelan a cualquier precio a quienes lo afectan o amenazan?", se preguntó Sorondo en uno de los párrafos del fallo, que incluye un urgente pedido de informes al ministro de Justicia, Alfredo Meckevi.

El fallo de Sorondo se fundamenta en dos pronunciamientos previos, uno de ellos producido por el defensor general de San Martín, Andrés Harfuch, y otro por el fiscal general y el adjunto de esa misma jurisdicción, Luis María Chichizola, y Rodolfo Domínguez. En Olmos se verificaron "problemas en materia de alimentación de los internos, tanto por la deficiente calidad como por la cantidad de comida que reciben"; la presencia de humedad "en todos lados"; condiciones de hacinamiento; falta de agua caliente y sectores de la unidad que directamente "no se encuentran aptos para la vida". Según los fiscales, esa confluencia de factores "potencian los problemas de salud" de la población carcelaria, gran parte de ella afectada hoy por "una epidemia de escabiosis (sarna)". A los presos se los ve "con granos en todo el cuerpo, cuadro que se agrava por infección".

En varios de los pabellones los internos "duermen en colchones bajo las camas de otros". Los que están abajo, sobre el piso, tienen dificultades extras porque "los inodoros están cerca y a veces se desbordan", explicó a **Página/12** Juan Manuel Casolati, secretario de Ejecución Penal de la Defensoría General. También son "casi nulas las actividades laborales y deportivas, y escasas las educativas". Los presos "son obligados a desarrollar prácticamente la totalidad de sus actividades en un espacio mínimo entre bolsones y enseres en el piso", situación que significa "un constante peligro para la integridad física" de los reclusos en razón de "las precarias instalaciones eléctricas".

En su informe, el defensor general Harfuch resaltó que "el colapso" en Olmos es "advertido, reconocido y aceptado por las propias autoridades de la unidad", que pertenece al SPB. Los defensores hicieron, según Sorondo, "un catálogo de las normas y tratados internacionales flagrantemente conculcados en orden a los derechos y garantías constitucionales de la persona detenida". Como conclusión,

Preventiva para cuatro hombres que mataron en nombre de un pueblo

Por Cristian Alarcón

Un repetido lamento se escuchaba ir y venir por las calles terrosas de Ministro Rivadavia, donde una multitud pidió y consiguió la muerte de dos ladrones hace ya más de dos meses. No es el lamento por la sangre derramada; es el de los amigos, familiares y conocidos de los cuatro hombres a quienes ayer el juez de garantías Tomás Bravo les dictó la prisión preventiva por el doble homicidio de dos adolescentes de 16 y 17 años, un caso investigado y adelantado por **Página/12** hace dos semanas. Los chicos, miembros de la banda de Los Vanegas, o Los Speedy González, venían aterrizando a los tiros a sus vecinos del sector más empobrecido del lugar hasta que "se cansaron, los fueron a buscar y los mataron", según sintetizó a este diario ayer el juez Bravo. Por el delito de homicidio calificado que se les imputa un colectivo, un desocupado que cobra el Plan Jefes y Jefas, un obrero de la construcción y un chico de 19 sin antecedentes penales, si son condenados, recibirán como pena la cadena perpetua.

En el barrio, aunque el asesinato pesa, los que aquella tarde de domingo se reunieron a mirar los cuerpos yacentes de los chicos siguen viviendo entre el hambre y el olvido. El fantasma de los Speedy no se ha retirado con las muertes

violentas largamente anunciadas, que terminaron ocurriendo el domingo 22 de octubre a las dos y media de la tarde. Aquel día, tras una sucesión de robos y ataques violentos a sus propios vecinos, los dos chicos aparecieron montados a un mismo caballo en la canchita que está frente a la escuela y la iglesia del pueblo, disparando y jurando que violarían a las mujeres mientras los "giles" jugaban al fútbol. Los hombres disputaban un torneo preparado para juntar dinero para la operación de córneas de una niña del barrio. Lo que era una sencilla romería familiar y de primavera se convirtió en una cacería: hombres, mujeres, ancianos y niños se dieron a la persecución de los ladrones. Encerrados, quedaron al alcance de las balas vengadoras.

Japo Eduardo Adrián Fuentes de 17 años, y Queco, Sergio Jesús Meza, 16, vivían sin sus padres. Queco hacía tres meses convivía con una chica de 23, la Gorda Sabrina, en uno de los tres ranchos que el día anterior los vecinos habían incendiado después de una de las apariciones a lo Far West de los "Piri", como les dicen para acortar el Speedy. En ese rancho es donde según tres testigos le contaron a **Página/12** se veía con frecuencia de novio un patrullero de la bonaerense. "Eran todos la misma bolsa con la cana. Cuando venían ellos ponían una frazada para que no veamos y se quedaban ahí, con la cumbia a full, meta merca", contó un chico a

este cronista. La policía, con una inacción histórica ante el crecimiento de la violencia en Ministro Rivadavia, aparece desde su inamovilidad en la trama del crimen. Los testigos no sólo cuentan que nada hacían contra el accionar de los Vanegas, sino que además presenciaron la quema de los ranchos y el sábado llevaron preso a Queco, para largarlo "a los lobos" el domingo, cuando el chico, dicen que afectado por el consumo, cruzó ese campito desafiando el humor saturado de la multitud sometida.

Tal es la sospecha sobre la tolerancia como fondo del asunto que el fiscal y la defensora María Fernanda Mestrin enviaron un oficio al Ministerio de Seguridad, poniéndolos al tanto de las supuestas irregularidades. Aunque fuentes del Ministerio de Seguridad confiaron a **Página/12** que tal como ven el conflicto de Ministro Rivadavia no creen que se haya tratado de un caso en el que la retirada del Estado de una zona extremadamente pobre alimentara la violencia que llevó al asesinato, sino que prefieren pensar que fue simplemente una pelea entre bandas. No es así para el juez de garantías Tomás Bravo: "En principio se desprende que los que resultaron víctimas se dedicaban a

realizar distintos actos delictivos adentro del barrio, hasta que los vecinos se cansaron, los fueron a buscar y los mataron". Para Bravo existen suficientes pruebas para que Mauro Chávez, Matías Barandarián, 21, Alexis Marchand Jara, 19, y Rubén Alberto Franco, 22, continúen en prisión mientras se sigue investigando el crimen. La defensora oficial, María Fernanda Mestrin, apelará la calificación del delito. Considera que siendo que por lo menos Japo tenía una escopeta cuando lo tirotearon, y "débiles" los testimonios sobre quiénes apretaron el gatillo, el caso podría tratarse de un homicidio en riña, por el cual la pena máxima sería de ocho años. Mestrin pidió sí la eximición de prisión para un quinto detenido que fue liberado por Bravo, Mario Benítez, un remisero que fue confundido con otra persona que habría sacado del barrio, tras el asesinato de los chicos, las armas con las que los mataron.

En palabras de un testigo directo la sensación para la multitud que presencié el homicidio es que "inconscientemente o por instinto, o porque tiene hijos, uno dice 'a este hay que matarlo, porque si no no lo parás con nada'. Después, de repente, uno medita las consecuencias".

EL ENCARGADO BALEO A UNA CHICA

El kiosco del horror

Una joven de 25 años fue gravemente herida de un balazo disparado por el encargado de un kiosco del barrio porteño de Almagro que ahora está detenido. Sin decir una palabra, el hombre sacó un revólver, giró el tambor como si jugara a la ruleta rusa y le gatilló en la cabeza a la joven, que charlaba con dos amigos en el local. Luego sacó el cuerpo agonizante a la calle, limpió el kiosco y se fue.

La chica, identificada como María Rodríguez, permanecía internada anoche en coma cuatro en el Hospital Durand, en estado prácticamente irreversible, según informaron los médicos. El hecho ocurrió en la madrugada del sábado en el

local ubicado en Bulnes 497, frente a la Plaza Almagro, donde Rodríguez charlaba con un chico de 20 años y una adolescente de 17. Según el relato de los dos jóvenes, que solían acudir a ese lugar antes de ir a bailar, estaban conversando cuando el encargado, de unos 30 años, se les acercó con un revólver calibre 38 e hizo girar el tambor. Sin decir una sola palabra, apoyó el caño en la cabeza de la joven y disparó, a pesar de las súplicas de los amigos, que también fueron amenazados pero lograron escapar. El hombre, detenido anteayer en una plaza del barrio, sacó el cuerpo agonizante de la joven a la calle, limpió el kiosco y se fue. Luego los vecinos llamaron a una ambulancia.

Hable inglés

Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 100, Secretaría Única, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, cita y emplaza por treinta días a los herederos y acreedores de Diego, Ricardo Antonio. Buenos Aires, 11 de octubre de 2002. María Cristina Battaini, Secretaria.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 4 a cargo del Dr. Marcelo Eugenio Wathelet, Secretaría N° 7 a cargo de la suscripta, sito en Libertad N° 731 Piso 5° de Capital Federal en los autos caratulados: "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/CARCAVALLO, RODOLFO ALBERTO Y OTRO S/PROCESO DE EJECUCION" (Expte. N° 9.402/2000) cita a los demandados en autos Sres. RODOLFO ALBERTO CARCAVALLO y CLAUDIA FERNANDEZ GOMEZ de CARCAVALLO, para que comparezcan a estar a derecho dentro de los cinco días y en los términos del art. 542 del Código Procesal, a tenor de la intervención que le corresponde en las presentes actuaciones, bajo apercibimiento de designar al Sr. Defensor Oficial para que lo represente. Buenos Aires, 24 de octubre de 2002. Lilianna M. Viña, Secretaria.

Los acusados asesinaron a dos adolescentes que integraban una banda. Ante la inacción de la policía, la turba se abalanzó sobre los ladrones y cuatro hombres dispararon. "Se cansaron y los mataron", dijo el juez. Les pueden dar perpetua.



Ministro Rivadavia es un lugar azotado por la violencia, donde las bandas avanzaron sobre todo. El día de los asesinatos, los dos muertos habían cabalgado disparando a la multitud.

Preventiva para cuatro hombres que mataron en nombre de un pueblo

Por Cristian Alarcón

Un repetido lamento se escuchó ir y venir por las calles terrosas de Ministro Rivadavia, donde una multitud pidió y consiguió la muerte de dos ladrones hace ya más de dos meses. No es el lamento por la sangre derramada; es el de los amigos, familiares y conocidos de los cuatro hombres a quienes ayer el juez de garantías Tomás Bravo les dictó la prisión preventiva por el doble homicidio de dos adolescentes de 16 y 17 años, un caso investigado y adelantado por *Página/12* hace dos semanas. Los chicos, miembros de la banda de Los Vanegas, o Los Speedy González, venían asustando a los tiros a sus vecinos del sector más empobrecido del lugar hasta que "se cansaron, los fueron a buscar y los mataron", según sintetizó a este diario ayer el juez Bravo. Por el delito de homicidio calificado que se les imputa un colectivo, un desocupado que cobra el Plan Jefes y Jefas, un obrero de la construcción y un chico de 19 sin antecedentes penales, si son condenados, recibirán como pena la cadena perpetua.

En el barrio, aunque el asesinato pesa, los que aquella tarde de domingo se reunieron a mirar los cuerpos yacentes de los chicos siguen viviendo entre el hambre y el olvido. El fantasma de los Speedy no se ha retirado con las muertes

violentas largamente anunciadas, que terminaron ocurriendo el domingo 22 de octubre a las dos y media de la tarde. Aquel día, tras una sucesión de robos y ataques violentos a sus propios vecinos, los dos chicos aparecieron montados a un mismo caballo en la cancha que está frente a la escuela y la iglesia del pueblo, disparando y jurando que violarían a las mujeres mientras los "giles" jugaban al fútbol. Los hombres disputaban un torneo preparado para juntar dinero para la operación de cómea de una niña del barrio. Lo que era una sencilla romería familiar y de primavera se convirtió en una cacería: hombres, mujeres, ancianos y niños se dieron a la persecución de los ladrones. Encerrados, quedaron al alcance de las balas vengadoras.

Japo Eduardo Adrián Fuentes de 17 años, y Queco, Sergio Jesús Meza, 16, vivían sin sus padres. Queco hacía tres meses convivía con una chica de 23, la Gordá Sabrina, en uno de los tres ranchos que el día anterior los vecinos habían incendiado después de una de las apariciones a lo Far West de los "Piri", como les dicen para acortar el Speedy. En ese rancho es donde según tres testigos le contaron a *Página/12* se veía con frecuencia de novio un patrullero de la bonaerense. "Eran todos la misma bolsa con la cana. Cuando venían ellos ponían una frazada para que no veamos y se quedaban ahí, con la cumbia a full, meta merca", contó un chico a

este cronista. La policía, con una inacción histórica ante el crecimiento de la violencia en Ministro Rivadavia, aparece desde su inmovilidad en la trama del crimen. Los testigos no sólo cuentan que nada hacían contra el accionar de los Vanegas, sino que además presenciaron la quema de los ranchos y el sábado llevaron preso a Queco, para largarlo "a los lobos" el domingo, cuando el chico, dicen que afectado por el consumo, cruzó ese campo desafiando el humor saturado de la multitud sometida.

Tal es la sospecha sobre la tolerancia como fondo del asunto que el fiscal y la defensora María Fernanda Mestrin enviaron un oficio al Ministerio de Seguridad, poniéndolos al tanto de las supuestas irregularidades. Aunque fuentes del Ministerio de Seguridad confiaron a *Página/12* que tal como ven el conflicto de Ministro Rivadavia no creen que se haya tratado de un caso en el que la retirada del Estado de una zona extremadamente pobre alimentara la violencia que llevó al asesinato, sino que prefieren pensar que fue simplemente una pelea entre bandas. No es así para el juez de garantías Tomás Bravo: "En principio se desprende que los que resultaron víctimas se dedicaban a

realizar distintos actos delictivos adentro del barrio, hasta que los vecinos se cansaron, los fueron a buscar y los mataron". Para Bravo existen suficientes pruebas para que Mauro Chávez, Matías Barandarián, 21, Alexis Marchand Jara, 19, y Rubén Alberto Franco, 22, continúen en prisión mientras se sigue investigando el crimen. La defensora oficial, María Fernanda Mestrin, apelará la calificación del delito. Considera que siendo que por lo menos Japo tenía una escopeta cuando lo tirotearon, y "débiles" los testimonios sobre quienes apretaron el gatillo, el caso podría tratarse de un homicidio en riña, por el cual la pena máxima sería de ocho años. Mestrin pidió sí la eximición de prisión para un quinto detenido que fue liberado por Bravo, Mario Benítez, un remisero que fue confundido con otra persona que habría sacado del barrio, tras el asesinato de los chicos, las armas con las que los mataron.

En palabras de un testigo directo la sensación para la multitud que presencié el homicidio es que "inconscientemente o por instinto, o porque tiene hijos, uno dice 'a este hay que matarlo, porque si no no lo parás con nada'. Después, de repente, uno medita las consecuencias".

EL ENCARGADO BALEO A UNA CHICA

El kiosco del horror

Una joven de 25 años fue gravemente herida de un balazo disparado por el encargado de un kiosco del barrio porteño de Almagro que ahora está detenido. Sin decir una palabra, el hombre sacó un revólver, giró el tambor como si jugara a la ruleta rusa y le gatilló en la cabeza a la joven, que charlaba con dos amigos en el local. Luego sacó el cuerpo agonizante a la calle, limpió el kiosco y se fue.

La chica, identificada como María Rodríguez, permanecía internada anoche en coma cuatro en el Hospital Durand, en estado prácticamente irreversible, según informaron los médicos. El hecho ocurrió en la madrugada del sábado en el

local ubicado en Bulnes 497, frente a la Plaza Almagro, donde Rodríguez charlaba con un chico de 20 años y una adolescente de 17. Según el relato de los dos jóvenes, que solían acudir a ese lugar antes de ir a bailar, estaban conversando cuando el encargado, de unos 30 años, se les acercó con un revólver calibre 38 e hizo girar el tambor. Sin decir una sola palabra, apoyó el caño en la cabeza de la joven y disparó, a pesar de las súplicas de los amigos, que también fueron amenazados pero lograron escapar. El hombre, detenido anteayer en una plaza del barrio, sacó el cuerpo agonizante de la joven a la calle, limpió el kiosco y se fue. Luego los vecinos llamaron a una ambulancia.

UN JUEZ DESCRIBE CON CRUDEZA LAS TERRIBLES CONDICIONES DE OLMOS

"Es un depósito de carne humana"

Por Carlos Rodríguez

Carlos Ruckauf dejó hace casi un año la gobernación bonaerense, pero su política de "mano dura" sigue cosechando críticas lapidarias. En un durísimo fallo que cuestiona a fondo la política penitenciaria en la provincia, un juez penal de San Martín ordenó revisar las causas bajo su dependencia con personas detenidas en el Servicio Penitenciario Bonaerense (SPB) para "extremar las posibilidades legales de recurrir a medidas alternativas de coerción", a fin de romper la limitación impuesta a las excarcelaciones de delinquentes primarios desde la era Ruckauf. El juez Juan Carlos Sorondo (hijo) justificó su decisión tomando como eje al penal de Olmos, al que calificó de "depósito de carne humana" porque hay 3439 presos, cuando la capacidad máxima es de 2186. "¿Cuál es la diferencia que nos separa de aquellos regímenes totalitarios que exaltando el valor seguridad encarcelan a cualquier precio a quienes lo afectan o amenazan?", se preguntó Sorondo en uno de los párrafos del fallo, que incluye un urgente pedido de informes al ministro de Justicia, Alfredo Meckevi.

El fallo de Sorondo se fundamenta en dos pronunciamientos previos, uno de ellos producido por el defensor general de San Martín, Andrés Harfuch, y otro por el fiscal general y el adjunto de esa misma jurisdicción, Luis María Chichizola, y Rodolfo Domínguez. En Olmos se verificaron "problemas en materia de alimentación de los internos, tanto por la deficiente calidad como por la cantidad de comida que reciben"; la presencia de humedad "en todos lados"; condiciones de hacinamiento; falta de agua caliente y sectores de la unidad que directamente "no se encuentran aptos para la vida". Según los fiscales, esa confluencia de factores "potencian los problemas de salud" de la población carcelaria, gran parte de ella afectada hoy por "una epidemia de escabiosis (sarna)". A los presos se los ve "con granos en todo el cuerpo, cuando se se agrava por infección".

En varios de los pabellones los internos "duermen en colchones bajo las camas de otros". Los que están abajo, sobre el piso, tienen dificultades extras porque "los inodoros están cerca y a veces se desbordan", explicó a *Página/12* Juan Manuel Casolati, secretario de Ejecución Penal de la Defensoría General. También son "casi nulas las actividades laborales y deportivas, y escasas las educativas". Los presos "son obligados a desarrollar prácticamente la totalidad de sus actividades en un espacio mínimo entre bolsones y enseres en el piso", situación que significa "un constante peligro para la integridad física" de los reclusos en razón de "las precarias instalaciones eléctricas".

En su informe, el defensor general Harfuch resaltó que "el colapso" en Olmos es "advertido, reconocido y aceptado por las propias autoridades de la unidad", que pertenece al SPB. Los defensores hicieron, según Sorondo, "un catálogo de las normas y tratados internacionales flagrantemente conculcados en orden a los derechos y garantías constitucionales de la persona detenida". Como conclusión,

En una dura

resolución, el juez

Juan Carlos Sorondo

ordena que se estudie

si es posible dictar

excarcelaciones en

las causas de su

juzgado para sacar

presos de los penales.

Describe las

condiciones de Olmos,

que se acercan "a los

regímenes totalitarios".

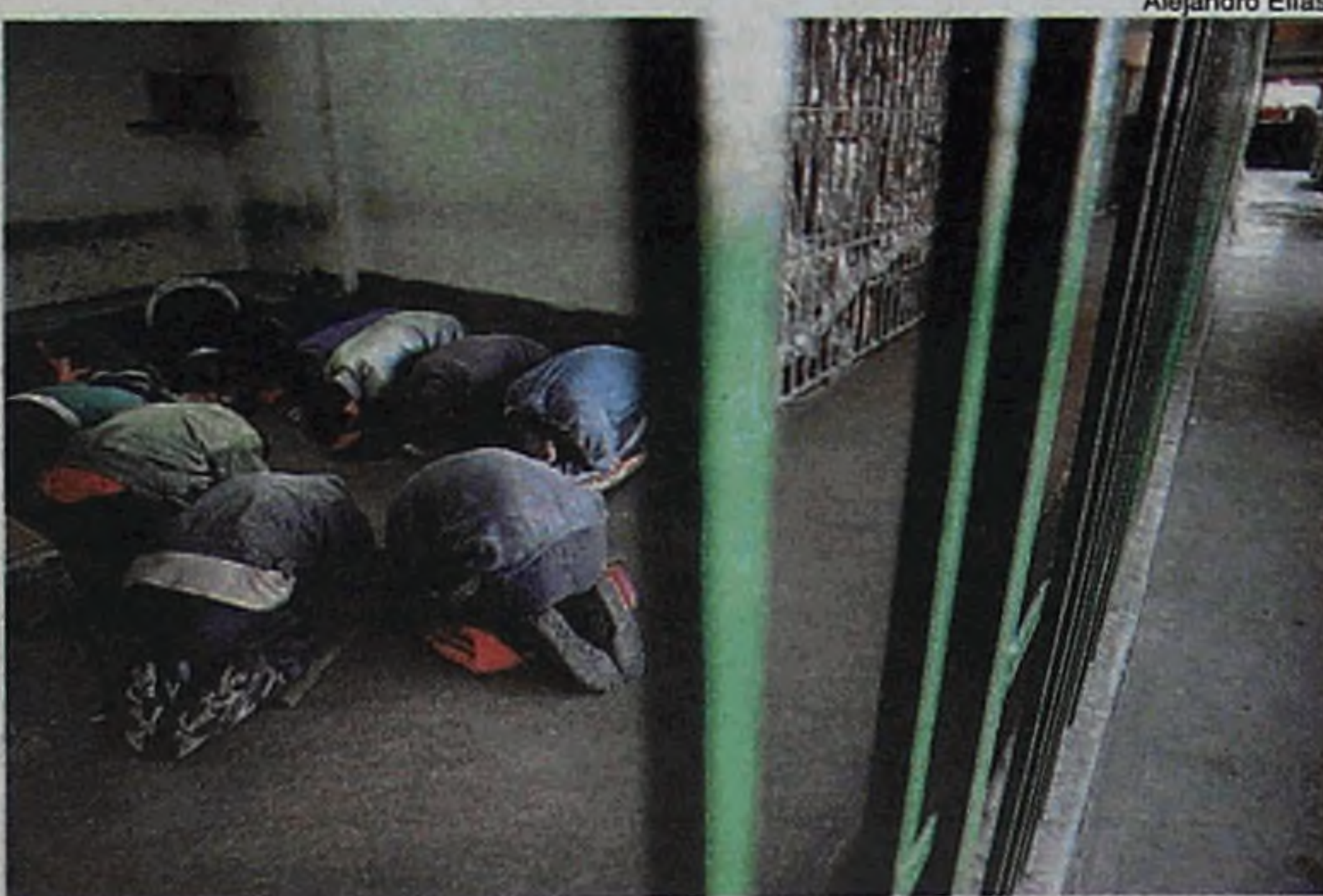
reclamaron "la derogación de la ley provincial número 12.405 que fija delitos 'inexcarcelables' de menor cuantía", como hurto o robo simple aunque se trate de delinquentes primarios. Esa fue la ley impulsada por Ruckauf y el ex ministro de Justicia bonaerense Jorge Casanovas.

El cuestionamiento a la ley Ruckauf fue rotundo: "Los calabozos se llenaron (...) de imputados primarios que a lo sumo serían condenados en suspenso (sin aplicación efectiva de la pena) en caso de probarse su culpabilidad". Los defensores no eludieron hablar del "innegable auge delictivo" sobre el cual se montaron las leyes de "mano dura", pero recalcaron que "ni el auge delictivo, ni mucho menos una ley sancionada y promulgada sin la menor planificación ni previsión responsables de sus ulterioridades, puede constituir justificativo para incumplir, el mismo Estado, el mandato del artículo 18 (...) de la Constitución nacional". Y para eludir el cumplimiento del artículo 30 de la Carta Magna, que dice que las cárceles "serán sanas y limpias, para seguridad y no para mortificación de los detenidos en ellas". Sorondo

Efectos de la mano dura

Juan Manuel Casolati es secretario de Ejecución Penal de la Defensoría General de San Martín y trabaja en una oficina minúscula del enorme edificio de los Tribunales. "En Olmos entran 60 detenidos todos los días", dice para empezar, antes de cuestionar a los figurones políticos que salen a predicar sobre las supuestas bondades de la "mano dura". Casolati cree que la gente suele comprar "un discurso falaz" en materia de seguridad, pero él dice comprender "a los que son víctimas directas de la violencia". Según él, "lo perverso es dejar la seguridad en manos de aquellos que sólo hacen campañas políticas pensando en los votos y no en la racionalidad de las medidas que imponen".

Para Casolati, los que impulsaron y votaron las leyes de "mano dura", específicamente la que limitó las excarcelaciones y la que modificó la ley de ejecución penal, "ni siquiera hicieron una estadística sobre qué iba a pasar en las cárceles, donde la población pasó de 13.000 a 18.000 en menos de dos años. Recordó que las cárceles son "para que la persona aprenda a respetar la vida y los bienes de otro", pero en las actuales condiciones "los que van a la cárcel salen con más resentimiento por lo que les toca vivir allí". Insistió en que la seguridad "debe ser discutida con prudencia, sin lastimar a las víctimas, y con responsabilidad porque después dictan las normas los que sólo persiguen fines electorales".



En el pabellón evangélico, los pastores dan las órdenes. Según el juez, "la religión se vuelve instrumento de control".



En el penal de Olmos hay 3439 presos, cuando la capacidad máxima es de 2186. Los defensores hablan de sectores que directamente "no se encuentran aptos para la vida".

interpretó que "el estado de cosas continúa deteriorándose hasta el punto terminal que hoy presenta, subyaciendo –tal vez– en esta patológica disociación entre el discurso y la acción, la idea equivocada de que –en definitiva– quienes padecen la situación son otros", aunque lo que ocurre termine por "contaminar el cuerpo social todo". El juez llegó incluso a recordar que los Estados "no deben contentarse con palabras" y deben respetar las leyes internacionales de las que son signatarios. Las conductas aquí criticadas integran el catálogo de "infracciones graves" y eso obliga, en este caso al Estado argentino, a "imponer sanciones penales adecuadas a las personas que hayan cometido o hayan tolerado alguna de las conductas que adquieran aquella calidad".

El juez concluyó ordenando revisar todas las causas para ver si es posible dictar excarcelaciones o traslados de presos a unidades de régimen abierto. Antes, volvió a cargar contra la ley Ruckauf diciendo que las normas locales se diferencian de las vigentes en "regímenes autoritarios" sólo en la "hipócrita referencia a ideales fórmulas legales vacías de contenido, con más el agregado de la brutal paradoja de una asfixiante inseguridad creciente, sin duda retroalimentada –entre otros factores– por las condiciones a que son sometidos los que pasan por las mazmorras del más populoso de los penales de la provincia".



En Olmos algunos presos duermen en el piso, junto a los inodoros. Suelen tener problemas porque "a veces se desbordan".

Periodista muerto

Un periodista, colaborador de *Tiempos del Mundo* y ex redactor de Infosic, apareció ayer muerto adentro de un Peugeot 206 color bordó, sobre la calle Chacabuco al 955. Se trata de Martín Sáenz, de 37 años, quien vivía en Hipólito Yrigoyen al 2500, en el barrio de Balvanera. La carátula de la causa que investiga el fiscal José Luis Ballesteros es "muerte dudosa". En principio, los peritos de la Policía Científica no encontraron rastros de violencia en el cuerpo de Sáenz, que fue hallado en el asiento del acompañante de su propio coche. En un comienzo ayer se informó que se trataba de una travesti fallecida, pero luego se determinó que era un hombre que vestía de mujer.

El ingeniero, procesado

El ingeniero Rafael Brave y su amigo, Juan Carlos Ramos, fueron procesados ayer por el juez de instrucción Mauricio Zamudio como coautores del delito de robo seguido de homicidio. Ambos fueron hallados como responsables de haber planeado el robo de 300 mil dólares durante una transacción comercial realizada en el propio departamento de Brave del barrio de la Recoleta, en el cual un custodio fue asesinado a tiros. La Justicia determinó que los acusados nunca tuvieron los pesos necesarios para realizar la transacción y que desde el comienzo su intención fue el robo de los dólares.

Secuestrado, pero poco

Un estudiante de 19 años fue secuestrado ayer mientras estacionaba su auto en la puerta de la casa de su tío, en la localidad bonaerense de Wilde. Ante la mirada de sus familiares, cuatro delinquentes armados se llevaron a Alberto Britos y le indicaron a la familia que juntaran 10 mil pesos para volver a verlo sano. Sin embargo, luego de varias comunicaciones y ante la certeza de que la familia Britos no contaba con ese dinero, los secuestradores liberaron a la víctima en Quilmes. Los cuatro delinquentes están prófugos.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 4 a cargo del Dr. Marcelo Eugenio Wathelet, Secretaría N° 7 a cargo de la suscripta, sito en Libertad N° 731 Piso 5° de Capital Federal en los autos caratulados: "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/CARCAVALLO, RODOLFO ALBERTO Y OTRO S/PROCESO DE EJECUCION" (Expte. N° 9.402/2000) cita a los demandados en autos Sres. RODOLFO ALBERTO CARCAVALLO y CLAUDIA FERNANDEZ GOMEZ de CARCAVALLO, para que comparezcan a estar a derecho dentro de los cinco días y en los términos del art. 542 del Código Procesal, a tenor de la intervención que le corresponda en las presentes actuaciones, bajo apercibimiento de designar al Sr. Defensor Oficial para que lo represente. Buenos Aires, 24 de octubre de 2002. Liliana M. Viña. Secretaria.

Hable inglés
Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 100, Secretaría Única, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, cita y emplaza por treinta días a los herederos y acreedores de Diego, Ricardo Antonio. Buenos Aires, 11 de octubre de 2002. María Cristina Battalini. Secretaria.

EDICTO
El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil N° 18, Secretaría Única de la Capital Federal, cita y emplaza por quince días a herederos de ARAUZ, ARTURO FAUSTINO a que comparezcan a tomar la intervención que corresponda en autos "Sanvitale María Cristina c/ Arazuz, Arturo Faustino s/Prescripción Adquisitiva", bajo apercibimiento de designarse al Defensor Oficial para que lo represente en juicio. Buenos Aires, 19 de abril de 2002. Iris A. Pini de Fuson. Secretaria.

El Juzgado Nacional de 1ª instancia en lo Civil N° 64, secretaría única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don Gerónimo MARTINEZ, publicándose por tres días. El presente también deberá publicarse en el diario *Página/12*. Buenos Aires, 12 de noviembre de 2002. Marcos Galmarini. Secretario.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

IBI CON CRUDEZA LAS TERRIBLES CONDICIONES DE OLMOS

depósito de carne humana"

En una dura resolución, el juez Juan Carlos Sorondo ordena que se estudie si es posible dictar excarcelaciones en las causas de su juzgado para sacar presos de los penales. Describe las condiciones de Olmos, que se acercan "a los regímenes totalitarios".

reclamaron "la derogación de la ley provincial número 12.405 que fija delitos 'inexcarcelables' de menor cuantía", como hurto o robo simple aunque se trate de delincuentes primarios. Esa fue la ley impulsada por Ruckauf y el ex ministro de Justicia bonaerense Jorge Casanovas. El cuestionamiento a la ley Ruckauf fue rotundo: "Los calabozos se llenaron (...) de imputados primarios que a lo sumo serían condenados en suspenso (sin aplicación efectiva de la pena) en caso de probarse su culpabilidad". Los defensores no eludieron hablar del "inne-



Alejandro Elías

En el penal de Olmos hay 3439 presos, cuando la capacidad máxima es de 2186.

Los defensores hablan de sectores que directamente "no se encuentran aptos para la vida".

gible auge delictivo" sobre el cual se montaron las leyes de "mano dura", pero recalcaron que "ni el auge delictivo, ni mucho menos una ley sancionada y promulgada sin la menor planificación ni previsión responsables de sus ulterioridades, puede constituir justificativo para incumplir, el mismo Estado, el mandato del artículo 18 (...) de la Constitución nacional". Y para eludir el cumplimiento del artículo 30 de la Carta Magna, que dice que las cárceles "serán sanas y limpias, para seguridad y no para mortificación de los detenidos en ellas". Sorondo

interpretó que "el estado de cosas continúa deteriorándose hasta el punto terminal que hoy presenta, subyaciendo -tal vez- en esta patológica disociación entre el discurso y la acción, la idea equivocada de que -en definitiva- quienes padecen la situación son otros", aunque lo que ocurre termine por "contaminar el cuerpo social todo". El juez llegó incluso a recordar que los Estados "no deben contentarse con palabras" y deben respetar las leyes internacionales de las que son signatarios. Las conductas aquí criticadas integran el catálogo de "infracciones graves" y eso obliga, en este caso al Estado argentino, a "imponer sanciones penales adecuadas a las personas que hayan cometido o hayan tolerado alguna de las conductas que adquirieran aquella calidad".

El juez concluyó ordenando revisar todas las causas para ver si es posible dictar excarcelaciones o traslados de presos a unidades de régimen abierto. Antes, volvió a cargar contra la ley Ruckauf diciendo que las normas locales se diferencian de las vigentes en "regímenes autoritarios" sólo en la "hipócrita referencia a ideales fórmulas legales vacías de contenido, con más el agregado de la brutal paradoja de una asfixiante inseguridad creciente, sin duda retroalimentada -entre otros factores- por las condiciones a que son sometidos los que pasan por las mazmorras del más populoso de los penales de la provincia".

"En nombre de Dios"

La comida es escasa en Olmos, salvo -al parecer- en los llamados "pabellones evangélicos", donde las normas las imponen los "pastores" en "el nombre de Dios". Ni los guardias pueden intervenir. En el fallo del juez Juan Carlos Sorondo hijo se deja sentado que la situación se advierte con mayor nitidez en el cuarto piso del penal. La religión se convierte "en un instrumento de sometimiento y control hacia otros internos, que buscan estar ahí por un mínimo de seguridad". Los "siervos" del señor, que tienen el control, "exaccionan todo el alimento que los familiares les llevan" a los internos sometidos al yugo de los "evangélicos".

La situación fue denunciada ante la Subsecretaría de Política Penitenciaria bonaerense y "estaría en vías de solución". Lo cierto es que, por ahora, los propios guardias se limitan a decir que les consta que "la comida llegaba suficientemente al pabellón, ignorando qué ocurre una vez ingresada". Para Sorondo, la situación planteada "evidencia el déficit de la autoridad legítima, obligada a ceder espacio a estos grupos intermedios como único medio de mantener un orden elemental".

Periodista muerto

Un periodista, colaborador de *Tiempos del Mundo* y ex redactor de Infosic, apareció ayer muerto adentro de un Peugeot 206 color bordó, sobre la calle Chacabuco al 955. Se trata de Martín Sáenz, de 37 años, quien vivía en Hipólito Yrigoyen al 2500, en el barrio de Balvanera. La carátula de la causa que investiga el fiscal José Luis Ballesteros es "muerte dudosa". En principio, los peritos de la Policía Científica no encontraron rastros de violencia en el cuerpo de Sáenz, que fue hallado en el asiento del acompañante de su propio coche. En un comienzo ayer se informó que se trataba de una travesti fallecida, pero luego se determinó que era un hombre que vestía de mujer.

El ingeniero, procesado

El ingeniero Rafael Brave y su amigo, Juan Carlos Ramos, fueron procesados ayer por el juez de instrucción Mauricio Zamudio como coautores del delito de robo seguido de homicidio. Ambos fueron hallados como responsables de haber planeado el robo de 300 mil dólares durante una transacción comercial realizada en el propio departamento de Brave del barrio de la Recoleta, en el cual un custodio fue asesinado a tiros. La Justicia determinó que los acusados nunca tuvieron los pesos necesarios para realizar la transacción y que desde el comienzo su intención fue el robo de los dólares.

Secuestrado, pero poco

Un estudiante de 19 años fue secuestrado ayer mientras estacionaba su auto en la puerta de la casa de su tío, en la localidad bonaerense de Wilde. Ante la mirada de sus familiares, cuatro delincuentes armados se llevaron a Alberto Britos y le indicaron a la familia que juntaran 10 mil pesos para volver a verlo sano. Sin embargo, luego de varias comunicaciones y ante la certeza de que la familia Britos no contaba con ese dinero, los secuestradores liberaron a la víctima en Quilmes. Los cuatro delincuentes están prófugos.

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 18, Secretaría Única de la Capital Federal, cita y emplaza por quince días a herederos de ARAUZ, ARTURO FAUSTINO a que comparezcan a tomar la intervención que corresponda en autos "Sanvitale María Cristina c/ Arauz, Arturo Faustino s/ Prescripción Adquisitiva", bajo apercibimiento de designarse al Defensor Oficial para que lo represente en juicio. Buenos Aires, 19 de abril de 2002. Iris A. Pini de Fusoni. Secretaria.

El Juzgado Nacional de 1ª instancia en lo Civil Nº 64, secretaria única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don Gerónimo MARTINEZ, publicándose por tres días. El presente también deberá publicarse en el diario **Página 12**. Buenos Aires, 12 de noviembre de 2002. Marcos Galmarini. Secretario.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a **Movicom BellSouth.**

MOVICOM
© BELL SOUTH

Efectos de la mano dura

Juan Manuel Casolati es secretario de Ejecución Penal de la Defensoría General de San Martín y trabaja en una oficina minúscula del enorme edificio de los Tribunales. "En Olmos entran 60 detenidos todos los días", dice para empezar, antes de cuestionar a los figurones políticos que salen a predicar sobre las supuestas bondades de la "mano dura". Casolati cree que la gente suele comprar "un discurso falaz" en materia de seguridad, pero él dice comprender "a los que son víctimas directas de la violencia". Según él, "lo perverso es dejar la seguridad en manos de aquellos que sólo hacen campañas políticas pensando en los votos y no en la racionalidad de las medidas que imponen".

Para Casolati, los que impulsaron y votaron las leyes de "mano dura", específicamente la que limitó las excarcelaciones y la que modificó la ley de ejecución penal, "ni siquiera hicieron una estadística sobre qué iba a pasar en las cárceles, donde la población pasó de 13.000 a 18.000" en menos de dos años. Recordó que las cárceles son "para que la persona aprenda a respetar la vida y los bienes de otro", pero en las actuales condiciones "los que van a la cárcel salen con más resentimiento por lo que les toca vivir allí". Insistió en que la seguridad "debe ser discutida con prudencia, sin lastimar a las víctimas, y con responsabilidad porque después dictan las normas los que sólo persiguen fines electorales".



Alejandro Elías

En el pabellón evangélico, los pastores dan las órdenes.

Según el juez, "la religión se vuelve instrumento de control".



Alejandro Elías

En Olmos algunos presos duermen en el piso, junto a los inodoros.

Suelen tener problemas porque "a veces se desbordan".

MIRADOR

VENEZUELA

El paro sin fin

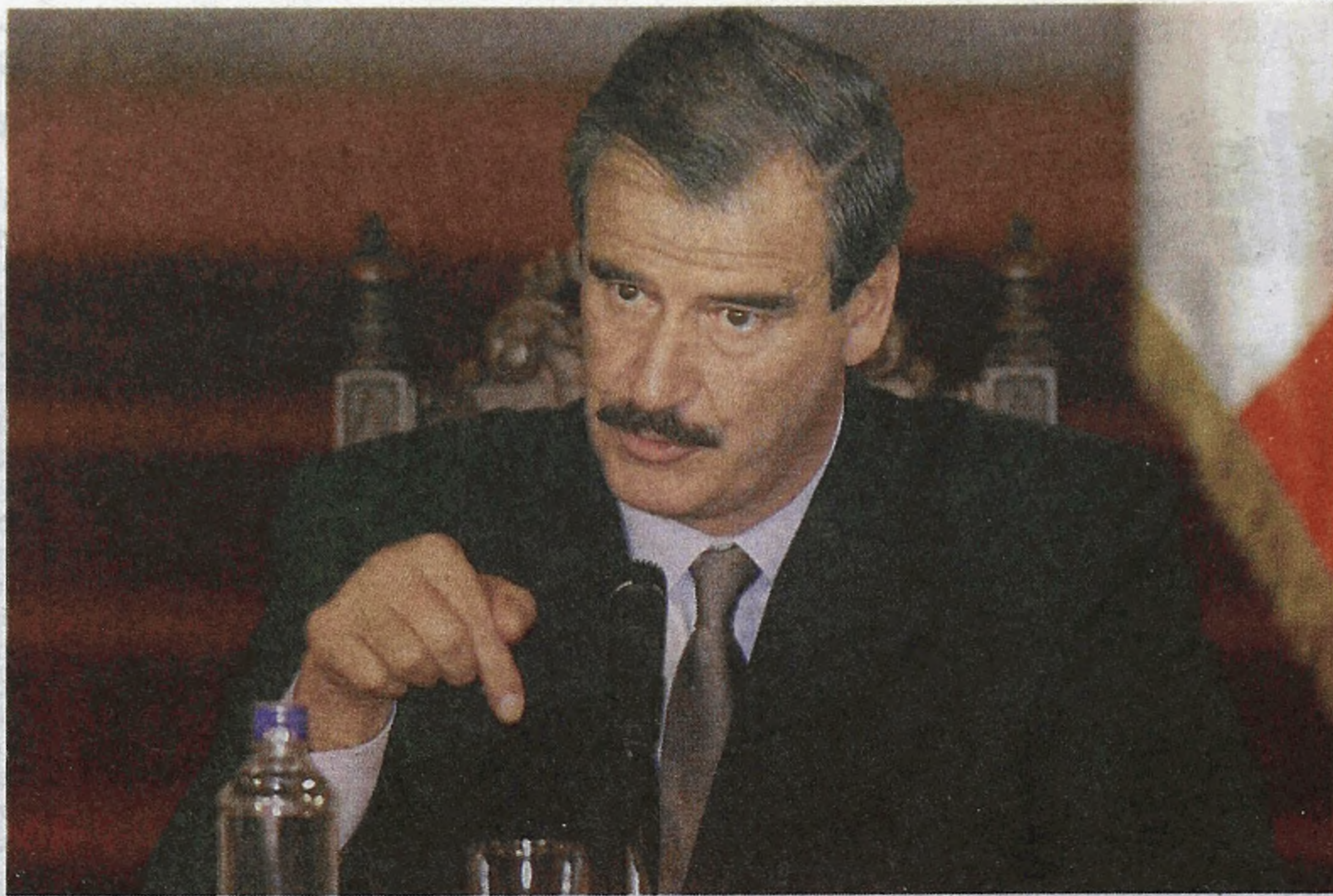


La oposición venezolana prolongó sin plazo el paro general que comenzó ayer (foto) para exigir al presidente Hugo Chávez que acepte una salida electoral a la crisis política. El presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), Carlos Ortega, dijo en rueda de prensa que los organizadores —la CTV, la gremial empresarial Fedecámaras y los partidos de oposición— se mantendrán reunidos para analizar la duración de la protesta. “El régimen chavista no tiene vocación democrática para resolver la crisis”, señaló Ortega. El ministro del Interior, Diosdado Cabello, denunció que el alargamiento del paro “tiene un fondo golpista con una agenda escondida”.

COLOMBIA

Calma para paras

El líder paramilitar Carlos Castaño ratificó ayer el compromiso de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) de respetar el cese de hostilidades que pusieron en vigor anteayer y buscar un diálogo de paz con el gobierno, al tiempo que llamó “a la sensatez y el orden” a dos bloques disidentes, luego de los 12 muertos que dejó el fin de semana después de las acciones de grupos paramilitares. Castaño precisó que los dos grupos disidentes son los bloques de Casanare (departamento del este) y Metro (que opera en el noroeste), este último autor de la masacre de ocho campesinos en el departamento de Antioquia.



El presidente Vicente Fox mantiene un nivel de popularidad alto: 60 por ciento.

Pero sus críticos señalan que no ha hecho gran cosa y que pronto comenzarán los problemas.

Un México post-PRI que se parece mucho al anterior

Por Juan Jesús Aznárez*
Desde México

Respondiendo a quienes reclaman resultados a sus dos años de gestión, el presidente mexicano, Vicente Fox, dijo que la reciente Cumbre Iberoamericana fue un “muro de los lamentos”, frente a la estabilidad observada en la transición acometida por su país. La oposición y parte de los analistas atribuyen a Fox más altisonancia, incumplimientos y desorientación que logros. “Es momento de que la retórica se convierta en acción”, dijo en Acapulco Luis Haime Levy, presidente del Instituto Mexicano de Ejecutivos de Finanzas. “Es tiempo de decisiones, no de intenciones.” Dos de los principales diarios mexicanos, *Reforma* y *El Universal*, revelaron en sendas encuestas que el respaldo a la gestión de Fox es del 59 y el 60 por ciento, respectivamente.

El 1º de diciembre de 2000, el ex gerente de Coca-Cola y ex gobernador de Guanajuato fue investido con una popularidad cercana al 80 por ciento, después de haber ganado las presidenciales de julio de ese año, derrotando al Partido Revolu-

Hace dos años, Vicente Fox hizo lo que parecía imposible: derrotar al PRI, que llevaba 71 años en el poder en México. Aquí, un balance de su gestión en un país donde el 53 por ciento de la población sigue siendo pobre.

cionario Institucional (PRI), que había gobernado durante 71 años. Fox prometió siete puntos de crecimiento, acabar con la corrupción oficial, normalizar Chiapas, una histórica reforma fiscal, reducir la pobreza, más productividad y menos paternalismo del Estado, crear más de un millón de puestos de trabajo y muchas más cosas. Las anheladas metas distan de haberse alcanzado, porque los males son antiguos y el Ejecutivo no dispone de mayoría suficiente en el Congreso para acometer las reformas propuestas.

La fiscal fue transformada en miscelánea. Los poderes han sido incapaces de articular consensos sobre los cambios porque el gobierno dista de ser un equipo bien avenida y el Parlamento está a la contra y ocupado frecuentemente con asuntos que no son de Estado. La economía permanece unida a la estadounidense y sufre la contracción de ésta, y apenas crecerá este año un punto y medio. No se percibe una estrategia político-legislativa clara, según las críticas más escuchadas.

El pretendido pacto entre todas las fuerzas políticas para regenerar México quedó en remedo o remiendos. Las viejas estructuras de gasto frente a la inversión persisten, al igual que el corporativismo político y sindical, y los objetivos a cor-

to plazo. Nada esencial cabe esperar, pues, de la presente administración a corto plazo, porque las legislativas del año próximo sumarán grandes dosis de electoralismo al comportamiento de los partidos, cuya unidad interna es precaria. “No se puede pretender que en una sentada se resuelvan problemas que tienen 70 o 100 años”, justificó Héctor Rangel, presidente del Consejo Coordinador Empresarial.

Pese a la lentitud en la solución de los grandes problemas, que causa frustración entre los empresarios, según admitió Jorge Espina, presidente de la Confederación Patronal, México ganó en libertades y transparencia. Los golpes contra el narcotráfico han sido contundentes, la lucha contra la corrupción es más auténtica y el esfuerzo por aumentar la calidad educativa, visible, precisan los valedores. Las grandes cuentas, lastradas por el cuantioso endeudamiento, son relativamente sanas, y la disciplina fiscal aplicada en la etapa de Ernesto Zedillo (1994-2000), el último presidente priista, continúa.

Comparativamente con las naciones latinoamericanas en crisis, y aun cuando el 53 por ciento de sus habitantes sigue siendo pobre, México es un remanso de estabilidad. Pero el mal de muchos no consuela a quienes exigen mayor bienestar y consecuciones tangibles. Fox proclama que son numerosas y ese triunfalismo irrita a muchos analistas. Francisco Cárdenas escribió en *El Universal* que, durante los 24 meses de gestión, “los incumplimientos de campaña, los errores, las contradicciones, los tropiezos, la ensordecedora verborrea, los embustes, lo han avasallado todo”. El presidente, de la mano de la inexperiencia administrativa y de lastorpezas, agregó, “ha ido perdiendo credibilidad y confianza, por más que las encuestas por encargo que le hacen le indiquen que su nivel de popularidad sigue en alza”. La publicada por *Reforma* no aprueba al presidente, y destaca en él su “honestidad”, esto es, la probidad en el desempeño del cargo, una virtud todavía deficitaria en este país.

*De El País de Madrid. Especial para Página/12.

COMO ES LA

Todo el

Por Rosa Townsend*
Desde Miami

El Pentágono desarrolla una vasta red de espionaje indiscriminado y global, un Big Brother planetario, para combatir la amenaza asimétrica del terrorismo. El plan, Total Information Awareness (TIA), hasta ahora secreto y sin precedentes en la historia, rastreará diariamente miles de millones de transacciones bancarias, comunicaciones, compras, viajes, documentos de identidad o historiales médicos y laborales de ciudadanos del mundo, a los que tendrán “acceso instantáneo” los servicios secretos de Estados Unidos. Irá acompañado además de cámaras capaces de ver a gran distancia. Washington asegura que, aunque el plan es ambicioso, protege los derechos de los “inocentes”; los grupos de derechos civiles creen que lo único que asegura es el fin del derecho a la privacidad.

El proyecto es tan controvertido como su arquitecto, el vicealmirante John Poindexter, uno de los responsables de la trama Irán-Contras de la era Reagan, que vendía ilegalmente armas a Irán y desviaba los fondos a la Contra nicaragüense. Condenado y perdonado después durante el mandato del primer presidente Bush, sus enemigos le califican como un hombre sumamente inteligente y sin escrúpulos. Su jefe en el Pentágono, Peter Aldridge, subsecretario de Defensa para Logística y Tecnología, dijo la semana pasada, al ser presionado para que explicara cómo habi-

Límites: La ley que prohíbe espiar a norteamericanos data de 1974 y sus preceptos son obsoletos con respecto a la tecnología que desarrolla el Pentágono.

an encargado un proyecto semejante a un hombre con un pasado turbio que “John sólo se encargará de construirlo, no de implantarlo”. Esto lo harán los espías profesionales, aunque, según Aldridge, todavía no han determinado si será la CIA, la Agencia Nacional de Seguridad o el FBI, o todos a la vez.

El prototipo lo ideó el propio Poindexter a raíz de los atentados del 11 de septiembre y lo están construyendo en un departamento del Pentágono denominado Defense Advanced Research Project Agency, DARPA (cuyo precursor, ARPA, fue el inventor de Internet). El grado de avance de TIA es desconocido. Según Aldridge, por ahora sólo trabajan con simuladores de transacciones y comunicaciones. Este año cuentan con un presupuesto de 10 millones de dólares, aunque fuentes de inteligencia hablan de 200 millones.

Cualquiera que sea la cifra “es dinero tirado a la basura”, opina el ex senador demócrata y ex aspirante a la presidencia Gary Hart, que se opone a TIA por razones éticas y técnicas, convencido de que la propia magnitud de las bases de datos que pretende vigilar impide una criba eficaz de la información. Otros políticos, como la senadora Dianne Feinstein, se oponen exclusivamente por las implicaciones para los derechos de los norteamericanos, hasta ahora protegidos del espionaje doméstico.



PROVINCIA DE CORRIENTES GOBERNACION

ANULACION DE LA LICITACION PUBLICA N° 06/02

MOTIVO: ANULASE HASTA NUEVO AVISO LA LICITACION PUBLICA N° 06/02 QUE FUERA PROPICIADA POR LA DIRECCION PROVINCIAL DE AERONAUTICA CON MOTIVO DE LA RENOVACION DEL SEGURO AERONAUTICO UNIFICADO POR EL TERMINO DE DOCE (12) MESES PARA LA FLOTA DE AERONAVES CON QUE CUENTA EL ESTADO PROVINCIAL.

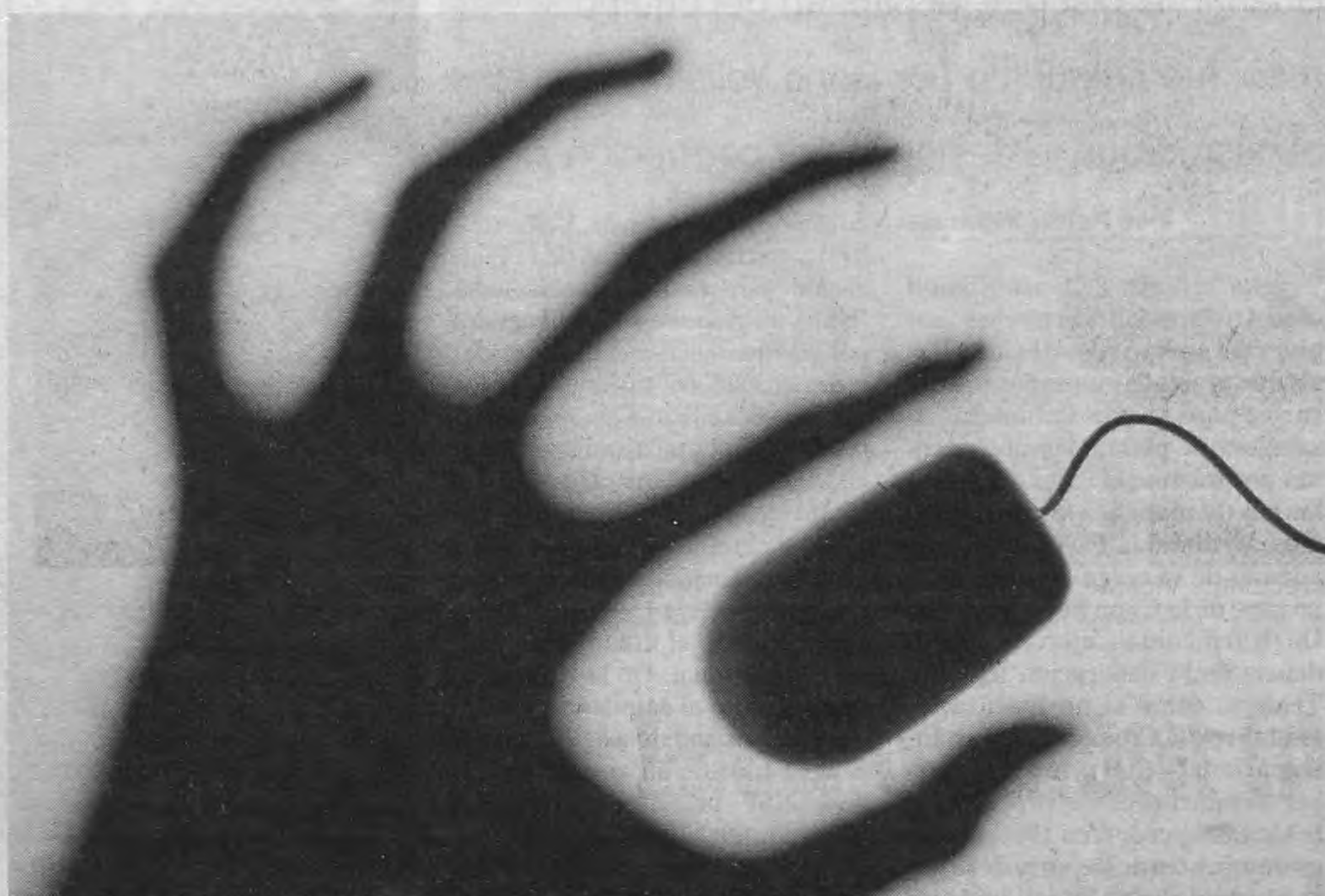
INFORMES TECNICOS: DIRECCION PROVINCIAL DE AERONAUTICA AEROPUERTO PROVINCIAL “DR. FERNANDO PIRAGINI NIVEIRO” RUTA 12 KM. 7 CORRIENTES.

INFORMES ADMINISTRATIVOS: CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA 25 DE MAYO ESQ. SALTA 1ER. PISO - CORRIENTES.

RED DE ESPIONAJE GLOBAL QUE DISEÑA EL PENTAGONO

planeta bajo el Big Brother

El Pentágono está elaborando una red de espionaje global, dirigida por un hombre implicado en el escándalo Irán-Contras. Incluye módulos de reconocimiento biométrico, sistemas de traducción simultánea y otros aparatos que parecen de ciencia ficción.



El Total Information Awareness (TIA) tiene un presupuesto inicial de 200 millones de dólares.

El proyecto se elabora en la Defense Advanced Research Project Agency, de donde salió Internet.

“Nos encaminamos a una América de George Orwell”, subraya. Feinstein está preparando un proyecto de ley para evitar ese futuro.

El minado de bases de datos es el componente más polémico de TIA, un sistema modular que incluye reconocimiento biométrico a larga distancia del enemigo; miniaparatos portátiles de traducción simultánea—de doble vía y en decenas de lenguas—, que permiten a soldados o espías comunicarse con los oriundos en lugares remotos, procesar documentos, etcétera, o minirobots que “piensan, analizan y debaten con su portador” para resolver en el acto conflictos logísticos en el terreno de batalla militar o en una situación de espionaje convencional; otros detectan en segundos sustancias biológicas y químicas, ante la eventualidad de un atentado.

Todas son técnicas que hasta ahora parecían de ciencia ficción, pero ¿son viables? Dependerá de una conjunción de factores, el primero y principal es la colaboración internacional de estamentos gubernamentales y del sector privado. Es decir, si un banco, agencia de viajes, o un Ministerio del Interior de otro país se niega a facilitar acceso a la información, Washington no tiene

un mecanismo legal para forzarles.

Y dentro de Estados Unidos la legitimidad es también el caballo de batalla. Aunque por el momento muy pocos estadounidenses conocen el proyecto de espionaje, lo cierto es que están desamparados al no existir un marco jurídico que los proteja de potenciales abusos. La ley que prohíbe espiar a norteamericanos data de 1974 y sus preceptos se han quedado obsoletos con respecto a la tecnología actual y, más aún, con la

que desarrolla el Pentágono. El dilema no se había producido antes porque la única red de espionaje global, la supersecreta Echelon, capaz de monitorear las comunicaciones por Internet, fax y teléfono, es sólo de ámbito internacional (no está claro si Echelon seguirá operativa).

A los obstáculos diplomáticos y legales se añaden las limitaciones técnicas de TIA, a juicio de los expertos. Cabe la posibilidad, afirman, de que las ambiciosas dimensiones

de la red la conviertan en un sistema entrópico, en el que una información crucial se quede enterrada en una galaxia de datos. Lee Tien, abogado de Electronic Frontier Foundation, teme “un sistema que mezcle lo peor de los dos mundos, incapaz de predecir atentados por la masiva e irrelevante información que tiene que sortear, pero perfectamente capaz de espiar a ciudadanos corrientes”.

*De El País de Madrid. Especial para Página/12.

INTOXICACIONES MASIVAS EN TRES BARCOS EN EE.UU.

Del ántrax a los cruceros

Tres intoxicaciones masivas en tres cruceros de distintas compañías en tan sólo una semana: suficiente para suponer que se trata de un atentado terrorista. Las autoridades norteamericanas comenzaron ayer a investigar qué pasó en el crucero “Fascination”, que debió regresar a Miami luego de tres días de navegación con cien pasajeros “afectados por una violenta descompostura intestinal”, según informó el Control y

Prevención de Enfermedades (CDC) estadounidense. La agencia indicó que los pasajeros sufrieron una intoxicación por causa de un virus, aunque personal del CDC se encontraba a bordo de la nave para realizar un “análisis profundo”, aunque “no se descartó” la posibilidad de un atentado.

El caso del “Fascination” se suma al crucero “Amsterdam”, de Holland America y a la nave “Magic”, de la Disney Cruise Line, compa-

ñías cuyos pasajeros sufrieron en los últimos días intoxicaciones por virus intestinales. El sábado pasado, la nave “Magic” de Disney debió retornar de urgencia por segunda vez al puerto cerca de Orlando, Florida, con 195 pasajeros y 23 tripulantes enfermos, luego de que el barco fuera desinfectado tras un primer contingente de turistas intoxicados. Por este motivo, la empresa Disney decidió suspender una próxima salida de la nave, en la que iba a realizar una visita al Caribe de aproximadamente una semana.

Los investigadores del CDC establecieron que se trató del mismo virus en todos los casos, pero además indicaron que se transmite de persona a persona, por lo que la desinfección de los barcos no es suficiente y debe someterse a tratamiento a toda la tripulación. Sin embargo, esto no impidió que ayer por la mañana zarpara de un puerto de Florida el “Amsterdam”, en una travesía que fue suspendida la semana pasada luego de que 500 personas se enfermaron repentinamente. El otro dato que une todos los casos es que son cruceros que partieron de Florida.

Las autoridades de salud estadounidenses están en estado de alerta máxima desde los casos de ántrax detectados tras los ataques del 11 de septiembre. Pero, además, por el hecho de que los últimos blancos de la red Al-Qaida de Osama bin Laden fueron contra turistas: primero en Bali, Indonesia, y la semana pasada en el atentado antiisraelí en Kenia.

PROBLEMAS EN LAS INSPECCIONES Y CRITICAS DE BUSH

Saddam no se está portando muy bien

El presidente norteamericano George Bush se manifestó ayer escéptico respecto de la colaboración del régimen iraquí en el programa de inspecciones de la ONU, que cumplió ayer su sexto día de manera problemática. Los inspectores de Naciones Unidas informaron que un centro vinculado al programa balístico iraquí, y vigilado de cerca hasta 1998, estaba incompleto respecto a las informaciones existentes. Los iraquíes dijeron que los equipos registrados fueron destruidos por bombardeos o trasladados, lo que despertó las sospechas de la ONU. El lunes próximo vence el plazo para que Irak declare todas sus armas de destrucción masiva, si las tiene, y

de esa lista dependerá el futuro de la proclamada guerra en Irak.

El portavoz de la Comisión de Vigilancia, Verificación e Inspección de la ONU (Unmovic), Hiro Ueki, también informó que los iraquíes retiraron cámaras de vigilancia de la ONU de una fábrica de cohetes en Bagdad. En el complejo El Karamah no sólo se desmontaron las cámaras instaladas por los inspectores en 1998, sino que tampoco se encontraron algunos aparatos que habían sido entonces marcados y registrados por los expertos de la ONU.

“Hasta ahora las señales no son alentadoras”, dijo ayer Bush en el Pentágono, donde firmó la ley de gastos del ejército, cuyo presupuesto para este año aumentó un doce por ciento a 355.000 millones de dólares.

En su discurso, Bush hizo referencia al ataque contra aviones de control estadounidenses y británicos en las zonas de exclusión de vuelo en el norte y sur de Irak y la reciente carta de queja de Bagdad a la ONU por el patrullaje de estos aviones. En la misiva, el canciller iraquí, Naji Sabri, acusó a pilotos estadounidenses de arrojar panfletos de propaganda en los que instan a los soldados iraquíes a no atacar aviones. “Un régimen que dispara contra pilotos estadounidenses y británicos, que envía cartas de protesta y mentiras, no eligió el camino del cumplimiento de las obligaciones”, dijo Bush, que terminó advirtiendo a Irak sobre la lista que debe presentar el lunes. “Debe ser creíble y completa”, señaló.

MIRADOR

KENIA

La firma de Bin Laden

Un sitio islamista en Internet publicó ayer un presunto mensaje en el que la red Al-Qaida de Osama bin Laden reivindica el doble atentado antiisraelí de Mombasa (Kenia) cometido el 28 de noviembre. “Con la gracia de Dios, los combatientes asesaron golpes y llevaron a cabo dos operaciones en Mombasa contra los intereses judíos, disparando dos misiles contra un avión y destruyendo un hotel israelí”, según el mensaje atribuido a Al-Qaida y cuya autenticidad no pudo ser verificada. El texto, que figura en la página “http://islammemo.com”, promete otras operaciones contra “los judíos y los cruzados”. El doble atentado del 28 de noviembre en Mombasa, sobre la costa keniana, contra un hotel y un avión israelí provocó 16 muertos y numerosos heridos en el hotel, mientras que los dos misiles disparados contra el avión no dieron en el blanco. “Quisimos transmitir este mensaje: lo que ustedes (los israelíes) hacen para corromper la Tierra y ocupar nuestros lugares santos y lo que cometen como acto de terrorismo contra nuestras familias en Palestina y la masacre de niños, mujeres y ancianos, no pasará sin que haya operaciones de la misma envergadura”, afirma el texto.

MEDIO ORIENTE

Demoliciones varias

Cuatro palestinos murieron ayer en enfrentamientos entre soldados israelíes y activistas armados en diversos puntos de Gaza y Cisjordania. Por otra parte, el ejército israelí ordenó ayer la demolición de 15 casas palestinas deshabitadas, según ellos, y situadas cerca de la colonia judía de Kyriat Arba, a las afueras de Hebrón (Cisjordania), y en la Tumba de los Patriarcas, también en la ciudad. El presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, acusó al gobierno israelí de expulsar a los palestinos de Hebrón y “judaizar la ciudad con sus colonos”. Gracias a un acuerdo con la Autoridad Palestina, Israel evacuó en 1997 un 80 por ciento de Hebrón pero sigue manteniendo un enclave en torno a la Tumba de los Patriarcas, donde 600 colonos viven rodeados de 120.000 palestinos. El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, pidió ayer a Israel que investigue la demolición, el sábado, por parte de sus Fuerzas Armadas de un depósito de la ONU con más de 500 toneladas de alimentos para palestinos desamparados.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Leonas a la caza

Luciana Aymar y Cecilia Rognoni están nominadas al galardón de "mejor jugadora del mundo" de hockey sobre césped, que se elegirá tras el cierre del Mundial que se está disputando en Australia. Soledad García y Claudia Burkart fueron nominadas entre las menores de 23 años. Las Leonas se enfrentaban anoche a Corea del Sur, y mañana a las 5.05 terminarán su participación en el Grupo A ante Rusia (televisa TyC Sports). En semifinales, el equipo argentino podría medirse con Australia, el conjunto local. "Nuestra idea es terminar invictas la zona y de esa manera llegar en óptimas condiciones a las semifinales", señaló Aymar.

Medalla de Meolans

El nadador cordobés José Meolans se adjudicó la medalla de plata en la prueba de los 50 metros, de la tercera fecha de la Copa del Mundo llevada a cabo en Shanghai, China. Meolans marcó 22s03, y se ubicó segundo detrás del estadounidense Jason Lezak, quien se quedó con la presea dorada al establecer 21s40.

Campeones en pádel

La Argentina se coronó campeón mundial de pádel, tanto en varones como en mujeres, en la edición México 2002 que concluyó este fin de semana. En los dos casos, el seleccionado argentino venció en la final a España, por 3-0 entre los varones y por 2-1 entre las mujeres. La Argentina ya había obtenido títulos mundiales de pádel en 1992 en Sevilla, España (varones y mujeres); en 1994 en Mendoza, Argentina (varones y mujeres); en 1996 en Madrid, España (varones y mujeres) y en el 2000 en Toulouse, Francia (varones).

Fórmula 1, sólo con 20

La Federación Internacional del Automóvil (FIA) excluyó a la escudería británica Arrows del Mundial 2003 de Fórmula 1 y, al mismo tiempo, anunció los diez equipos, de dos autos cada uno, y sus pilotos, que competirán en la próxima temporada. La escudería británica, cuyo diseñador jefe es el argentino Sergio Rinland, atravesaba serias dificultades financieras que le impidieron participar en seis de los últimos siete Grands Prix del torneo 2002. Los empleados de Arrows no cobraban sus salarios desde el pasado mes de julio.

La increíble historia del entrenador corrupto que ganó la Copa Davis

Shamil Tarpishev, el capitán del equipo ruso, fue aplaudido por Boris Yeltsin, el mismo que lo destituyó por corrupción.

Por Pablo Vignone

La historia del ruso Shamil Anviarovich Tarpishev, capitán del equipo ruso de Copa Davis que acaba de ganar por primera vez para su país la famosa ensaladera de plata, ejemplifica como pocas cómo el éxito deportivo limpia de manchas la reputación más arruinada. Tarpishev, que además de su cargo dirige el equipo ruso de la Copa Federación -la Davis femenina-, ejerce la presidencia de la Federación Rusa de Tenis y, como si no bastara, es miembro del Comité Olímpico Internacional (COI), fue sacudido por denuncias de corrupción que le hicieron perder, en 1996, el cargo de ministro de Deporte de su país, con que lo había investido el presidente, Boris Yeltsin. Cuando el escándalo no pudo ocultarse más, en octubre de aquel año, Yeltsin destituyó a Tarpishev, su antiguo coach de tenis. El domingo, el ex presidente ruso fue el hinchazo más destacado en el Omnisport de París-Bercy, celebrando la victoria.

Tarpishev es capitán del equipo ruso desde 1997, un año después de haber sido destituido, y titular de la Federación desde noviembre de 1999. Desde esa investidura dirige la organización de la Copa Kremlin, el torneo ATP de Moscú. También integra el COI desde 1994, y su dudoso perfil político no le impidió mantenerse en el organismo hasta la actualidad. "Lo único que me faltaba para conseguir total satisfacción era ganar la Davis", dijo tras la victoria 3-2 sobre Francia. ¿Qué especie de logros había alcanzado ya en su vida para cifrar en un resultado deportivo la cumbre de su desarrollo personal?

La historia del ascenso político y social de Tarpishev es una parábola de cómo funcionaron las cosas en Rusia tras la caída de la URSS. Cuan-

do alcanzó la presidencia, Yeltsin colocó a su coach al frente de la Fundación para el Deporte Nacional (NSF), un grupo de federaciones deportivas que tenía garantizado un derecho excepcional: era una de las dos instituciones en Rusia que podían importar alcohol y tabaco sin pagar impuestos y venderlas para financiarse; la otra era la Iglesia Ortodoxa Rusa.

Era una mina de oro: mucho dinero para financiar el deporte, al estilo de la vieja URSS, pero una puerta abierta al ilícito enriquecimiento personal. De la NSF, Tarpishev saltó al Ministerio de Deporte. El escándalo estalló cuando Boris Fedorov, un antiguo titular de la NSF, presentó a Yeltsin un informe que vinculaba a Tarpishev con el crimen organizado ruso y lo acusaba de desfalco.

Satisfacción: ¿Qué especie de logros había alcanzado ya en su vida para cifrar en un resultado deportivo la cumbre de su desarrollo personal?

Fedorov denunció, además, que el coronel Aleksandr Korzhakov, el jefe de guardaespaldas de Yeltsin, se había quedado con 300 millones de dólares de la NSF. Korzhakov era amigo personal de Tarpishev. El 5 de octubre de 1996, Yeltsin destituyó a su antiguo coach; pocos días después, Fedorov sufrió un atentado en Moscú que casi le cuesta la vida.

La oportunidad de hacer dinero fácil que representaba la NSF era tan fabulosa que, a la hora de repartirse mercados y beneficios, varios dirigentes deportivos sufrieron las consecuencias: el ex campeón mundial de boxeo y dirigente Oleg Karatayev fue asesinado en Nueva York, al ex luchador Otari Kvantrishvili le dis-



Shamil Tarpishev posa junto a la ansiada Copa Davis.

"Para la satisfacción total me faltaba la Copa."

pararon saliendo de un sauna público en 1994, el presidente de la Federación Rusa de Hockey sobre Hielo, Valentin Sytych, fue asesinado en su auto en abril de 1997...

Su condición de funcionario no le impedía, al parecer, ejercer como lobbista. Tarpishev representó durante esos años a la compañía TransCIS, con sede en Irlanda. Según denunció en 1997 el popular programa televisivo ruso "Itogi", TransCIS compró "agresivamente" dos enormes plantas de fabricación de aluminio en Siberia Central; a partir de entonces, los cuerpos de varios hombres de negocios vinculados con el rubro aparecieron sucesivamente sin vida. Curiosamente, en octubre pasado, en la fiesta de la última Kremlin Cup, Tarpishev apareció acompañado por Oleg Deripaska, el director de la compañía Aluminio Ruso...

Como amo y señor de la Federación Rusa de Tenis, Tarpishev montó en cólera cuando Anna Kournikova, más conocida por su sensualidad que por su talento tenístico, se negó a representar a su país en los Juegos de Sydney 2000. Su viejo amigo, Yevgeny Kafelnikov -el mismo que se negó a jugar el último single, el domingo, y obligó a Tarpishev a mandar al court al juvenil Mikhail Youzhny-, le hizo olvidar el mal momento ganando la medalla dorada. Se vengó al no volver a convocarla para la Fed Cup.

Kafelnikov dejó Francia rumbo a Zurich, Suiza, donde ayer se operó de várices. Tarpishev regresó a Moscú junto a Yeltsin, dejando al equipo francés masticando bronca. Los únicos franceses que sonrieron fueron los empleados de aduana que decomisaron la valija de 25 kilos, cargada de medicamentos, que el médico del equipo ruso, Valeri Oschepkin, entró al país sin que el Comité Olímpico ruso lo notificara...

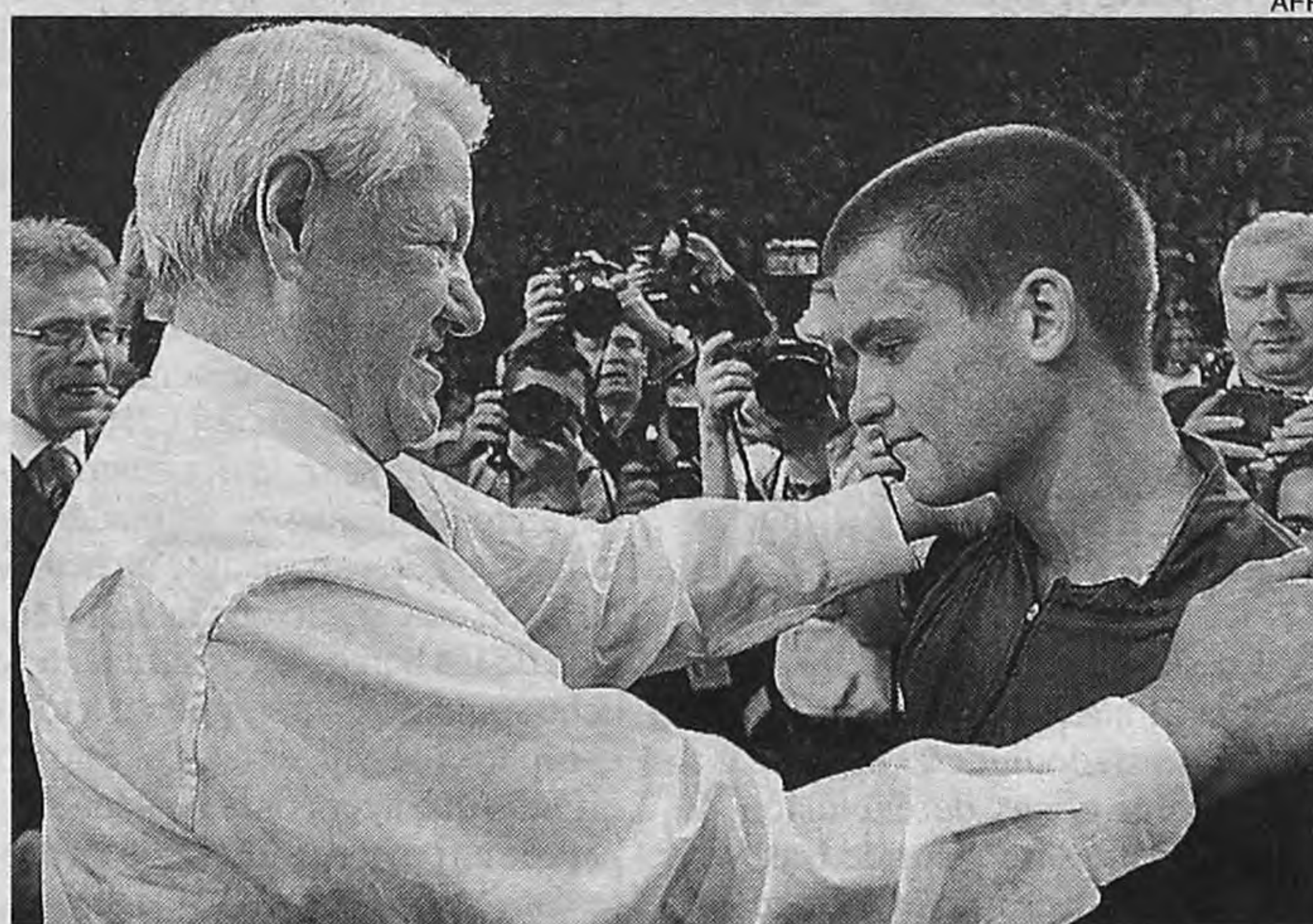
Problemas de ingreso

Por P.V.

En noviembre de 1998, el gobierno de los Estados Unidos le negó la visa de entrada a Tarpishev, que viajaba con el equipo de Copa Davis a enfrentarse con los Estados Unidos. Después de una gestión, Tarpishev logró entrar, pero su equipo perdió. No es el único dirigente deportivo ruso con problemas semejantes. En abril de este año, al presidente de la Federación Rusa de Lucha Greco-romana, Mikhail Mamiashvili, ex campeón olímpico, mundial y europeo de la disciplina, Finlandia le negó la visa para entrar al Campeonato Europeo, pese a que Mamiashvili es también vicepresidente de la Federación Internacional.

El ex coronel del Ejército Rojo es una de las figuras más influyentes de la escena deportiva rusa actual. Pese a que es miembro del Comité Olímpico de su país, "ocasionalmente se mete en problemas tratando de entrar en otros países, y nadie explica el porqué de esas dificultades", publicó el periódico ruso *Izvestia*. La Cancillería finesa quedó perpleja por el nivel de las presiones diplomáticas oficiales rusas, que terminaron por argüir que Mamiashvili es un amigo muy cercano del actual presidente Vladimir Putin.

Finlandia no accedió, finalmente, a permitir el ingreso de Mamiashvili. Es que su policía sospecha que es uno de los 20 padrinos más poderosos de la mafia rusa...



Boris Yeltsin felicita a Mikhail Youzhny tras el triunfo.

El ex presidente ruso siguió a su ex coach hasta París.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (K-S-X-Y) Matutina

| | | | | | |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 3464 | 8 | 0464 | 15 | 9228 |
| 2 | 3583 | 9 | 7158 | 16 | 3603 |
| 3 | 0017 | 10 | 5682 | 17 | 2002 |
| 4 | 8514 | 11 | 6265 | 18 | 7075 |
| 5 | 0263 | 12 | 3570 | 19 | 2693 |
| 6 | 1825 | 13 | 7927 | 20 | 6200 |
| 7 | 6185 | 14 | 3887 | | |

Quiniela Nacional (B-N-P-V) Vespertina

| | | | | | |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 8788 | 8 | 2028 | 15 | 7096 |
| 2 | 8887 | 9 | 0449 | 16 | 9566 |
| 3 | 8908 | 10 | 2260 | 17 | 1407 |
| 4 | 7137 | 11 | 0088 | 18 | 3034 |
| 5 | 4653 | 12 | 4452 | 19 | 5877 |
| 6 | 0260 | 13 | 6454 | 20 | 4236 |
| 7 | 2886 | 14 | 2260 | | |

Quiniela Bonaerense Vespertina

| | | | | | |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 2993 | 8 | 5085 | 15 | 5567 |
| 2 | 0831 | 9 | 9731 | 16 | 1884 |
| 3 | 5419 | 10 | 4551 | 17 | 9888 |
| 4 | 6799 | 11 | 3848 | 18 | 1661 |
| 5 | 6201 | 12 | 0611 | 19 | 0988 |
| 6 | 5774 | 13 | 8378 | 20 | 6532 |
| 7 | 9558 | 14 | 1655 | | |

Quiniela Nacional (A-C-R-V) Nocturna

| | | | | | |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 9649 | 8 | 1066 | 15 | 9784 |
| 2 | 6317 | 9 | 5057 | 16 | 5674 |
| 3 | 1694 | 10 | 2211 | 17 | 1158 |
| 4 | 4732 | 11 | 6528 | 18 | 7100 |
| 5 | 0115 | 12 | 5019 | 19 | 5108 |
| 6 | 8931 | 13 | 3128 | 20 | 3220 |
| 7 | 6249 | 14 | 1791 | | |

Quiniela Bonaerense Nocturna

| | | | | | |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 2292 | 8 | 7550 | 15 | 5541 |
| 2 | 8838 | 9 | 0289 | 16 | 0086 |
| 3 | 9710 | 10 | 4157 | 17 | 5928 |
| 4 | 8585 | 11 | 2223 | 18 | 6293 |
| 5 | 2063 | 12 | 9099 | 19 | 4907 |
| 6 | 6914 | 13 | 7259 | 20 | 1097 |
| 7 | 5095 | 14 | 3668 | | |

COMO SE DESARMARA INDEPENDIENTE TRAS EL TITULO

No, no te vayas, campeón...

Por A.G.

Es tiempo de festejo. Tras ocho años y medio sin títulos locales, Independiente todavía está celebrando la obtención del Apertura 2002, un objetivo que se fue cristalizando a medida que transcurría el certamen y que en el final lo encontró como un justo y merecido campeón. Claro que el logro que consiguieron los jugadores y el cuerpo técnico encabezado por Américo Gallego no fue fruto de un proyecto elaborado ni un trabajo a largo plazo sino que se dio como consecuencia de una medida desesperada para evitar el descenso. Por eso, sin una estructura detrás que lo avale, es muy difícil que este momento pueda trasladarse en el tiempo, ya que este plantel exitoso pasará inevitablemente a desguace. No hay opciones lógicas que indiquen lo contrario.

Más allá de las ilusiones de todo futbolista al inicio de un campeonato, el objetivo primordial, en principio, no pasaba por el título. La meta era obtener puntos para levantar en la tabla del descenso, ya que el último lugar obtenido en el Clausura 2002 determinaba que el conjunto de Gallego arrancara este torneo en zona de Promoción. Por eso, ante el fantasma de perder la categoría por primera vez en la historia, la dirigencia buscó reforzar el plantel de apuro, tanto que algunos jugadores llegaron con el torneo comenzado. El mérito estuvo en incorporar a los futbolistas adecuados, que no necesitaron tiempo para adaptarse y que desde las primeras fechas mostraron todo su potencial en la cancha.

El modelo utilizado para alcanzar el título es muy similar al que un año antes le había posibilitado festejar a Racing. Sin importar demasiado las deudas que arrastraba el club, un grupo inversor encabe-

Aun en plena euforia por la conquista del Apertura, ya se sabe que este plantel no se mantendrá completo en el Clausura. Gabriel Milito y Andrés Silvera serán los primeros; seguirán Pusineri y Montenegro.



Fotobaires

El plantel de Independiente en la vuelta olímpica, el domingo en la cancha de San Lorenzo.

Las chances de retener a todo el plantel para el próximo torneo son nulas. A Milito lo quiere la Roma.

zado por Daniel Grinbank acercó jugadores, que no le costaron nada a la institución pero que tampoco redituaron ni un patacón cuando los empresarios externos reciban ofertas por sus futbolistas (Daniel Montenegro, Lucas Pusineri, Federico Domínguez y siguen las firmas). Es verdad que, a diferencia de sus vecinos, algunas obligaciones se saldaron con el dinero que ingresó con las ventas de Diego Forlán y Matías Vuoso. Pero es tan cierto como que muchos acreedores, entre ellos algunos ex futbolistas de club, se quedaron sin cobrar sus deudas.

El problema para Independiente vendrá a partir del próximo campeonato. Por más que muchos ya sueñen con la Copa Libertadores, es imposible predecir qué jugadores tendrán la chance de disputarla dentro de quince meses. Ante cualquier oferta que llegue, el club no tiene ninguna opción para retener a sus figuras. Los empresarios, que apostaron a que los jugadores se capitalizaran, no tendrán reparos en negociarlos en un mejor destino. Ya le pasó a Racing, que se tuvo que desprender de varios jugadores con los que salió campeón. Por lo pronto, el propio Gallego anticipó que será imposible retener a Gabriel Milito o a Andrés Silvera para el Clausura. "Al seis o al nueve me los van a vender. Uno se va seguro", señaló el técnico.

Tan complicado resulta el panorama que ni siquiera se puede asegurar que permanezca el conductor de este grupo. La continuidad de Gallego no está garantizada, ya que el entrenador manifestó en varias ocasiones su intención de abandonar el país para dirigir en el exterior. Además, la posibilidad de perder potencial puede influir en su decisión de quedarse. Por ahora es el momento de festejar. Ya habrá tiempo para saber si las nuevas autoridades encabezadas por Andrés Ducatenzeiler tienen las ideas necesarias para evitar lo que parece inevitable.

Los grandes se los reparten

Todavía se recuerda aquella renuencia de Julio Grondona a regresar al esquema de torneos largos —dos ruedas de 19 fechas, un único campeón— amparado en las presuntas mayores posibilidades que los campeonatos cortos otorgaban a los equipos chicos para ganar títulos.

La realidad desmiente una vez más al presidente de la AFA. Los últimos cinco torneos, todos cortos, fueron conquistados en sucesión por los cinco equipos grandes, a saber: Apertura 2000, Boca; Clausura 2001, San Lorenzo; Apertura 2001, Racing; Clausura 2002, River; Apertura 2002, Independiente. ¿Qué otros argumentos podrían esgrimirse ahora para defender la especie de los campeonatos interrumpidos? Queda abierto el debate...

"INDEPENDIENTE HIZO MERITOS"

Gallego cuenta todo

“Independiente hizo méritos para ganar el título: algunos se acordaron tarde de ganar partidos...”, ironizó ayer el entrenador del campeón, Américo Gallego. “Contra Boca jugamos realmente mal —aceptó Gallego—, pero nunca pensé que el título se nos fuera a escapar; sólo me preocupé cuando se me empezaron a lesionar los jugadores”, explicó.

El entrenador contó que los dirigentes de Independiente fueron a contratarlo “para salir campeón; ‘están locos’, pensé yo. Pero hicimos un buen torneo”, juzgó. “Sólo perdimos con un grande, con River, pero empatamos con Boca, les ganamos a Racing y a San Lorenzo... Méritos tuvimos, algunos se olvidan de eso”, insistió.

Gallego relató cómo fue armando el equipo. “Al principio era complicado, porque nos preocupaba más el descenso o la promoción —contó—. Pero cuando incorporamos jugadores importantes en la pretemporada me di cuenta de que íbamos a pelear el título.”

“Yo me preocupé mucho por los refuerzos: quería traer de Newell’s a Ponzio y a Manso pero (el presi-

dente) López no quiso dárme los —relató Gallego—. Tampoco me dieron a Carboni, y entonces me acordé de Castagno Suárez. Yo lo veía grandote, pintón, potente.”

Gallego defendió al arquero Leo Díaz (“al principio me lo cuestionaron, pero desde hace seis fechas no dicen nada”) y reconoció que quería jugar con una línea de cuatro y un volante tapón, pero que se entusiasmó con Serrizuela y Domínguez (“dije ‘chau, estos van a jugar como brasileños’”).

El entrenador reveló cómo motivó a Insúa: “Le pregunté cómo era posible que sólo hiciera uno o dos goles por campeonato, cuando por la pegada que tenía podía hacer seis o siete. Y él empezó a sacrificarse más”. Luego elogió a Pusineri y a Milito: “Cuando pisa el área es medio gol”, dijo del primero; “fue uno de los más regulares del plantel”, afirmó sobre el zaguero.

“Yo quería un nueve de área con potencia, porque Silvera no estaba bien físicamente, pero después me sorprendió —aceptó el técnico—, y Montenegro había hecho un gran campeonato con Huracán, y con nosotros jugó bárbaro.”

Finalísima en Japón

En la edición 2002 de la Copa Intercontinental no habrá un equipo argentino, pero sí presencia nacional: con Esteban Cambiasso y Santiago Solari, Real Madrid, el campeón de Europa, se mide en Tokio con Olimpia de Paraguay, campeón de América, dirigido por Nery Pumpido. El equipo español ganó dos veces la Intercontinental, en 1960, cuando venció a Peñarol, y en 1998, cuando derrotó al Vasco da Gama. Su última participación data del 2000, cuando Boca lo derrotó 2-1; curiosamente, ese partido lo arbitró el colombiano Oscar Ruiz, que hoy volverá a dirigir la final. Los paraguayos ganaron la Copa en 1979, venciendo al Malmö. “Somos lo suficientemente fuertes como para derrotar al Real Madrid”.

OLIMPIA REAL MADRID

| | |
|------------|----------------|
| Tavarelli | Casillas |
| Isaai | Salgado |
| P. Benítez | Helguera |
| Zelaya | Hierro |
| Jara | Roberto Carlos |
| Orteman | Makelele |
| Cáceres | Cambiasso |
| Enclso | Zidane |
| Córdoba | Figo |
| López | Raúl |
| M. Benítez | Ronaldo |

DT: Pumpido DT: Del Bosque

Estadio: International Yokohama.

Arbitro: Oscar Ruiz (Colombia)

Hora: 7:10

TV: Fox

Tabárez tiene aire

El presidente de Boca, Mauricio Macri, ratificó que recién el próximo 15 de diciembre, luego de una reunión con sus pares de comisión directiva, dará a conocer el nombre del técnico que dirigirá el plantel profesional a partir de 2003. “No podían esperar, hasta ahora se estaban portando bien. Tenemos tiempos hasta el 15 (de diciembre), creo que esta no es la ocasión para hablar del tema”, dijo Macri. El contrato del uruguayo Oscar Tabárez vence el próximo 31 de diciembre y bajo su conducción Boca no ganó un solo título, algo que no sucedía desde 1998. Tabárez es cuestionado por el público y una parte de la dirigencia, algo que provocaría su salida del club y el regreso de uno de los dos técnicos más exitosos en la historia de Boca, Carlos Bianchi.

Partido benéfico

Boca y Racing jugarán el viernes un amistoso en Tucumán, cuya recaudación servirá para colaborar en la lucha que sostienen entidades no gubernamentales contra el hambre que azota a esa provincia. El encuentro se llevará a cabo en la cancha de San Martín de Tucumán, a partir de las 21, será televisado por Canal 9, y ambos equipos presentarán sus máximas figuras.

Hincha asesinado

Un hincha de Independiente fue asesinado a balazos y otro resultó herido al ser atacados por un simpatizante de Boca, con quien discutieron por el título obtenido por el equipo de Avellaneda.

Todo comenzó a las 6 de ayer, en la villa Itatí, en Bernal, cuando los tres hombres se reunieron y comenzaron a discutir por el resultado del campeonato, que obtuvo Independiente. Las cargadas subieron de tono, hasta que uno de los hombres, identificado como Juan Carlos Salvatierra, de 36 años e hincha de Boca, extrajo dos armas y disparó contra los otros dos vecinos, hinchas de Independiente.

Como consecuencia de los disparos, murió Miguel Ángel Franco, de 42 años, y resultó herido Ángel Arce, de 31, quien aportó a la policía datos sobre el agresor. Cuando los efectivos policiales se dirigieron a la villa Itatí para apresar a Salvatierra, éste, armado con dos pistolas, resistió el arresto a los tiros. Una vez apresado, le secuestraron las dos pistolas, una Astra 9 milímetros que le había sustraído a un policía, y una Bersa calibre 22.

Por Julián Gorodischer

Canal (á) dejó de ser un pulso del arte y el espectáculo: el único canal cultural de la Argentina decidió levantar su noticiero y los programas de actualidad. Los motivos, dicen sus autoridades, hay que buscarlos en la crisis y en la recesión de un país que ya no admite el riesgo o la innovación. Apenas la búsqueda desesperada de la venta, el cálculo estratégico de cómo sobreponerse a la bancarrota nacional. En el camino empieza a diluirse una de las experiencias televisivas más valoradas de los últimos años: de cómo fue posible diversificar el arte y la cultura hasta conformar una grilla completa. De cómo la fotografía, el video y el arte digital llegaron a tener un programa propio para conformar a sus seguidores.

Desde esta semana, ya no podrán verse el noticiero y "Agenda urbana", y a fines de diciembre desaparecerán "Noticias del mundo" y el "Especial de la semana". Es incierto el destino de ciclos históricos como los de Silvia Hopenhayn, Silvina Chediek y Leonor Benedetto. Un repentino cambio de rumbo hizo que, en el mismo año, el canal emprendiera un camino de alto vuelo para volverse latinoamericano, con más vivo y un noticiero de perfil internacional, y poco después decretara el final de la experiencia. Productores y cronistas lo atribuyen a una falla en el objetivo de inicio: la venta en América latina no habría implicado un ingreso considerable de dinero fresco en dólares. La expansión no justificó el gasto.

Sin corresponsales ni filiales locales, el perfil latinoamericano nunca se logró, y sobre el fin del año llega la marcha atrás que anuncia un regreso a los documentales enlatados. "Canal (á) —dice un comunicado de sus autoridades— ha iniciado un proceso de reestructuración de sus contenidos, que se verá en pantalla a partir del 2003. Esto obedece a la necesidad de adecuarse a los cambios que vienen produciéndose en el mercado de la TV paga en todos los países latinoamericanos a los que llega la se-

La cultura, en la encrucijada

Canal (á), considerado un ejemplo de señal dedicada al mundo del arte y el espectáculo, discontinuará gran parte de su programación.



Silvia Hopenhayn conduce un programa de libros en la señal. El noticiero central y "Agenda urbana" no salen más al aire.

ñal. A partir de la próxima temporada seguirán en pantalla producciones generadas tanto en la Argentina como en América latina, para lo cual se está rediseñando el plan de producción original adecuado a la nueva realidad."

Para algunas caras históricas de la señal, el proceso que acaba de iniciarse no promete nada bueno. Silvia Hopenhayn, que comenzó hace seis años con "El fantasma" (encuentros entre autor y lector) y siguió, hasta la semana pasada, al frente de "La lengua suelta", cree que "el argumento de que llegó la hora de la crisis a Canal (á) no focaliza en un criterio estético o en una política cultural sino en la re-

cesión. ¿Por qué no se cambian los modos de producción en vez de decretar un final? Si me dicen que no les gusta cómo lo hago me resulta más claro que si nadie plantea cómo modificarlo para renovar el lazo. Pero estoy acostumbrada al desconcierto: fue una apuesta demasiado grande para cortarla en el mejor momento". Aunque el canal asegura que la negociación sigue abierta, la conductora es pesimista sobre la continuidad del ciclo, sobre todo porque le resultaría imposible hacerse cargo de lo que le piden: garantizar la financiación de su espacio.

"Quedamos sin trabajo productores, cronistas y personal de con-

tenidos", cuenta Javier Castany, del noticiero. "Pramer había apostado a una renovación importante de la grilla y no dio los resultados que se esperaban. El problema se plantea cuando el canal pretende ser regional y no se vende lo suficiente en el continente: querían tener un canal latinoamericano pero, por ejemplo, no pusieron ningún corresponsal afuera; nunca dejó de ser argentino con algunas referencias a la actualidad de América latina. Ahora, el canal va a sobrevivir como una librería de programas atemporales y con producción documental."

Los cambios en Canal (á) actualizan el debate sobre el rol del Estado para sostener o auspiciar este tipo de iniciativas culturales. ¿Es lógico que un canal cultural de tiempo completo no reciba ayuda? ¿Debería el Estado hacer un aporte para garantizar su continuidad? Si bien no es éste un final, la que desaparece es la vibración de esta pantalla como tribuna de actualidad, ese lugar donde buscar la agenda y el debate de un tiempo y un lugar. El archivo promete infor-

Idea: "La cultura debería figurar en la canasta básica junto al arroz, el pan y la leche, pero no parece posible conseguir apoyo estatal", dice Leonor Benedetto.

mación y calidad visual, pero anula aquello que el canal ofreció durante años: un contacto directo con la obra, las voces y los cuerpos de los artistas locales.

"Al canal le interesa lo que hago —explica Leonor Benedetto, al frente de 'Querida Leonor: la pasión'—, pero debido a una situación económica grave me han pedido que se renegocien las cosas. Me produce tristeza, pena: la cultura debería figurar en la canasta básica junto con el arroz, el pan y la leche, pero no me parece posible conseguir un apoyo estatal. El Estado debería solventar la cultura, pero si la salud está tan expuesta, ¿qué nos queda para el campo cultural?"

El 13 se consolida

Por segundo mes consecutivo este año, Canal 13 le ganó a Telefé en el promedio general de rating. Y esta vez fue por una décima, es decir, diez mil personas en el total de público que ve televisión durante todo el mes. El canal, nuevo líder de las mediciones, con la gerencia de contenidos de Adrián Suar, hizo durante el concluido mes de noviembre un promedio de 10.7 puntos contra 10.6 de Telefé, bajo el mando de Claudio Villarruel. Los números parecen indicar que el 13 se consolida en el primer puesto en rating que había sido mantenido por Telefé casi durante doce años consecutivos (en ese lapso, el 13 sólo estuvo al frente durante seis mediciones mensuales). El impresionante dominio de Telefé recién pudo ser quebrado el mes pasado, cuando el 13 hizo 11.2 puntos contra 10.8 de Telefé, y Suar lo festejó con champagne. Ahora, ni siquiera la despedida de "El Show de Videomatch" —que logró el rating más alto de su temporada (28.9, el jueves pasado)— alcanzó para dar vuelta la tendencia. Canal 9, en tanto, se consolidó tercero con 6.2 puntos, mientras que América se mantuvo cuarto en 5.2. Canal 7 sigue en su promedio habitual de 1.5.

LAS GRANDES "Hasta

Por Emanuel Respighi y Roque Casciero

La Argentina es a la industria de televisión paga de América latina lo que Estados Unidos significa para el desarrollo de la economía capitalista. La comparación puede sonar exagerada, pero pinta cabalmente lo que el país representa para una industria que se estancó ostensiblemente en la Argentina de la crisis económica y la devaluación. Pero pese a que los 5 millones de abonados que existían hace un año se redujeron a poco más de 4 millones, los representantes de varias señales internacionales coinciden en que la Argentina continúa siendo el mercado de televisión paga más importante de la región. La merma de suscriptores no es el tema que más preocupa a los directivos de los canales. El problema central es que los dólares que fluían desde los operadores en tiempos del uno a uno se convirtieron, en muchos casos, en bonos provinciales imposibles de cambiar por divisas extranjeras.

Sky Argentina ya no existe y las dos principales compañías de cable (Multicanal y Cablevisión) no pudieron hacer frente durante este año a los intereses de sus deudas no pesificadas, que superan los mil millones de dólares. Por eso, desde la devaluación del peso, los abonados básicos de los sistemas de televisión paga aumentaron, en promedio, un 30 por ciento. Afrontar las pérdidas con lo recaudado por publicidad es imposible: durante el primer semestre de este año, la torta cayó un 60 por ciento respecto del mismo período de 2001. Y más de 700 mil hogares están "colgados".

Las señales internacionales miran con preocupación el nuevo panorama de la tevé paga. Ricardo Green, gerente general de Canal Fox y National Geographic (Cono Sur), reconoce que la crisis argentina repercutió en la economía de esas compañías. "Teníamos contratos en dólares que fueron pesificados y debimos renegociar. Este efecto rebotó en otros países de la región y también se tuvieron que renegociar contratos ahí. Sin embargo, se asimiló la crisis sin bajar la calidad. El desafío que se le plantea a la industria es recuperar a los abonados clandestinos. Hay mucha gente que ve el producto y no lo está pagando, lo cual es ilegal", explica.

Alejandra Solet, gerente general de Warner Channel Latinoamérica, también asegura haber sentido el cimbronazo que provocó la debacle económica argentina. "El televidente de este país es el que tiene mayor cultura de consumo de tevé paga, por eso para nuestro canal siempre ha sido el que marca la pauta en la programación", afirma. "Pero muchos cableoperadores de la región —porque también sentimos la devaluación en Venezuela— se vieron afectados y eso nos complicó."

Luis Sabal, director de Marketing de Sony, prefiere la moderación: "Este es un negocio que va a perdurar por muchos años. Como el canal está en todos los mercados latinoamericanos, desde México a la Argentina, la crisis no nos afectó demasiado porque la caída de un mercado se compensa con la subida de otro. De hecho, el mercado que ha estado compensando las devaluaciones en la Argentina, Brasil y Venezuela fue México, cuya economía está muy bien y ha desarrollado anun-

POLÍTICA A LAS 22 HS.



CLARA MARIÑO
LAS COSAS CLARAS
MARTES 22 HS.

NANCY PAZOS
RULETA RUSA
MARTES 23 HS.



P+E
POLÍTICA Y ECONOMÍA

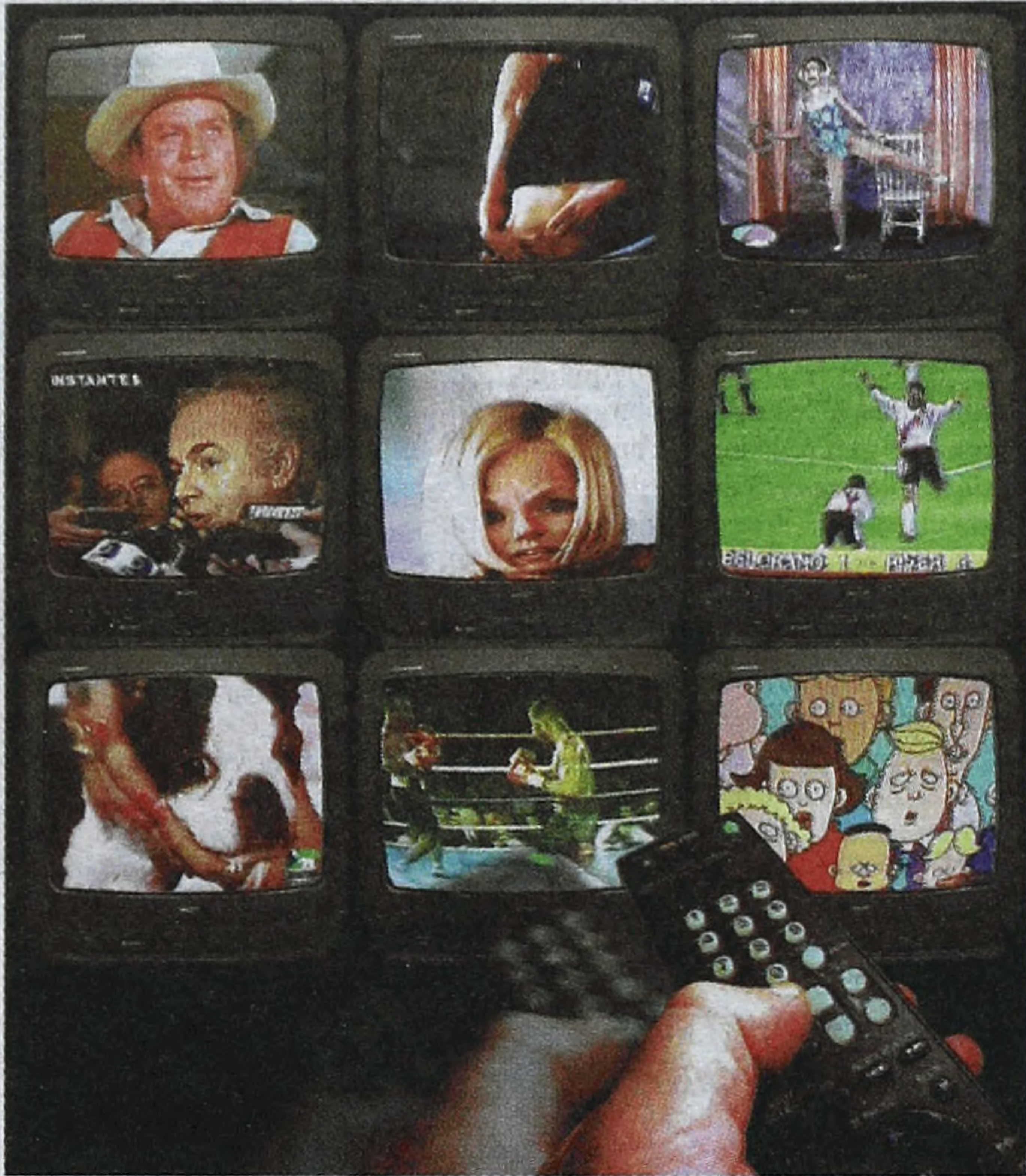
UN CANAL DE PRAMER • Bonpland 1745 • C1414CMU • Bs. As. • Argentina • Tel.: (5411) 4778-5300
Fax: (5411) 4778-5446 • pye@pramer.com.ar • www.pramer.com.ar

SEÑALES DEL CABLE ANTE EL EFECTO DE LA CRISIS ARGENTINA

quieren pagar en patacones"

En Argentina hay aún cuatro millones de abonados a distintos sistemas de cable.

Responsables de los canales Sony, Fox, Warner y HBO analizan la evolución del mercado, cuentan cómo hacen para operar luego de la devaluación y revelan que están estudiando producir aquí.



La merma de abonados al cable fue de veinte por ciento en un año. La rentabilidad del mercado argentino cayó de manera estrepitosa.

cientes. Para nosotros el argentino sigue siendo uno de los más importantes porque la cantidad de suscriptores que tiene es superior a cualquier otro país, a pesar de que en este momento no nos está dando los ingresos que solía darnos. Hemos tenido una baja de publicidad y un retraso de las sistemas en el pago por suscriptores. Hasta quieren pagarnos en patacones. Pero el hecho de que continuamos invirtiendo en el país asegura que en los buenos momen-

tos vamos a recuperar el dinero".

"La crisis obligó a modificar los planes de HBO, porque la gente debe pagar para disfrutar de nuestra programación", admite Carlos Abascal, vicepresidente de programación de esa señal. "Pero son ciclos, a veces se está arriba y otra vez abajo. Nuestra idea es no bajar los brazos y continuar produciendo". Para HBO, la crisis también ofrece oportunidades. Por eso, ya está negociando producir aquí una minise-

rie con una productora local (¿Polka?). "Es un reto muy duro. Tiene que ser algo contundente y que se aprecie tanto en México como en Argentina", plantea el ejecutivo. Solet dice que Warner también está evaluando "de manera muy cercana" la idea de producir en el país: "La Argentina ofrece una combinación muy provechosa de buena calidad y bajos costos. Por eso, todas las compañías están mirando al país con buenos ojos".

Los colgados

Uno de los problemas que más inquieta al mercado de TV paga de América latina es el de la clandestinidad. En Argentina, se calcula que alrededor de 700 mil hogares poseen conexiones clandestinas, mientras que la Organización de Asociaciones y Empresas de TV Paga de Iberoamérica (Tepal) estima que la piratería en la región alcanza al 40 por ciento del mercado. Además, cientos de cableoperadores se encuentran en situación irregular por brindar señales por las que no pagan. Ante este panorama, la industria presiona para que la Cámara de Senadores apruebe una ley que sancione este tipo de delitos. "La ley actuará en forma disuasiva, sobre todo para las bandas organizadas que hasta ofrecen garantías en la conexión ilegal. Pero está *cajo-neada* desde hace un año", cuenta Walter Burzaco, presidente de la Asociación de TV por Cable. El proyecto de ley, que ya fue aprobado por Diputados, estipula una condena de un mes a dos años e inhabilitación por el doble de tiempo al que "ilegítimamente fabricare, promoviera, publicitare, distribuyera, comercializara o adquiriere decodificadores o dispositivos de cualquier naturaleza, destinados a captar o facilitar la captación de señales de radio o televisión cuya recepción no sea libre o gratuita". Aunque la mayoría de los senadores está a favor de sancionar la demora en el tratamiento del proyecto se debería a la cuestión jurídica relacionada a las radios alternativas.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



ESTIGMA

De Rupert Wainwright
A las 18 por MGM.

Intentando sin éxito seguir los pasos de *El exorcista*, este film protagonizado por Patricia Arquette y Gabriel Byrne cuenta la historia de una chica de Nueva York que sin razón aparente recibe un rosario perteneciente a un cura muerto en Centroamérica. A partir de ese momento, el cuerpo de Frankie comenzará a sufrir extraños fenómenos. El padre Kiernan será enviado por la Iglesia para comprobar o refutar el origen de esos súbitos estigmas, que hacen manar sangre de las muñecas y tobillos de Frankie.



EL REY DE LA COMEDIA

De Martin Scorsese.
A las 14.45 por Cinecanal 2.

El camaleón Robert De Niro en la piel Rupert Pumpkin, un hombre-cillo decidido a hacer cualquier cosa con tal de convertirse en estrella televisiva. Cualquier cosa no es una expresión idiomática, sino una descripción realista de lo que ese hombre con aspecto de oficinista concretará una vez que su mecanismo interno se ponga en marcha. El está convencido de que es un comediante genial al que el medio le niega una oportunidad. El film es un homenaje al veterano cómico Jerry Lee Lewis, a quien el cargoso asedia con un tesón digno de mejores causas.



EL TREN DE LA VIDA

De Radu Mihaileanu
A las 20.30 por Cinemax.

En el film del director rumano Radu Mihaileanu fabular es la vía para remontar el sentido de la Historia y recuperar justamente aquello que el holocausto aniquiló: la milenaria, rica y vital cultura judía de Europa oriental. En una bella tarde de 1941, Shlomo (Lionel Abelanski) avista, a la distancia, la llegada de las tropas nazis, en avance sobre su aldea. La historia es aquí un relato lleno de sonido pero nunca de furia, sino de una inmensa y triste alegría: la de esa cultura judía-europea que los nazis gasearon. El final es un verdadero mazazo emocional.



CRASH, EXTRAÑOS PLACERES

De David Cronenberg
A las 2.15 por Cinemax.

Basada en la novela de J. G. Ballard, la película retrata a una pareja que después de un accidente descubre que los choques de automóviles potencian su libido. Tanto James (James Spider) como Catherine (Deborah Unger) comienzan entonces a formar parte de una secta liderada por Vaughn (Elías Koteas), que se dedica exclusivamente a la búsqueda del placer sexual a través de las masacres automovilísticas, intentando recrear los accidentes de James Dean y Jane Mansfield. Cronenberg imagina un futuro en el que el hombre y la máquina están fundidos en uno.

TV

| |
|-------------------------------------|
| 6.50 |
| 7-EN AYUNAS. |
| 7.00 |
| 7-DESAYUNO. |
| 10.00 |
| 7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS. |
| 11.00 |
| 7-UPA EL ANIMO. |
| 11.30 |
| 2-MESA EN LA COCINA. |
| 9-CHESPIRITO. |
| 11-GRAN HERMANO. |
| 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE. |
| 12.00 |
| 2-AMERICA NOTICIAS. |
| 7-CANAL 7-NOTICIAS. |
| 9-TELENUEVE. |
| 11-TELEFE NOTICIAS. |
| 13-MARIANA DE CASA. |
| 13.00 |
| 7-RICOS Y SABROSOS. |
| 9-MEDIODIA CON MAURO. |
| 11-KACHORRA. |
| 13-EL NOTICIERO DE SANTO. |
| 14.00 |
| 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. |
| 7-DIARIAMENTE. |
| 11-MAXIMO CORAZON. |
| 13-GRANDIOSAS. |
| 14.30 |
| 9-RUMORES. |
| 15.00 |
| 11-LA NIÑERA. |
| 13-EL INUTIL. |
| 16.00 |
| 2-VA POR VOS, PARA VOS. |
| 7-TV EDUCATIVA. |
| 9-COTIDIANO. |
| 11-SIETE VECES AMADA. |
| 13-NOTICIAS DE NOVELA. |
| 17.00 |
| 7-EL ANIMAX DE MORGADO. |
| 11-MARU A LA TARDE. |
| 13-LOCURAS DEL MUNDO. |
| 18.00 |
| 2-ENTRE MORIA Y VOS. |
| 7-TV REGIONAL. |
| 9-EL CHAVO. |
| 11-LA BANDA DE CANTANIÑO. |
| 13-SIEMPRE LISTOS 2002. |
| 18.30 |
| 11-YO QUIERO SER FAMOSO POR UN DIA. |
| 19.00 |
| 2-AMERICA INFORMA. |
| 7-DEPORTIVO 7. |
| 9-TELENUEVE. |
| 11-TELEFE NOTICIAS. |
| 13-MIL MILLONES. |
| 20.00 |
| 2-INDOMABLES. |
| 7-VISIONARIOS. |
| 9-REBELDE WAY. |
| 11-GRAN HERMANO 3. |
| 13-TELENOCHE. |
| 21.00 |
| 2-LA INFORMACION. |
| 7-CANAL SIETE-NOTICIAS. |
| 9-IMPLACABLES. |
| 11-LOS SIMPSONS. |



"Los Simpsons", a las 21, por Telefé.

| |
|----------------------------------|
| 13-SON AMORES. |
| 22.00 |
| 2-LA CORNISA. |
| 7-CINE: "Historias breves". |
| 9-CONFIANZA CIEGA. |
| 11-GRAN HERMANO 3. |
| 13-099 CENTRAL. |
| 23.00 |
| 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS. |
| 9-DESPUES DE HORA. |
| 13-CAIGA QUIEN CAIGA. |
| 24.00 |
| 7-CANAL 7 NOTICIAS. |
| 0.05 |
| 13-EN SINTESIS. |
| 0.15 |
| 7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO. |



BASQUET DE LA NBA EN VIVO

San Antonio Spurs vs. Houston Rockets.

HOY - 22.30 hs

Por ESPN

CableVisión

4778-6600

El escritor sospechoso

El escritor británico Graham Greene estuvo estrechamente vigilado durante 40 años por el gobierno estadounidense, afirmó ayer en Londres el diario *The Guardian*. Según el periódico, los archivos del FBI que pasaron al dominio público demuestran que el autor de *Nuestro hombre en La Habana* y *El poder y la gloria*, fallecido en 1991, fue seguido paso a paso, y que sus desplazamientos suscitaban constantes despachos diplomáticos norteamericanos. "Como podía esperarse, las posiciones de Greene sobre la política y las acciones de Estados Unidos no son precisamente halagüeñas", comentó un diplomático en un informe enviado en 1984, después de un virulento discurso del escritor sobre América latina. El autor de *Nuestro hombre en La Habana* viajaba regularmente, en particular por América latina, donde alentaba la resistencia a la injerencia norteamericana y se reunía con numerosas personalidades de la izquierda revolucionaria de la región. Greene trabó amistad con Fidel Castro inmediatamente después de la revolución cubana de 1959 y en los años 80 frecuentó también al dirigente sandinista nicaragüense Daniel Ortega y al panameño Omar Torrijos, de quien fue asesor en su cruzada por recuperar el Canal de Panamá, controlado por las autoridades estadounidenses. Estas revelaciones sobre Greene se publican pocos días antes del estreno en Londres de la película *Un americano tranquilo*, interpretada por Michael Caine y basada en la célebre novela de Greene, cuyo antiamericanismo provocó la ira de Estados Unidos al ser publicada en 1955.

El "cine negro", o cómo analizar la sociedad desde una mirada crítica

Un ciclo del Malba propone desde el jueves un repaso de los mejores momentos de un género sin fronteras, hecho de luces y sombras.

Por Horacio Bernades

Deriva de la literatura policial más dura, se lo conoce con nombre francés y alcanzó su apogeo en el cine estadounidense de los años '40 y '50. Pero el cine negro, o *film noir*, no sabe de épocas ni fronteras. El más perdurable y universal de los géneros cinematográficos permite poner en escena —en cualquier rincón del planeta— el poder del dinero sobre el individuo, la corrupción y decadencia social, el triunfo de la ambición, la traición y el crimen. Esa vigencia y universalidad podrán ser comprobadas a partir del jueves, gracias al ciclo de cine negro que se desarrollará en el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires. A lo largo de tres fines de semana sucesivos, el auditorio del Malba albergará un desfile de matones a sueldo, héroes desencantados, mujeres fatales y poderosos de pocos escrúpulos, entre luces y sombras tan contrastadas como las de la sociedad misma.

Como suele ocurrir en los ciclos programados en esa sala, esta nueva revisión del *film noir* permitirá asistir a su surgimiento, maduración y expansión, con una treintena de películas realizadas a lo largo de tres décadas en el mundo entero. Siguiendo un orden cronológico, la más antigua del ciclo es la misma que suele considerarse piedra fundacional del género: *El halcón maltés*. De 1941 y basada en la novela homónima de Dashiell Hammett, en la obra prima de John Huston aparece uno de los detectives esenciales

del rubro. Se trata de Sam Spade, casi tan despiadado como los hampones a los que persigue, encarnado aquí por ese icono *noir* que es Humphrey Bogart. A lo largo del ciclo, Bogart reaparecerá en *Huracán de pasiones* (*Key Largo*, 1948, otra vez dirigido por Huston) y también en la notable y menos conocida *Sin conciencia* (*The Enforcer*, 1950, dirigida oficialmente por Bretaigne Windust y extraoficialmente por el notorio Raoul Walsh) y, en una veta próxima a la denuncia social, en *La hora de la venganza* (*Deadline EE.UU.*, 1952).

Si está Sam Spade también tenía que estar Philip Marlowe, el detective de Raymond Chandler, que cu-

Vigencia: El más perdurable y universal de los géneros cinematográficos pone en escena el triunfo de la ambición, la traición y el crimen.

riosamente permanece casi invisible a lo largo de toda *La dama del lago* (*Lady in the Lake*, 1946). Es que a Robert Montgomery, director de la película, se le ocurrió hacer literal la narración en primera persona de la novela, de tal modo que lo que ve el espectador es lo que Marlowe ve. Por lo cual sólo es posible atisbar al héroe (personificado por el propio Montgomery) como sombra proyectada sobre una pared, o reflejado en algún espejo. Otro rostro que aparecerá reiteradamente es



Humphrey Bogart y Mary Astor en "El halcón maltés" (1941). La película de John Huston es la piedra basal del "cine negro".

el muy macizo de Dana Andrews, que hace de detective en *Laura* (Otto Preminger, 1944), de fiscal en *Crimen sin castigo* (*Boomerang!*, 1947, uno de los films menos conocidos de Elia Kazan) y de periodista en *Mientras duerme Nueva York* (*While the City Sleeps*, 1956, Fritz Lang). En el seleccionado estadounidense que presentará el Malba conviene prestarle atención a películas poco vistas, como *La ciudad cautiva* (Robert Wise, 1952), *Ciudad en tinieblas* (*Crime Wave*, del recientemente fallecido André de Toth) y sobre todo a *La ley del hampa* (*Underworld USA*), visión anárquica y criminal, típica del venerado Sam Fuller.

En cuanto al seleccionado del resto del mundo, se impone destacar el compacto lote argentino, integrado por cinco títulos. Dos de ellos fueron dirigidos por el uru-

guayo Román Viñoly Barreto, a quien las enciclopedias no suelen dar el lugar que merece y que se lucirá aquí con su versión del clásico *La bestia debe morir* (1952), donde descuello el nunca bien ponderado Narciso Ibáñez Menta. También lleva la firma de Viñoly *Orden de matar* (1965), donde Jorge Salcedo hace de policía durísimo. La representación argentina se completa con tres grandes películas dirigidas por Carlos Hugo Christensen. *La muerte camina en la lluvia* (1948) es un divertimento policial que incluye investigación, crímenes y personajes exóticos, mientras que en *No abras nunca esa puerta* y *Si muero antes de despertar* (1952) se adaptan tres relatos de William Irish, con especial acierto de clima, narración e iluminación expresionista, a cargo del extraordinario Pablo Tabernero.

Para ir

Durante el primer fin de semana, la grilla del ciclo "Cine negro" tiene este programa:

◆ El jueves 5 a las 14, *El halcón maltés*; a las 16, *Sin conciencia*; a las 18, *La hora de la venganza* y a las 20, *Cuando duerme Nueva York*.

◆ El viernes a las 14, *Si muero antes de despertar*; a las 16, *No abras nunca esa puerta*; a las 18, *El halcón maltés*; a las 20, *Huracán de pasiones* y a las 22, *Las diabólicas* (H. G. Clouzot, 1954).

◆ El sábado a las 14, *Ciudad en tinieblas*; a las 16, *Crimen sin castigo*; a las 18, *La dama del lago*; a las 20 *Rififi* (J. Dassin, 1954) y a las 22, *Disparen sobre el pianista* (F. Truffaut, 1960).

◆ El domingo 8 a las 14, *La ley del hampa*; a las 16, *Sin conciencia*; a las 18, *Disparen sobre el pianista* y a las 22, *El carnicero* (C. Chabrol, 1970). Todas las funciones serán en el auditorio del Malba (Figuerola Alcorta 3415), con entrada a 4 pesos.

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

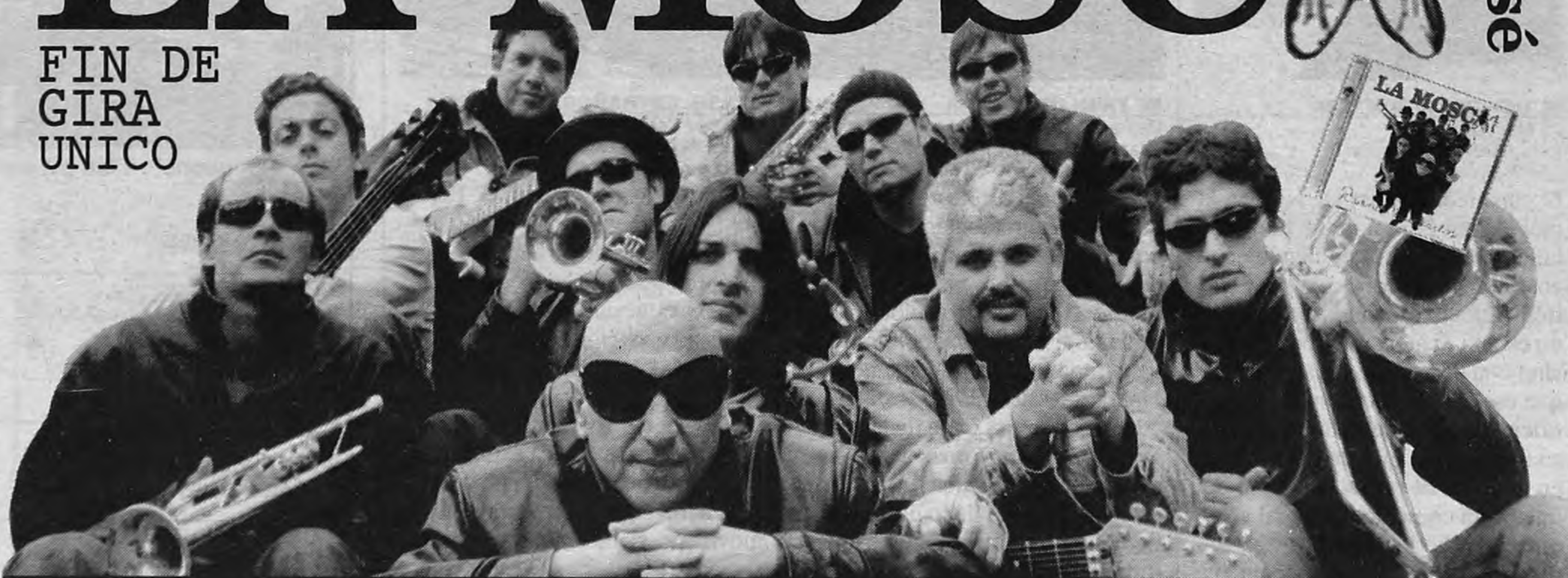
Tel.: 4833-5197

www.lamosca.com.ar

LA MOSCA



FIN DE GIRA UNICO



4 DE DICIEMBRE
TEATRO GRAN REX
LOCALIDADES EN EL TEATRO Y EN **TICKETEK** 4109-9999

a beneficio de **a.p.a. de a**

HIT
FM 105.5
Si es un hit, está aquí.

LA SEMANA DEL LIBRO POLITICO Y SOCIAL, EN EL C.C. SAN MARTIN

"Romper las paredes del claustro"

El encuentro gratuito propone una serie de debates cuyas temáticas giran en torno del tema de cómo será el futuro de la Argentina.

Por Oscar Ranzani

“Pensar el presente para escribir el futuro” es la idea fuerza que sintetiza, ambiciosamente, la propuesta de una “Semana del libro político y social”, que se desarrollará entre mañana y el sábado en la Sala C del C.C. San Martín (Sarmiento 1551). El evento constará de nueve mesas redondas, a las que podrá accederse gratuitamente, en las que diversos especialistas destacados del ámbito social y cultural debatirán sobre la reconstrucción de la política, la economía después del default, la posición argentina en el mundo y las nuevas formas de poder, entre otras temáticas. Paralelamente, varias editoriales expondrán libros vinculados con las problemáticas que discutirán los panelistas. “La idea es romper las paredes de los claustros y que la investigación académica salga al público, comprometer a los intelectuales con la discusión política de la Argentina actual, y quebrar el carácter efímero de las novedades de libros que aportan reflexión a los problemas del presente”, señaló el periodista Damián Nabot, organizador del evento. La “Semana del libro político y social” está auspiciada por la Secretaría de Cultura de la Ciudad, Flaco y el Banco Ciudad.

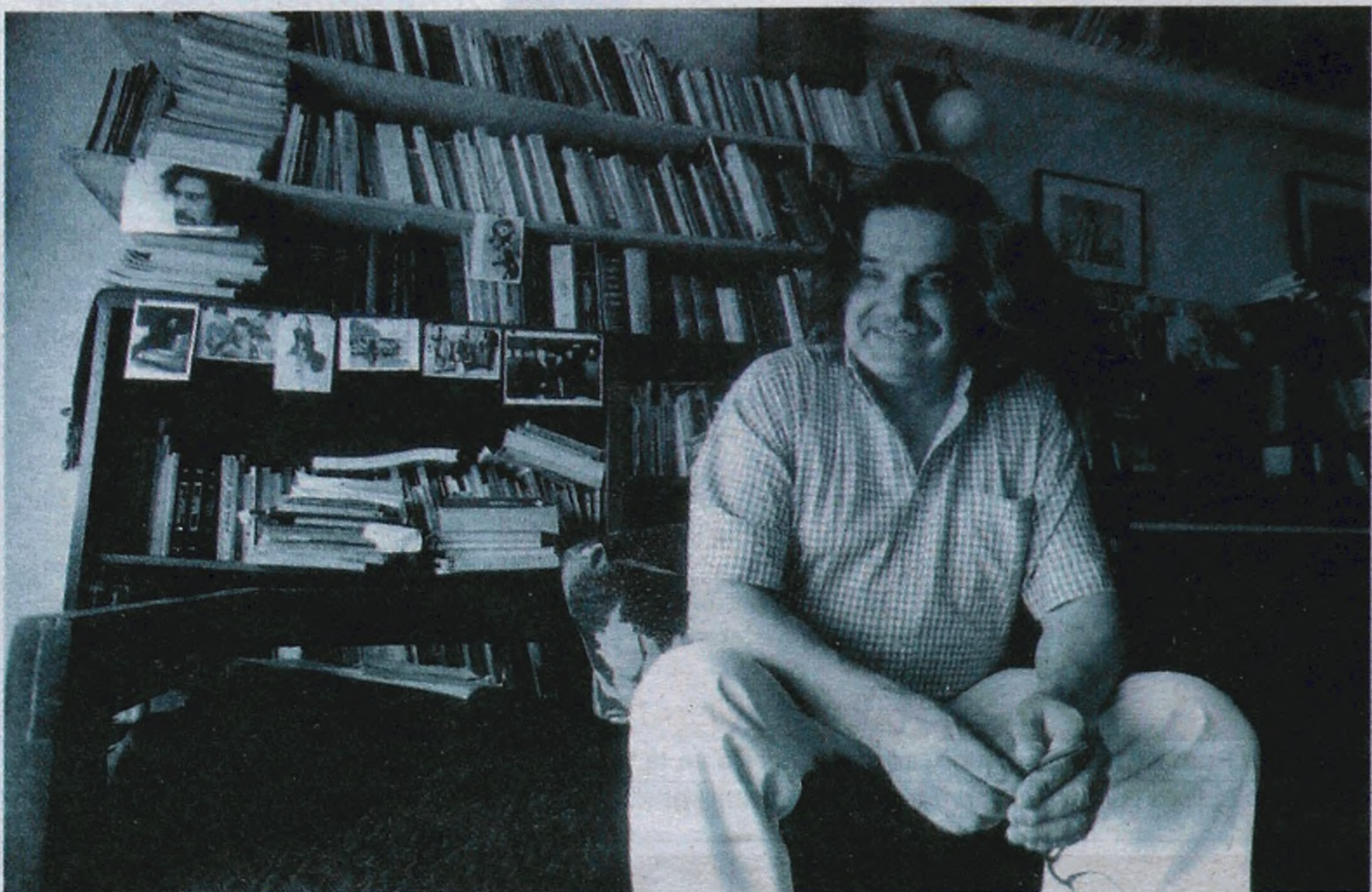
La primera mesa, “Un estudioso del peronismo dialoga con peronistas” (mañana a las 18), enfrentará a uno de los mayores investigadores de las relaciones entre el peronismo, el poder económico y el Estado con quienes construyen hoy la historia del movimiento. Ricardo Sidicaro, autor de *Los tres peronismos*, debatirá con Antonio Cafiero, Julio Bárbaro y Eduardo Gurrucharri. A las 20 será el turno de “Que se vengán todos: la reconstrucción de la política”. La mesa estará integrada por José Nun, Heriberto Muraro, Torcuato Di Tella y Rosendo Fraga. “La po-

no es una mesa desde el establishment, porque si bien habrá diferentes corrientes ideológicas, la idea es no generar debates vacíos sino que participen personas que propongan una economía desde una mirada distinta de la que fracasó”, subraya Nabot.

“La sociedad en el laberinto: una mirada profunda sobre los cambios en las relaciones entre argentinos”, reunirá el viernes a las 18 a un grupo de investigadores de la Universidad General Sarmiento que trabajaron las transformaciones que se produjeron en los distintos estratos sociales. “El tema es cómo la crisis y lo que fue la década menemista impactaron en la sociedad: la fragmentación social, las estrategias de la clase media para sobrevivir, la pauperización de ese sector social, cuál es su realidad hoy y cómo los sectores populares asumieron desde lo político la crisis”, afirma Nabot. En tanto, la mesa “La deuda externa” (a las 18 en la sala D) estará integrada por Alfredo Fernando Calcagno y Eric Calcagno, autores del libro homónimo que presentarán. “Lo que devela el libro es la trampa del endeudamiento argentino. Es decir, cómo se fue asumiendo a lo largo de los años ese endeudamiento, qué sistema de complicidades hubo, quiénes fueron los que se enriquecieron con el endeudamiento, etcétera. También el libro esboza cómo la Argentina tiene que plantarse frente al tema de la deuda”, relata Nabot a modo de adelanto.

“Reunimos a un grupo de expertos del ámbito de las relaciones internacionales como Mario Rapoport y Alejandro Vanoli—ambos escribieron sobre la confluencia entre la problemática internacional y la economía—y Roberto Bouzas, profesor de Flaco”, dice Nabot acerca de la mesa “El caso argentino a los ojos del mundo: castigo ejemplar, indiferencia y solidaridad”, que se realizará el viernes a las 20. “La idea es encontrar respuestas a la pregunta ‘¿cómo nos ven desde afuera?’ Y lo que vamos a discutir es qué reacción tomaron y están tomando el resto de las naciones frente a nuestro país. Internacionalmente es clave para muchos si la Argentina puede crecer o no sin acordar con el FMI”, reflexiona Nabot.

El sábado a las 18, Eduardo Zuckerman, autor del libro *Periodismo y elecciones. Los riesgos de la manipulación en los medios de comunicación*, dialogará con profesionales de la comunicación en la mesa “La manipulación en los medios de comunicación”. Finalmente a las 20, la “Semana del Libro político y Social” cerrará con el encuentro “Cómo construir poder, cambiar la Argentina y no huir en el intento”, en el que participarán representantes de diversos sectores: el sociólogo Horacio González, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto; Favio Basteiro, de la CTA; el periodista Martín Caparrós y un representante del Movimiento de Trabajadores Desocupados. “La idea de esta mesa no es encontrar fórmulas que digan la construcción del poder es e + c al cuadrado, porque eso no existe. Pero esta mesa sí va a abrir el debate que en estos momentos mucha gente lo hace a su interior, para que se abra hacia el público”, concluye.



Horacio González, presente en “Cómo construir poder, cambiar la Argentina y no huir en el intento”. La “Semana del libro social y político” durará en realidad cuatro días, desde mañana hasta el sábado.

HOY PRESENTAN LA COLECCION “LETRAS DE LA MEMORIA”

Un rescate de pensamientos

Los iniciados que no conocen la obra de autores imprescindibles en la formación del pensamiento nacional podrán introducirse en su universo literario. Aquellos que siguieron sus trayectorias podrán releerlos y volver a deleitarse con el producto de sus plumas. El hecho es que la Secretaría de Cultura de la Nación impulsó el proyecto “Letras de la Memoria” con el objetivo de realizar una recuperación bibliográfica de obras de los escritores Juan José Hernández Arregui, Norah Lange, Bruno Jacovella, Angel María Vargas y Jorge Ford, entre otros. Los libros desempolvados del baúl de los recuerdos formarán parte de la colección “Letras de la memoria”—dirigida por Domingo Arcomano—, serán distribuidos en bibliotecas populares de todo el país y próximamente podrán bajarse de Internet. Hoy a las 13 se realizará el acto de presentación en la Sala Miguel Cané de Av. Alvear 1690.

“Letras de la memoria” ya tiene cinco títulos editados: *¿Qué es el ser nacional?* de Juan José Hernández Arregui (que se presentará hoy), *Nación y Cultura* de Héctor P. Agosti, *Beneméritos de mi estirpe—Esbozos sociales* de Jorge M. Ford, *Antología de Tarja* con selección de Alicia Podert y *La Ramada—La leyenda de*

Santos Vega de Robert Lehmann-Nitsche. “Nos proponemos un primer intento de rescate de aquellos segmentos que, por distintos motivos, fueron excluidos de la memoria antigua o reciente y que configuran apenas una modesta proporción de la tarea de recuperación del saber argentino en el alma de los argentinos”, señala Rubén Stella, secretario de Cultura de la Nación. “Por ello incluimos todos los géneros, abrevamos en todas las áreas del saber que incluyan el lento proceso del conocimiento sobre nosotros mismos—la vida cotidiana, la literatura, la historia y la política, el saber popular, el teatro, la poesía—sin exclusiones ideológicas”, agrega el funcionario.

En *¿Qué es el ser nacional?*, Hernández Arregui revisa los esquemas

del coloniaje económico y cultural de la Argentina. El autor establece un recorrido por los orígenes históricos de América hispánica destruyendo los mitos colonialistas que mantuvieron a los pueblos esclavizados al imperialismo a partir del siglo XIX. A través del libro se puede inferir que el porvenir de América latina depende de su constitución como nación integral. Hernández Arregui incursionó en la narrativa con *Siete notas extrañas*. Otras publicaciones ensayísticas son *Las corrientes históricas durante el siglo XIX* e *Introducción a la Historia*. Una comisión integrada por Horacio Sanguinetti, Manuela Fingueret y Gigliola Zecchin colaborará con la selección de autores que se incluirán en próximas ediciones.

Proyecto: “La idea es comprometer a los intelectuales con la discusión política, y quebrar el carácter efímero de las novedades de libros”.

lítica como actividad está totalmente desacreditada”, afirma Nabot. “El slogan que marcó esta crisis es que se vayan todos. Ahora, bien, ¿cuál es el paso siguiente a eso? Esto es lo que se va a debatir. Por eso jugamos con el ‘que se vengán todos’: otros tipos de políticos, otros dirigentes sociales”, explica.

El jueves a las 18, los historiadores Fernando Sabsay (autor de *Los presidentes argentinos*) y Fernando Devoto (autor de *Nacionalismo, fascismo y tradicionalismo en la Argentina moderna*) discutirán en la mesa “Las antinomias argentinas” las divisiones que atravesaron la vida del país desde sus inicios. “Hay vida después del default” irá a las 20 y los panelistas serán Aldo Ferrer, Julio Gambina, Carlos Juliá y Hugo Nocheff. “El objetivo es responder a la pregunta ‘¿cómo se construye una economía desde la autonomía?’”. Asumimos que

LA MUESTRA MÁS GRANDE DE TODA LATINOAMÉRICA

THE BEATLES
EXHIBITION LA RURAL

Desde el bajo de Paul hasta la limousine de John.
Hasta el 8 de diciembre
Ganate un viaje a Liverpool
de lunes a domingo de 14 a 21 hs.

ENTRADA \$5.-

GEN 1015

UNLUSAR.COM

TICKETTEK 5237-7200

TARJETAS NAVIDEÑAS
Fundación Hospital de Pediatría
GARRAHAN

SOLICITE SU CATALOGO AL:
4384-9500
pedidos@alegrarte.com.ar

Sandra



Los actores Purita y Durañona son, además, pareja en la vida real. Partieron de tópicos como "la costurera que dio el mal paso".

Una excursión por el mundo del tango más arrabalero

Los actores Jana Purita y Carlos Durañona ahondan en el universo prostibulario del tango en una tragicomedia musical dirigida por Roberto Sáiz, que puede verse los domingos en el teatro-bar Tuñón.

Por Karina Micheletto

“La mujer es un animalito que tiende al sacrificio”, filosofa Apolo Vincitore ante Rosita Morales. Ella es una chica de barrio que quiere triunfar como cantante y él es el dueño del cabaret al que la novel cancionista llega a pedir trabajo. La frase pertenece al Rufián Melancólico, un personaje de *Los siete locos*, de Roberto Arlt, uno de los tantos textos, poemas, sainetes y tangos lunfardos que hilvana la obra *Tangos canallas*, que protagonizan Jana Purita y Carlos Durañona. Con este material, pacientemente recopilado y seleccionado durante meses, los actores

recrean uno de los tópicos nacionales: el de la costurera que dio el mal paso, que en este caso devendrá en lunfardesco romance teñido de humor. La tragicomedia musical resultante del ensamble de textos, dirigida por Roberto Sáiz, es uno de los platos fuertes del nuevo teatro-bar Tuñón (Maipú 849), después de un exitoso paso por el Club del Vino.

“Palabras más, palabras menos, esto es lo que cuentan muchos tangos de los años 20. En la trata de blancas, el pingüe negocio de principios de siglo, intervenían una cantidad de personajes que vamos conociendo a través de los tangos y textos de esa época”, explica Durañona. “Director artístico”, el poema de Iván Diez que es citado en la obra, resulta una síntesis: “Broadcasting. Llega un mueble qu’ es artista/ No tiene qué morfar... busca jotraba/ ¿El señor director? -Sí, ¿qué deseaba?/ -Quisiera trabajar... soy cancionista/ El ‘señor director’, un pobre gato/ lascivo, pelandrón, animalote/ la juna de los pies hasta el cogote/ haciéndole pasar un fule rato./ ¿El arte? ¡Para qué! ¡Venga la mina!/ ¿Qué le importa a ese turo, que ‘examina’/ si la grelo no morfa o vive un drama?/ Y, señor... ¿qué me dice?... -Pues le digo/ que si toma esta tarde el té conmigo/ la incluyo todo el año en el programa”.

Para tomar a Rosita, el cafishio Vincitore la hace pasar por una larga prueba. Es entonces cuando Jana Purita, acompañada por los guitarristas Daniel Gómez y Miguel Luchilo, demuestra que además de actriz es una buena cantante. “Para componer buscamos cosas en el archivo de la Academia Porteña del Lunfardo, en libros de investigadores del tango, en cancioneros de la época, leímos todo lo que encontramos para

sacar diálogos”, cuenta Purita. “Y yo me concentré en las películas en las que aparecían las cantantes de entonces, para buscar la textura que le iba a dar a mi voz. Me inspiré en Azucena Maizani, Ada Falcón, Rosita Quiroga, Tita Merello, que nos enseñó a todos cómo se dice el tango”.

Los actores, protagonistas de otra obra en cartel en la que también abundan los cafishios, *Cachafaz*, de Copi, subrayan que los tangos y textos que eligieron ayudan a entender cómo son los argentinos, indagando en personajes arquetípicos. “Es como abrir el arcón de los recuerdos y encontrar que no están nada apolillados, como cuando heredas una toalla de tu abuela, que es viejita pero está intacta”, define Purita. La obra no elude el tema del machismo, a través de textos como “Amablemente”. Musicalizado por Edmundo Rivero, el poema cuenta la historia de un varón traicionado que encontró a su mujer in fraganti, y después de pedirle que le cebase un par de mates, “con toda educación, amablemente, le fajó treinta y cuatro puñaladas”.

“Hay cosas que aparecen retratadas como en una suerte de espejo deformante, y que resultan una manera de reflexionar sobre nuestros propios prejuicios. Mucho de lo que se cuenta en los tangos del ‘20 hoy subsiste, quizás en forma más sutil, más disimulada, pero está”, reflexiona Purita. Para muestra basta un botón: la ranchera “Los amores con la crisis”, con letra de Ivo Pelay y música de Francisco Canaro, advierte: “Los amores con la crisis / están difíciles, están difíciles / y los muchachos se hacen los giles / se acabaron los regalos / y los que te adoran, y los que te adoran / hoy te ‘la voran’ de conversación”.

DICIEMBRE EN AMERICA

SUSANA GIMENEZ SUBE A LA CORNISA

La diva argentina habla de su vida, sus amores, su carrera y de cómo la afecta la situación del país en una entrevista exclusiva. En vivo. Con Luis Majul.



La Cornisa HOY 22:00

www.america2.com.ar



AMERICA pensando en vos

**FESTEJE
ESTE FIN DE AÑO**
Una fiesta para su empresa

**NOS AJUSTAMOS A SU
PRESUPUESTO**

- Incluyendo gaseosas, cervezas, vinos blancos y tintos.
- Consulte por otras opciones y arme su propio menú.
- En nuestros salones o en el lugar que usted elija.

EXCELENCIA EN CATERING PARA FIESTAS Y EVENTOS
EMPRESARIALES

UNA EMPRESA A SU SERVICIO

CENTRO COSTA SALGUERO
(Av. Rafael Obligado y Jerónimo Salguero)
SALON PUERTO MALENCHINI

Tel/Fax: 4806-3668/0247
4805-3532/3808

E-mail: info@malenchini.com.ar www.malenchinincatering.com

OPERADOR EXCLUSIVO EN PUERTO MALENCHINI
Y EN CIRCOLO ITALIANO

CATERING EN TODO EL PAIS

JOAN MANUEL SERRAT HABLO SOBRE LA SITUACION EN ARGENTINA

"Siempre está en el peor momento"

El catalán señaló ayer en Madrid que "la corrupción y los factores externos" son los responsables de la crisis que se vive aquí. Vendrá a principios de 2003 a presentar en vivo los temas de su último CD.

La mirada de Joan Manuel Serrat sobre la Argentina no ha sido lejana ni superficial, al menos en los últimos treinta y cinco años. Cuando el músico catalán se refiere a este país, al que tantas veces señaló como su segunda patria, sus palabras adquieren mayor resonancia. Ahora, la situación económica y política que se vive aquí precipitó en él una sensación que parece mezclar bronca y hastío: "Argentina es un país en el que siempre se está en el peor momento", señaló. Serrat habló ayer en Madrid de este tema con medios de todo el mundo, durante la presentación de su próxima gira, *Versos en la boca*, que en enero lo traerá al país.

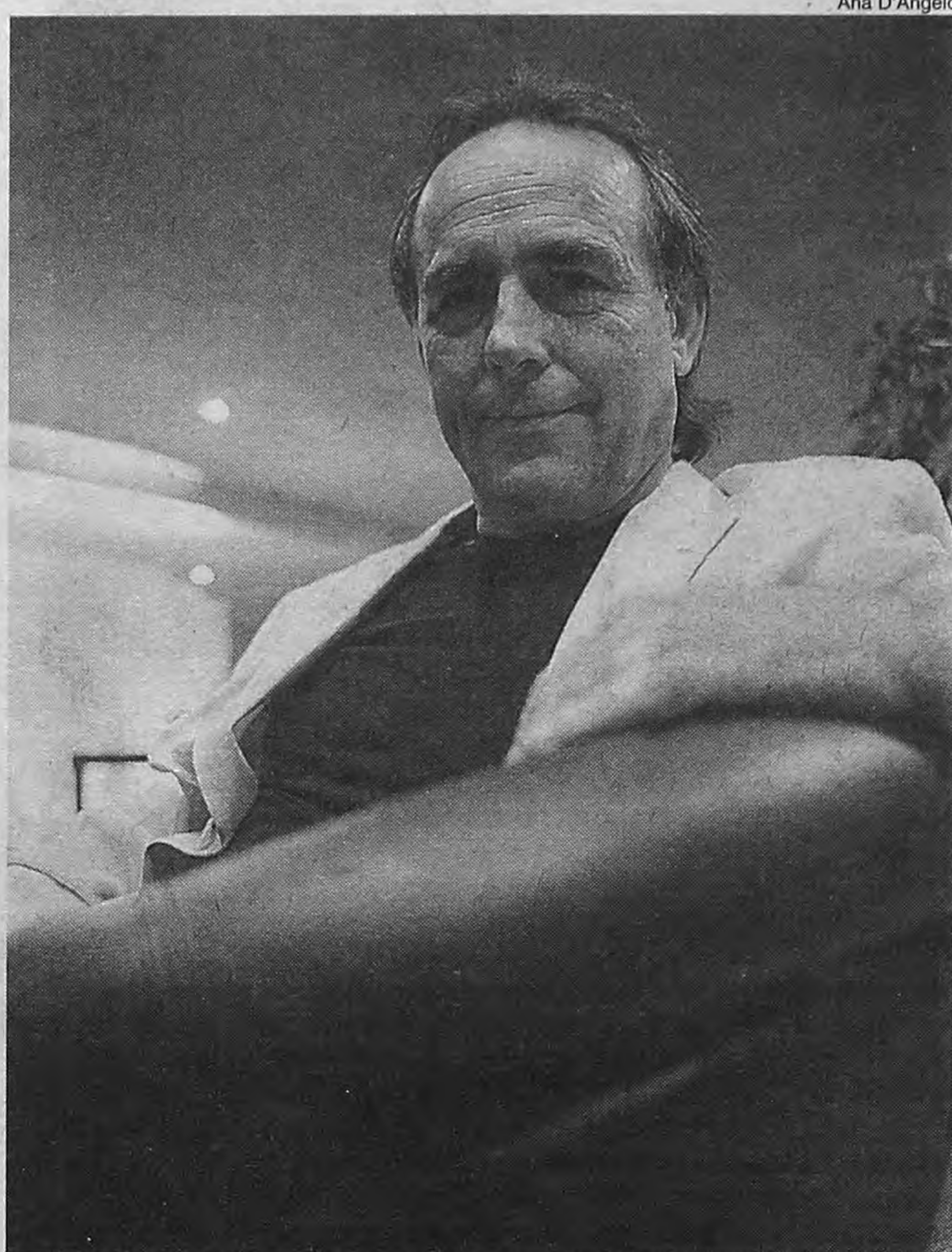
El autor de "Penélope" fue específico a la hora de focalizar las causas que llevaron a la Argentina a estar como está. "Esto es producto de la corrupción y de factores externos que van allí como rapaces a llevarse todo lo que pueden." No evitó referirse a la rigidez que evidencian los organismos financieros internacionales. "Lo de Argentina está en estos momentos tan mal, que hasta el Fondo Monetario Internacional

está replanteándose su política de cobro", dijo el cantautor. Las noticias sobre la desnutrición que se sufre en muchas provincias argentinas lo conmovieron muy especialmente, aunque no lo sorprendieron: "Los niños de Tucumán siempre se han muerto de hambre. Lo que pasa es que lo que no sale en la tele parece que no existe", comentó el catalán. Por último, Serrat, añadió una frase que pinta el escepticismo que lo domina: "La especie humana sigue empeñada en repetirse y no lo corrige". Una de sus últimas canciones se llama "Africa". "Es el reflejo más brutal de las miserias del primer mundo, como ocurre con Asia o Latinoamérica. Tres centros de explotación mundial", señaló.

Serrat comenzará hoy en Madrid una serie de seis conciertos. Allí mostrará las canciones de *Versos en la boca*, su más reciente cd, e interpretará una selección de sus mejores clásicos. Después de estos shows, girará por las ciudades españolas donde aún no ha presentado el disco. El cantante confirmó que viajará en enero próximo a Argentina, Uruguay, Chile y Perú.

Luego se tomará un descanso, y en abril abrirá en México un nuevo tramo de la gira, que lo llevará por Venezuela, Colombia, Estados Unidos y varios países de Centroamérica.

El músico define su nueva producción discográfica como acústica, aunque aclara: "No me atrevería a colocarle la etiqueta de 'unplugged'". El músico se está presentando en España "con formato de quinteto acústico con guitarra y bajo eléctrico" en los que alterna "aquellos temas de siempre que han encajado bien" con los de *Versos en la boca*, del que ha vendido ya cien mil copias. El cantante dijo que para este disco volvió a escribir, como siempre, "en función de lo que veo, siento y toco", y por eso el álbum contiene títulos como "Qué será de mí", "Muñeca rusa", "Los recuerdos", "De cuando estuve loco", "Señor de la noche" o "La bella y el Metro". En cuanto a este último tema, Serrat agregó: "Viajo en el metro (subte) y es un mundo totalmente intenso, con una gran densidad de gente y a la vez anónimo. Es como un ascensor en el que nadie se habla, pero a lo bestia".



Ana D'Angelo

Serrat puntualizó que Argentina es algo más de lo que muestra la TV. "Los niños de Tucumán siempre se han muerto de hambre", recordó ayer.

LIAM GALLAGHER, PRESO Y LASTIMADO

Oasis no tiene paz

Por Johannes Keienburg *
Desde Munich

El cantante de la banda inglesa Oasis, Liam Gallagher, volvió a darle brillo a su fama de penden-ciero. En un exclusivo hotel de Munich, Gallagher y algunos miembros de la banda provocaron una espectacular riña con un grupo de turistas italianos. Como consecuencia de la escaramuza, el músico terminó preso y muy golpeado. Dicen quienes presenciaron la pelea que en su momento culminante se echó mano hasta de una valla de contención de cinco kilos. "No se puede determinar quién utilizó el caño, cómo y contra quién lo hizo", indicó la policía.

Sí se conocieron otros pormenores del escándalo. Por ejemplo, su origen: todo comenzó en la discoteca del hotel y después de que corriera mucho alcohol, con una de las frecuentes peleas entre integrantes del grupo. Uno de ellos cayó sobre una mesa vecina, a la que estaban sentados turistas italianos. Estos quisieron sacarse de encima al intruso y se desató la pelea. Los integrantes de la banda hicieron causa común y arremetieron contra los italianos. Los

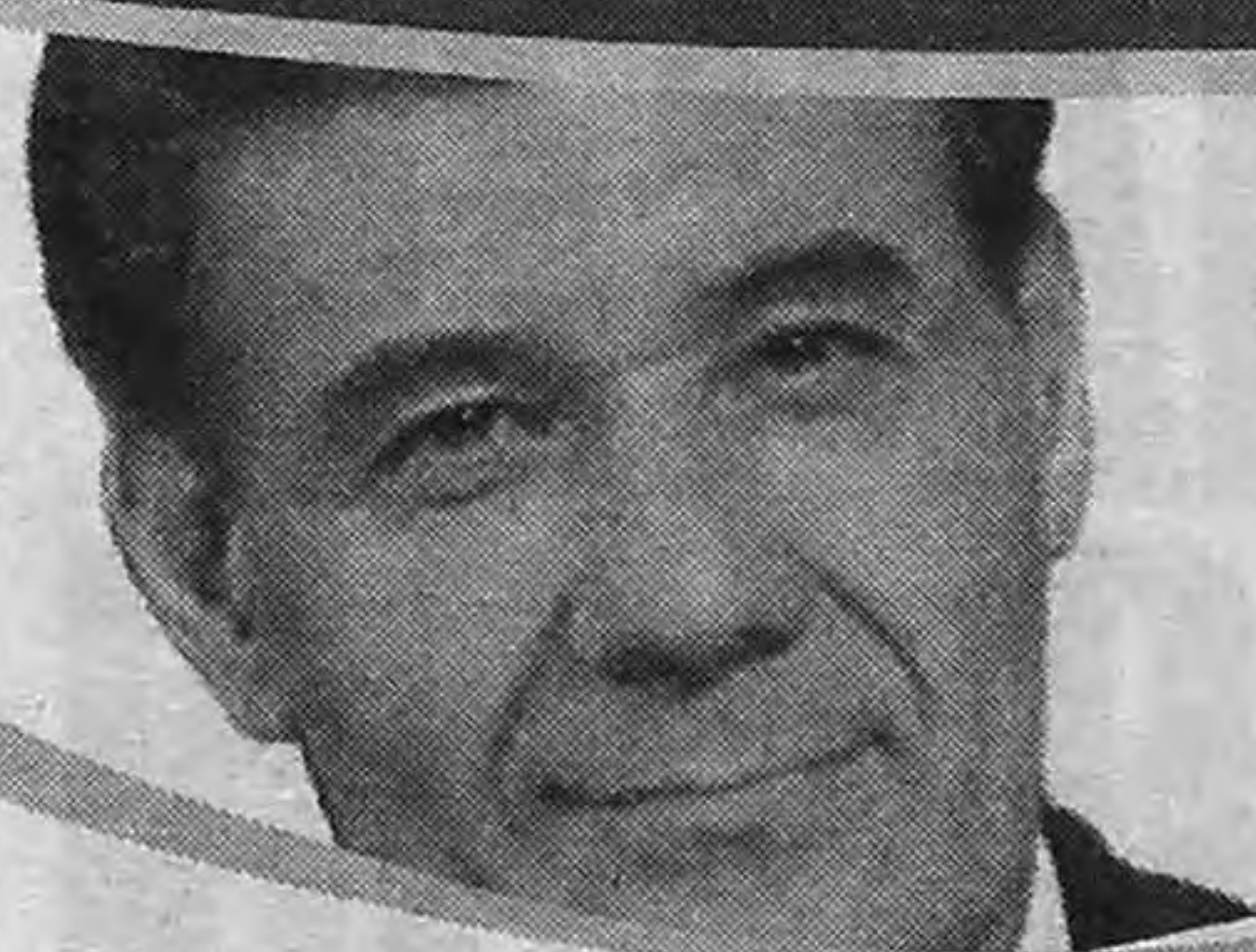
bandos protagonizaron una violenta reyerta en la que Liam perdió dos dientes y sufrió heridas varias en el rostro. En la pelea intervinieron guardaespaldas y empleados del hotel. Uno de los guardaespaldas quedó inconsciente por los golpes. Cuando llegó la policía, Gallagher hirió a un agente en el pecho, de una patada voladora, según los testigos.

El concierto que Oasis tenía previsto dar en Munich el domingo fue cancelado. Los fans se encontraron con un cartel pegado en la puerta del teatro en el que se comunicaba que la banda fue "víctima de un ataque inmerecido". El grupo tampoco pudo actuar ayer en Hamburgo. Los organizadores de la gira aseguran que se concretarán los conciertos previstos para Duesseldorf y Bremen, mañana y el jueves respectivamente. El grupo británico es célebre por su música y por sus excesos. Los hermanos Liam y Noel más de una vez destruyeron sus habitaciones de hotel y atacaron a fotógrafos y periodistas. Inclusive, son memorables sus peleas públicas. Esta vez, Noel no tuvo nada que ver.

* De la Agencia DPA.

La nueva mañana de canal siete

Desayuno



En vivo
Con
Victor Hugo Morales

Desayuno, hoy, 7.00

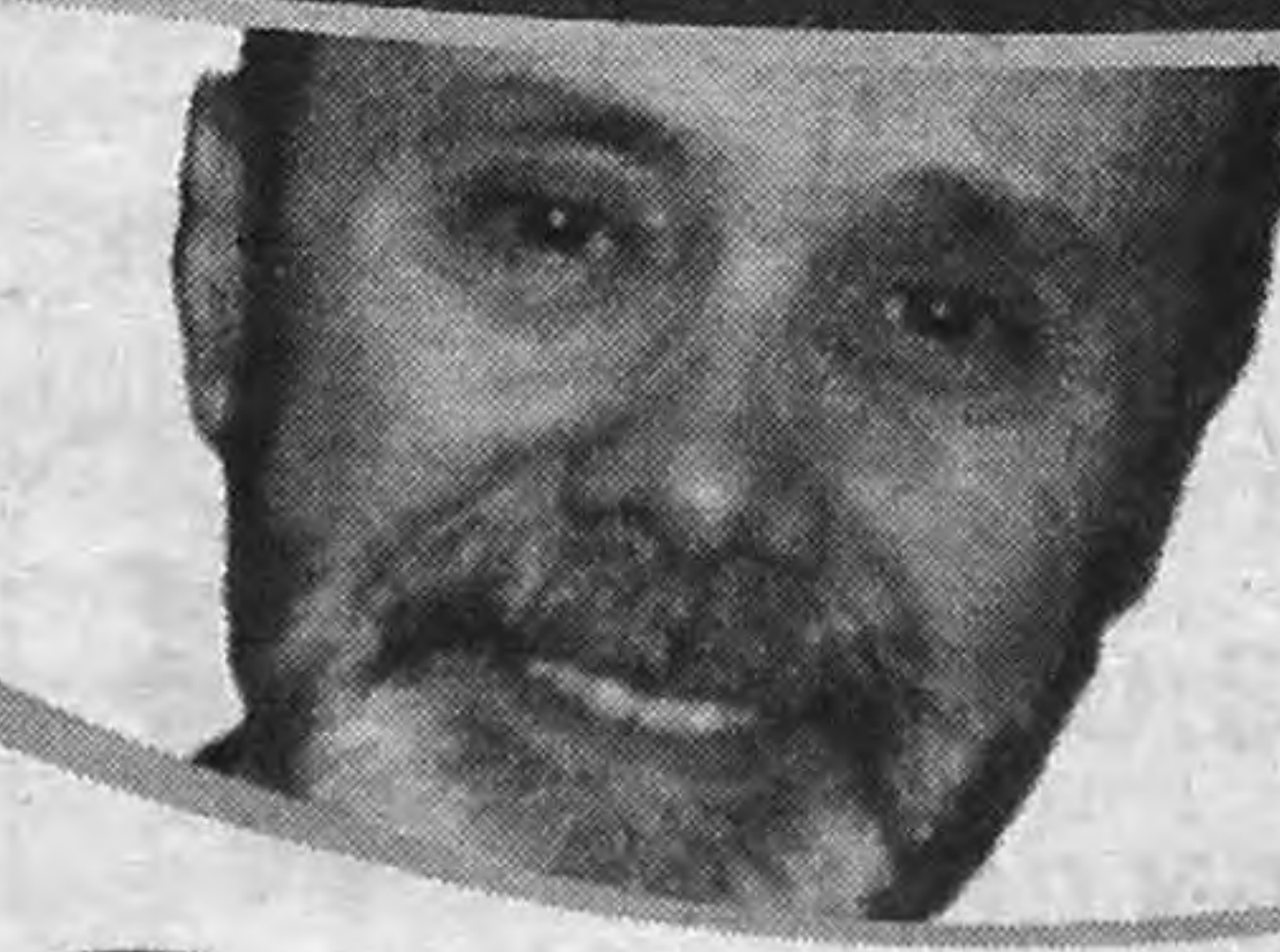
La salud de nuestros hijos



En vivo
Con
el Doctor Mario Socolinsky.

La salud de nuestros hijos, hoy 10.00

Upa el ánimo



En vivo
Con
Raul Portal.

Upa el ánimo, hoy 11.00



canal siete

Vos y tu voz

RECUPERACIÓN DE LA ENERGÍA CREATIVA

Talleres para reducir el estrés acumulado que limita nuestra capacidad expresiva provocando tensiones crónicas, voces inhibidas y emociones contenidas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff
4802-3163/4861-4435 - vosytuvovoz@hotmail.com

Pablo Piovano



Von der Goltz presenta el viernes su CD "Aquí canta un caminante".
Vivió aquí entre 1964 y 1973, y volvió para radicarse en 1988.

"El folklore argentino es muy parecido al alemán"

Bernhard von der Goltz explica así su pasión por la música nortea, que lo llevó a radicarse aquí y tocar en el Festival de Cosquín.

El viernes presentará un disco inspirado por Atahualpa Yupanqui.

Por Cristian Vitale

Es alemán. Nació en Berlín, octavo de diez hermanos, hace 67 años. Era luterano pero fue educado católico, en Baviera. Ambas cunas religiosas, abrumadoras, motivaron su temprano escape a París, donde conoció la obra de Jean Paul Sartre y se hizo existencialista. Pero ninguna de esas vivencias alcanza para definir la personalidad de este germano excéntrico. "Tuve unas cuantas metamorfosis, cambié varias veces de ideas, de formas de pensar", explica Bernhard (ahora Bernardo) von der Goltz. Una de esas mutaciones, la más notable, es su inagotable amor por... el folklore argentino. Así lo demostrará este viernes, cuando presente *Aquí canta un caminante*, su nuevo disco, en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines, Belgrano 1732.

—Es una rareza que un alemán se identifique tanto con el folklo-

re de aquí, que conozca a varias de sus figuras, que haya grabado discos y que cante zambas y chacareras con total naturalidad. ¿Cómo comenzó todo?

—En 1964, el banco para el que trabajaba me mandó a su sucursal de Buenos Aires. Me instalé y trabé contacto con folkloristas argentinos que tenían mucho prestigio. Conocí a Hernán Figueroa Reyes, que fue un gran amigo mío, y fui al Festival de Cosquín de 1967 como chofer suyo. Como tengo una natural predilección por el canto, me enganché en las peñas hasta que la comisión del festival me escuchó y me invitó a cantar en el escenario mayor. Pese a que venía de una tierra lejana, yo sentía muy cercano el folklore de aquí, que tiene muchas similitudes con el de Alemania o el de Ucrania. Si no, pregúntele al Chango Spasiuk.

El idilio entre Bernhard y el folklore local no se truncó en aquella anécdota. En setiembre de 1967 grabó un arcaico pero sentido casete, en el que puso su singular voz a temas de Cuchi Leguizamón, Atahualpa Yupanqui y Eladia Blázquez, acompañado por el mismo Figueroa Reyes y Emilio "Bocha" Martínez. "Ese trabajo contiene canciones que cantaba en las peñas de Cosquín como 'La Yaveña' o 'Zamba del pañuelo'", memora. En 1973 volvió a Alemania, pero en 1988 volvió para radicarse definitivamente. Desde entonces editó otro casete, *Juntos en América* (1992), y dos CD, *Bernardo entre amigos* (1999) —donde participa Antonio Tarragó Ros— y *Aquí canta...*, junto al guitarrista Héctor "Trabuco" González y con Spasiuk como invitado. "En todos hay influencias de Eduardo Falú", dice. "Para mí es lo más grande que existe como compositor y ejecutante de guitarra. En el nuevo se nota mucho, mi afecto por Jorge Cafrune. Canto 'Chiquillada', que es como un cuento de su vida. Lo grabé en su honor. Cafrune era un gran amigo, muy derecho, muy peronista."

—¿Cómo lo conoció?

—En Cosquín. El me vino a conocer a mí, porque le parecía un bicho muy raro. Enseguida nos amigamos porque estábamos muy ligados al campo. Era un tipo muy claro en sus ideas... y muy hinchapelotas. A veces me acostaba a las 4 de la mañana, después del festival, y a las 6 me golpeaba la puerta: "Levantate Ber-

nardo, es hora de matear". Tenía algo extraordinario, era un narrador de cuentos impresionante. Podía estar contando cómo iba al río a bañarse con sus amiguitos cuando era chico sin que te aburrieras un segundo.

—¿Cómo se traza ese paralelismo entre el folklore alemán y el argentino?

—Yo, por provenir de un lugar montañoso, tengo una tendencia natural al canto. En los lugares donde hay montañas se canta mucho más que en el llano, porque hay eco. Mozart tiene un montón de composiciones que se basan en el folklore austríaco bávaro que se desarrolla en ese tipo de geografías. En el folklore argentino descubrí fraseos que tienen mucho que ver con esa música que mamé de chico. El folklore más auténtico de Argentina es el norteaño, que se basa en instrumentos de viento y caja acústica.

Von der Goltz se casó con una argentina antes de volver a su país. Per-

Amigo: "En Cosquín, Jorge Cafrune me vino a conocer porque le parecía un bicho muy raro. Enseguida nos amigamos porque estábamos muy ligados al campo".

maneció 15 años, pero la nostalgia, propia y ajena, lo obligó a volver. "Mi mujer me dijo que me buscara un trabajo en Argentina. Extrañaba. Consegui que una empresa alemana me mandara a trabajar aquí... en la épocas de la hiperinflación." De regreso, se hizo camino andando. Fundó una compañía de seguros, trabajó un tiempo, se jubiló, se integró a la comisión directiva de Mozarteum —entidad dedicada a difundir música erudita— y se dedicó de lleno al folklore. "La época del consumo se acabó. Estamos sobre los finales del consumismo posmoderno. Lo único que dejó la globalización es ver de otra manera cómo los poderosos matan a los débiles..., es increíble lo que pasó en Argentina. O lo que hace EE. UU.: aplastar países para llenar el mundo de McDonald's." Bernardo es budista, adora al Dalai Lama y disfruta de un campo en las cercanías de Mercedes, "donde tengo ovejas, gallinas y vacas". Un auténtico gaucho alemán.

El show secreto de Falú

Promediando los '70, cada vez que los músicos-amigos de Bernardo visitaban Alemania, tenían su casa como pago. "Ponían su caballo en la tranquera adecuada", se ríe el alemán, que elige una anécdota que vivió con Eduardo Falú para visitar la época. "Fue en Munich, la capital de la cerveza. Lo llevamos con mi mujer a recorrer bares. En uno había un pequeño escenario y le propuse al dueño que lo dejara tocar. Se animó porque tenía unas cervezas encima. Subió al escenario, se sentó y al primer rasgueo de guitarra logró un silencio total. Los pibes no entendían un carajo, se quedaron mudos para no perderse una nota. Lo vi tocar en otros lugares de Alemania para mil personas y sin micrófono, con un silencio total. Era brillante." Los Huanca Huá también fueron huéspedes suyos, pero prefiere agregar otra anécdota relacionada con Los Chachaleros. "Iba por una autopista y veo un gasolero con chapa española, largando un humo tremendo y lleno de maletines y gente. Eran Los Chachaleros de gira... les grité, pararon, fuimos a tomar un café, estuvieron un tiempo conmigo y terminamos juntos en París. Algunos alemanes se enganchaban con la simpatía de los Chalcha."



SE LAS LLEVARON A MARZO PERO VAN A RENDIR EN ABRIL

Está terminando el año.
Las elecciones están lejos todavía.
Pero más de un candidato debería haber rendido hace rato.



estás en casa

MARTES 23:00

caiga quien caiga

ENTREVISTA AL CURADOR DE LA DOCUMENTA 11

Ética de la confrontación

Por Valeria González *

El nigeriano Okwui Enwezor es el primer curador no europeo a quien se le encomienda la dirección de la Documenta de Kassel. Enwezor visitó Buenos Aires invitado por la Secretaría de Cultura de la Nación (SCN) para participar de un seminario sobre políticas artísticas, por iniciativa de Teresa Anchoarena, directora de Cooperación Internacional (de la SCN). El que sigue es parte del diálogo que **Página/12** mantuvo el curador africano.

—El mapa de las plataformas en que se llevó a cabo la Documenta 11 unía a Europa, Asia, África y el Caribe y dejaba afuera a Norteamérica. ¿Podemos deducir de ello que el poder global norteamericano está en todas partes y que, en cambio, las prácticas de resistencia precisan ser articuladas para volverse más efectivas?

—Cuando uno mira el mapa de las plataformas es muy claro que sugiere un tipo de movimiento histórico en el marco de la globalización, un conjunto de comunicaciones establecido entre diferentes esferas: Asia, el Nuevo Mundo, Europa y África. La cuestión más difícil, cuando uno trata modelos de resistencia, es de qué modo no tomarlos programáticos; encarar la resistencia no a través de su formalización sino como prácticas verdaderas. Es decir, como un espacio ético de confrontación con las diferentes formas del poder y no simplemente como una estrategia formal de búsqueda de legitimación. Pero no se trata de un modo de denuncia hacia Norteamérica. Lo que hemos ganado con las plataformas es conectarnos con un amplio espectro de ideas, de comunidades de producción. En ese sentido opera el intento de desterritorializar Documenta: no para simplemente oponer lo visual a lo no visual sino para considerar lo visual en el espacio de los procesos de producción de conocimiento, sin caer en la reificación objetual del arte contemporáneo.

—La crítica sobre la representación del tercer mundo no sólo se lleva a cabo a través de las plataformas sino también desde el inte-

Reportaje en profundidad al nigeriano Okwui Enwezor, director artístico de la última Documenta. El malestar de las artes en momentos de desencanto y crisis profunda.



"Homenaje a Bataille", de Thomas Hirschhorn; única instalación fuera del radio urbano.

nía también que trabajar en una dimensión temporal. Quisimos bajar la ansiedad de la gente y decir que era imposible encapsular todas estas historias de una sola manera. ¿Por qué tanta gente lo vio superficialmente como algo parecido a la CNN? En efecto, había una relación con la CNN, pero por contraste: era anti CNN, porque no se trataba de una dieta predigerida de noticias e información sino de involucrar al público en un esfuerzo hacia una nueva ética de la mirada y de la representación, sin tornarse didáctico. Intentamos plantear la pregunta acerca de qué podía significar toda esta acumulación, todo este reservorio de tiempo, esta colectivización del pensamiento, esta subjetivización de modelos de vida, etcétera.

—La categoría del arte público a menudo corre el riesgo de banalizarse. Documenta 11 parece haber optado no por proyectar la exhibición de arte hacia el espacio urbano de Kassel sino por lo que Carlos Basualdo llama la "urbanización del espacio museológico". ¿Cuál es su opinión?

—La cuestión era enfrentarse a la tendencia a declarar como arte público a cualquier objeto emplazado al aire libre, cuestión que era antitética a lo que nosotros queríamos plantear. Yo temía que, en vez de aportar pensamientos sobre el contexto, todo esto se transformara en una suerte de búsqueda del tesoro. Los trabajos que en Documenta 11 estaban emplazados afuera no lo estaban porque hubiera una demanda de nuestra parte sino que era específico de cada propuesta artística: Ken Lum, Dominique González Foerster, John Bock... todos ellos tratan el contexto de emplazamiento de modo crítico y no simplemente por estar inmersos en él como un puro continente. Thomas Hirschhorn realiza una crítica de la economía del ex-

so, de la ética del consumo en el capitalismo. "Elemento en desaparición", de Cildo Meireles, es un tipo de inserción en lo que él denomina "circuitos ideológicos internacionales". "Chistes turcos", de Jens Haaning, aborda la disyunción entre qué es y qué no es la esfera pública.

—En la Argentina hoy somos testigos de una articulación sin precedentes entre la dinámica de protesta política y nuevas formas de autogestión económica, social, cultural. ¿Podemos decir que la noción de especificidad —lingüística e institucional— de la obra de arte, inaugurada hace un siglo, se ha vuelto irrelevante?

—En los momentos de desencanto siempre somos testigos de la naturaleza experimental de diferentes prácticas que pueden insertarse por sí mismas en el dominio público. Yo ahora estoy trabajando en un proyecto que apunta a esta clase de fenómenos, y a las políticas de gobernabilidad. Tiene que ver con la noción filosófica de gobierno, aunque no simplemente con el gobierno institucional sino también con el autogobierno: sobre cómo establecemos relaciones entre nosotros y el Estado, entre el imaginario de nuestros trabajos y las instituciones. Es una cuestión familiar, y muy interesante en este momento de inestabilidad. No estoy preparado para decir que el pensamiento convencional sobre el arte y el no arte ha sido abolido, pero ya no es sostenible la idea de la pura inmanencia del arte. En Documenta 11 intentamos oponer a estas proposiciones estructuras de auto-organización como Le Groupe Amos, un grupo de artistas, activistas e intelectuales que trabajan juntos en la ciudad de Kinshasa, sobre el contexto del Estado de bienestar como un Estado que literalmente ya ha dejado de existir. La cuestión entonces ya no apunta simplemente a la producción de

imágenes sino a la génesis de nuevas articulaciones de voces que puedan transformar los propios mecanismos de producción cultural. Una forma de pensamiento anticipada en la idea de multitud que aparece en "Imperio" de Hardt y Negri. Es interesante implementar esta idea de multitud en la Argentina, pero pienso que la Argentina ha sufrido un trauma muy sangriento, aunque espero que sólo haya sido algo temporario.

* Crítica de arte y docente de la cátedra de Arte Internacional Contemporáneo en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA.

Inauguran en la semana

♦ Alicia Herrero, "Herrerías", hoy, en Luisa Pedrouzo, Arenales 834.
♦ "Mascarita...!", fotos históricas de la colección de Mauricio Kartun, hoy, en la Fotogalería del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

Las camitas solidarias

Quinientos artistas realizarán una obra de arte única sobre una camita de muñecas de alambre y veinte fotografías documentarán la realidad sanitaria de nuestro país. Estos trabajos podrán ser adquiridos a partir de hoy y hasta el 19 de diciembre por el importe de \$ 200 por cada "camita" y de \$ 70 por cada fotografía. Los fondos recaudados serán donados en forma de insumos al Hospital Paroissien de La Matanza. La muestra, sorteo y entrega de las obras se hará el 19 de diciembre en el Centro Recoleta, a partir de las 19. Para más datos comunicarse al 4 552 5330, 4 702 0322 y 4 702 4552 o bien a lascamitas@tutopia.com. Organiza: la Asociación de Artistas Visuales de la República Argentina (Aavra), mediante el comité integrado por Elda Cerrato, Marcelo Cofone, Nora Correas, Diana Doweck, Ricardo Longhini, Ana Maldonado, Margarita Paksa, Mabel Ruggiero y Leo Vinci.

7 porteñas en Alemania

Las pintoras Natalia Cacciarelli, Gabriela Cassano, Claudia Cristiani, Graciela Dietl, Angela Solari y Clara Viale, y la fotógrafa y artista digital Marula Di Como, están presentando hasta el 18 de diciembre una amplia muestra en Berlín (en el espacio Wilmer, Cutler & Pickering), curada por Alberto Bellucci, director del Museo de Arte Decorativo.

Procesos: "En la Documenta 11 —explica Enwezor—, buscamos considerar lo visual en el espacio de los procesos de producción de conocimiento".

rior de la exposición. Un video de 72 horas no puede ser visto en el contexto de una exhibición de arte. ¿Podemos afirmar que, en este punto, la noción de documentación alude a lo que sólo puede ser aprehendido a través de la experiencia real de la vida?

—Esa fue una de las cuestiones planteadas cuando se habló de la relación entre Documenta y documentación. La dificultad que propone la forma documental es lo que yo llamo el exceso de realidad, que abruptamente torna lo real en abyecto, porque es como si el cuerpo del mundo fuera explayado en frente de uno. Nosotros intentamos introducir de diversas maneras ciertas cuestiones críticas sobre la narración y los modelos de resistencia, tal como vienen siendo articulados desde hace largo tiempo. Para ello, la exhibición te-



Subasta Súper Especial

GRANDES MAESTROS DE LA PINTURA Y ESCULTURA ARGENTINA
ALHAJAS DE ESTILO - PLATERIA
MARFILES - BRONCES - PORCELANAS

ANTONIO BERNI "Ramona Joven", acuarela, collage sobre papel, medidor 103 x 68 cm

El 12 de diciembre de 2002 - 18:00 hs.

Sala Santa María de los Buenos Ayres, 3er. piso de Esmeralda 660, Ciudad de Buenos Aires.

EXHIBICIÓN: del 28 de noviembre al 11 de diciembre de 2002, en Esmeralda 660, planta baja y entre piso, Ciudad de Buenos Aires, de lunes a viernes de 10 a 18 horas.

Encuentre en nuestra página www.bancociudad.com.ar las imágenes de esta subasta.

Visitas asistidas con atención personalizada durante la exhibición.

Consulte sobre su participación en la subasta a través de ofertas telefónicas simultáneas con la puja, Esmeralda 660, 6to. piso. Tel.: 4322-7673/9267, Fax 4322-6817 / 4322-1694.

LA SUBASTA COMENZARÁ A LA HORA INDICADA

Operamos con



Banco Ciudad

en el Arte

www.bancociudad.com.ar
Miembro de la Asociación Internacional de Entidades de Crédito Prendario

cines

DETRAS DEL SOL

Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.40 hs.

DEUDA DE SANGRE

Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Jack Daniels. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y s b. trasn. 1.15 hs. Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.10 y 20.10 hs. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 18.30 y 23.05 hs.

DRAGON ROJO

Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. Viernes y s b. trasn. 0.50 hs.

EL BONAERENSE

Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL CAMINO DE LOS SUEÑOS (Francia-EE.UU.) Dir.: David Lynch, con J. Theroux y N. Watts. P/16. Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40 y 20 hs.

EL CUMPLE

Dir.: Gustavo Postiglione. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 18.40 y 22.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL REINADO DEL FUEGO

Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. S b. trasn. 1 h.

EL TIEMPO DE SER FELIZ

(U.K) Dir.: Simon Shore, con Ben Silverstone y Charlotte Britain. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

ESTRELLA DEL SUR

(Uruguay-Argentina). Dir.: Luis Nieto, con Jean Pierre Noher. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

FRIDA

(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs. S b. trasn. 1 h.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs.

FRIO DE PERROS

Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 20.50 hs.

FUMOS SOLDADOS

Dir.: R. Wallace, con Mel Gibson y M. Stowe. P/16. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 18 y 22.40 hs.

HABLE CON ELLA (España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier C maza y Darío Grandinetti. P/16.

Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.10 hs.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 18 y 22.30 hs.

HARRY POTTER (y la c maza secreta). Dir.: Chris Columbus. Con Daniel Radcliffe. S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.30, 16.05, 17.35, 19.10, 20.40 y 22.15 hs. (Viernes y s b. también: 23.45 hs.) S/R. Viernes y s b. trasn. 1.20 hs.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19 y 22 hs. S b. trasn. 1 h.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15, 17.40 y 20.20 hs.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 14.50, 16.30, 18.20, 20 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. S b. trasn.

Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.40, 15.35, 18.45 y 21.50 hs. S/R.

Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15.40, 18.35 y 21.35 hs.

HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 16.40, 18.30 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.55 y 20.20 hs.

IDENTIDAD DESCONOCIDA Dir.: Doug Liman, con Matt Damon. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.40 hs. S b. trasn. 1.10 hs.

KAMCHATKA

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Ricardo Darín y Cecilia Roth. S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.50, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y s b. trasn. 1.05 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565,

Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

K-19

Dir.: Kathryn Bigelow, con Harrison Ford y Liam Neeson. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs.

LA ERA DE HIELO

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 17.20 y 21.10 hs.

LA FE DEL VOLCAN

Dir.: Ana Poliak. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence")

LA MUJER DE MI VIDA

(Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13. Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

LAS CHICAS

SUPERPODEROSAS (La película). En castellano. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 y 16.10 hs.

LAS CUATRO PLUMAS

Dir.: Schekhar Kapur, con Heath Ledger, Wes Bentley y Kate Hudson. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.30 y 20.30 hs. S b. trasn.

LILO Y STITCH

Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.10 hs.

LUCA VIVE

Dir.: Jorge Coscia. Con Daniel Ritto y T. Luppó. P/16. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30 y 20.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

LUGARES COMUNES

Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

LOS MALDITOS CAMINOS

Dir.: Luis Barone, con H. Spina y J. Rulli. P/13.

Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50 y 18.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 21.10 hs.

MENSAJERO DE LA

OBSCURIDAD

Dir.: Mark Pellington, con Richard Gere y Laura Linney. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.30 hs. S b. trasn. 1.05 hs.

MI GRAN CASAMIENTO

GRIEGO Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S b. trasn.

SEÑALES

Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs.

SCOOBY-DOO

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

SPIRIT

(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.50 hs.

STAR WARS

(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs.

THE BANK

(El juego de la banca) Dir.: Robert Connolly, con David Wenhai y Anthony La Paglia. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

TRES PAJAROS

Dir.: Carlos Jauregui. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.30 y 20.25 hs. (Sala "Delia Garcés")

TRIPLE X

Dir.: Rob Cohen, con Vin Diesel y Samuel L. Jackson. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. Viernes y s b. trasn. 0.55 hs.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15.20, 18, 20.20 y 22.50 hs. S b. trasn.

UN OSO ROJO

Dir.: Adri n Caetano, con Julio Ch vez y Soledad Villamil. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.10 y 22.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyt's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

TRIPLE X: 12, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes y s b. trasn.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 11, 11.30, 12.30, 14.30, 15,

16, 18, 18.30, 19.30, 21.30, 22 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes, s b. y miérc. trasn.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 12, 15.30, 19 y 21.30 hs. (Subtitulada) S/R. Viernes, s b. y miérc. trasn.

SIN RASTRO: 13.25, 18.20 y 23.15 hs. P/16. Viernes y s b. trasn.

KAMCHATKA: 11.15, 15.50 y 20.45 hs. S/R.

DEUDA DE SANGRE: 13.30, 20.25 y 23 hs. P/13. Viernes y s b. trasn.

SCOOBY-DOO: 11.30, 16.05 y 18.15 hs. S/R.

LA MUJER DE MI VIDA: 11, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y s b. trasn.

EL TIEMPO DE SER FELIZ: 13.10, 17.55 y 22.50 hs. P/13.

HISTORIAS MINIMAS: 11.10, 15.35 y 20.30 hs. S/R. Viernes y s b. trasn.

HABLE CON ELLA: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/16. Viernes y s b. trasn.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 11.05, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

Viernes y s b. trasn.

FRIDA (Matices de una pasión): 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes, s b. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO (Palemo). Beruti 3399. Tel.: 4827-8362.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 13, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. S b. trasn. 1 h.

HABLE CON ELLA: 13.30, 15.35, 17.45, 19.50 y 21.55 hs. P/16. S b. trasn. 0.05 hs.

CINEMARK

(Beruti). Tel.: 4827-9500.

HABLE CON ELLA: 12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/16.

Viernes, s b. y miérc. trasn.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 11.30, 13.40, 15.55, 17.30, 18.20, 19.40, 20.35 y 22.55 hs. S/R. Viernes, s b. y miérc. trasn.

LA MUJER DE MI VIDA: 12.50, 15.10, 19.45 y 22 hs. P/13.

Viernes, s b. y miérc. trasn.

TRIPLE X: 13.45 y 19.15 hs. P/13.

Viernes, s b. y miérc. trasn.

DEUDA DE SANGRE: 12.15, 14.40, 17.15 y 22.20 hs. P/13.

HISTORIAS MINIMAS: 11.40, 17.10 y 23 hs. P/13. Viernes, s b. y miérc. trasn.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 11.35, 14.25, 15, 17.50, 18.25, 21.15 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes, s b. y miérc. trasn.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 12.40, 16.05, 19.20 y 22.35 hs. S/R. Viernes, s b. y miérc. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

FRIDA (matices de una pasión): 11.50, 14.20, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y s b. trasn.

HABLE CON ELLA: 14.10 y 19.10 hs. P/16. Viernes y s b. trasn.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 11, 12.50, 14.30, 16.10, 18, 19.30, 21.30 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes y s b. trasn.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 12.20, 15.40, 19 y 22.20 hs. S/R. Viernes y s b. trasn.

KAMCHATKA: 13.20 y 19.20 hs. S/R.

DRAGON ROJO: 16.20 y 22 hs. P/13. Viernes y s b. trasn.

SIN RASTRO: 13.10, 17.50 y 23 hs. P/13.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y s b. trasn.

DEUDA DE SANGRE: 15.30 y 20.10 hs. P/13. Viernes y s b. trasn.

TRIPLE X: 11.40, 16.30 y 22.10 hs. P/13.

PASEO ALCORTA Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. P/13. S b. trasn. 1 h.

FRIDA (matices de una pasión): 12.45, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/13. S b. trasn. 1.10 hs.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 12.30, 15.30, 18.45 y 22 hs. (En castellano). S/R. S b. trasn. 1.10 hs.

HABLE CON ELLA: 12.50, 15.10, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. S b. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

FRIDA (matices de una pasión): 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. S b. trasn. 0.50 hs.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. S b. trasn. 0.50 hs.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 12.10, 15.20, 18.30 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. S b. trasn. 1.10 hs.

HABLE CON ELLA: 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/16. S b. trasn. 0.40 hs.

HISTORIAS MINIMAS: 17.50, 19.50 y 22.30 hs. S/R.

LAS CUATRO PLUMAS: 13.20, 16.10 y 21.50 hs. P/13. S b. trasn. 0.50 hs.

LA MUJER DE MI VIDA: 13.40, 15.50, 18.30 y 20.30 hs. P/13. S b. trasn. 0.30 hs.

VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 11.45, 14.50, 18 y 21.15 hs. (En castellano) S/R. Viernes, s b. y miérc. trasn.

HARRY POTTER (y la c maza secreta): 12.10, 15.40, 19.10 y 22.30

hs. (Subtitulada) S/R. Viernes, s b. y miérc. trasn.

FRIDA (matices de una pasión): 11.45, 14.20, 16.55, 19.30 y 22.05 hs. P/13. Viernes, s b. y miérc. trasn.

bado: 21.45 hs., domingo: 20.45. (Domingo 15 despedida). Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

EN EL CIELO CON DIAMANTES (Encuentro imaginario entre John Lennon y George Harrison), de Rodolfo V. Zquez. Con Daniel Ronconi y Luciano Casaux. Dir.: Joe Rigoli. Martes, miércoles y jueves: 21 hs., viernes y s bado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10.

CLAUDIA LAPACO en: "Para qué son las canciones?". Con Gerardo Gardelin (piano). Dir.: Elena Tritek. Viernes y s bado: 21 hs. Pl.: \$ 7 (s bado: \$ 10).

LILIA BARINOVA. Con "Argentinos en mi corazón". Música clásica, boleros y tangos. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

NELLI SAPORITI. Con Pedro Onetto (piano), Diego Wainer (contrabajo) y Nicol s Wainer (bandoneón). Tango y folclore. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 6.

ALEJO LACLAU "Ay, que el alma se me sale". Poemas y canciones de amor de todos los tiempos. Con Pablo D'Aquino (piano). S bado: 21.15 hs. Ent.: \$ 8.

TRIO CONVICCIONES. Con Saúl Cosentino-Juan Carlos Sunini (piano a cuatro manos) y Eduardo Navarro (flauta). Show de tango moderno. S bado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

DERROCHE DE CORAZONES. Con Viviane Larrea y Mario Corredra (guitarra). S bado: 23.30 hs. Ent.: \$ 6.

DE LA FABULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439.

LA LECCION, de Eugene Ionesco. Con Titina Makantassis, Mariana Menéndez y Gabriel Rossi. Dir.: Gabriel Rossi. Jueves: 20.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 5.

MEPAQUE CUAUTEHA. Libro y dir.: Esteban Bruzzone. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 5.

CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Dir.: Juan C. Capasso. S bado: 20.30 hs. Pl.: \$ 6.

LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Armando Díaz. S bado: 23 hs. Pl.: \$ 5.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

INTERIOR AMERICANO.

Fundación "Crear Vale la Pena".

Dir.: Andrea Servera y Manuel Attwell. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

PLANICIE BANDERITA. Con Celeste Gerardi, Gerardo Carrot y elenco. Dir.: Andrea Servera. S bado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

DANZA CONTEMPORANEA

(Dúos): "Un paseo" Jazmin Tesone y Pilar Shinji. "Baba" Laura Dzwonik y Cecilia Krops. Jueves 12 y 19 de diciembre: 22 hs. Ent.: \$ 5.

EL EXCENTRICO DE LA 19

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

DRAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonz lo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y s bado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. S bado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

EL VARIETE DEL FARABUTE.

Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., s bado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (S b.: \$ 5)

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y s bado: 22 hs. (S bado 21 despedida). Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

SETE NETOS. La revolución folk celta...! Música gallega, escocesa, irlandesa, bretona y diferentes instrumentos tradicionales. S bado 14 de diciembre: 21 hs. Ent. desde: \$ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.

REDADA. Con Nadina Alfonso, Mariano Bencerra y elenco. Dir.: Vivi n Luz. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.

FUGA Y ASEDIO. Con Gerardo Baamonde. Dir.: Silvia Vladimisky. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Sala I)

DIAS FELICES, de Samuel Beckett. Con Paula Morgan y Carlos Da Silva. Dir.: Miguel Guerbero. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10. (Sala II)

OTOLE (No es moro, no es Venecia), de William Shakespeare. Con Octavio Borro, Gianna Prado y Gisela Rietle. Adapt. y dir.: Gianna Prado. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6. (Sala I)

EL HORMIGUERO, de "Los Amanda". Con Cecilia Bongiorno, Darío Dukah y elenco. Dir.: Viviana Foschi. S bado: 19 hs. Ent.: \$ 6. (Sala I)

SOLEDAD... ES. Con María Claudia Filippini, Constanza Boquete y elenco. Libro y dir.: Pablo Di Croce. S bado: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala II)

SOLO 80 (Harold y Maude), de Colin Higgins. Con Mariano Dossena, Ellen Wolf y Silvia Modigliani. Dir.: Gabriela Bianco. S bado: 21 hs. Ent.: \$ 8. (Sala I)

DIARIO DE UN LOCO, de Nicol s Gogol. Con Leonardo Azamor. Dir.: Rubén Viani. S bado: 22 hs. Ent.: \$ 5. (Sala II)

PUERTO MONTT, de Marcelo Strupini. Con Fabiana Maier, Gabriel Almirón y Vesna Stegnar. Dir.: Ricardo Sverdlík. S bado: 23 hs. Ent.: \$ 4. (Sala I)

UN MISMO DUELO, de María Fernanda Casares. Con Jimena Datino y María Fernanda Casares. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 4. (Sala II)

EL PORTON DE SANCHEZ

S nchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

M.E.D.E.A. Danza-Teatro. Dir.: Mariana Paz. Jueves: 22 hs. Pl.: \$ 10.

PAMPA. (Boceto de un acto imposible), de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. S bado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

EXTINCION, de Iñigo Ramírez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Roberto Castro y Pablo Caramelo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

CORTAMOSONDULAMOS.

Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes: 21 hs., s bado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.

FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.

JORGE DANDIN, "el marido engañado ...", de Molière. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Viernes: 23 hs., s bado: 22 hs. (S bado 14 despedida). Ent.: \$ 8.

DE PIES Y MANOS, de Roberto Cossa. Con Gabriela Valentí, Rodolfo Fadol Roffo y elenco. Dir.: Juan Corominola. Domingo: 19 hs. (Domingo 15 despedida). Ent.: \$ 4.

EL ORIGEN. Grupo "Cunill-Caban". Libro y dir.: Guillermo J. Gómez. Domingo: 21 hs. (Domingo 15 despedida). Ent.: \$ 5.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

APOCALIPSIS. Grupo "Gargatúa". Dir.: Ricardo Arauz. Jueves: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

BUENOS AIRES BOSSA pta.: "Recordando la fussa". S bado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

ARRABALERA (Mujeres que trabajan), de y por Mónica Cabrera. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 4.

GRAN REX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

JORGE DREXLER "Música que despierta". Jueves: 22 hs.

LUCIANO PEREYRA "Soy tuyo". Viernes y s bado: 22 hs., domingo: 21 hs.

VICENTICO Pta. su CD como solista. S bado 21 de diciembre: 22 hs.

HEBRICA

Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5887.

CORAZON DE TANGO. Con "Ana María Cores" y Marcelo Tommasi. Ballet y orquesta en vivo. Coreog.: Milena Plebs. Libro y dir.: Rubén Cuello. Viernes y s bado: 21 hs. (S bado despedida). Ent.: \$ 15.

IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

NO SE PAGA, de Darío Fó. Dir.: Eduardo Pavelic. S bado: 21.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II)

LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Jueves: 21 hs. Ent. a la gorra. (Sala III)

LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y s bado: 21 hs. (S bado 14 despedida). Ent.: \$ 10.

LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. (Domingo 22 despedida). Ent.: \$ 8.

LA CLAC

Chile 802. Tel.: 4343-0310.

EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. S bado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

LA LIBRERIA

Alsina 500 (y Bolívar).

LOS VIAJES DE CHAFFONE. Con Claudio Chaffone, Natasha Knopf y Cecilia Isla. Jueves: 19 hs. Ent. libre a la gorra.

LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10)

CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21 hs. (Viernes 13 despedida)

MEMORIA. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. S bado: 21 hs. (S bado 14 despedida)

CAUTIVERO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20 hs. (Domingo 15 despedida)

LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

BENJAMIN SEBBAN. Ciclo "Jóvenes pianistas". Jueves: 20 hs. Ent. libre

LA CONVERSA Y VOCAL

ATUEL. Música vocal e instrumental latinoamericana. Dir.: Dami n Sánchez. Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 4.

ARTE BALLET. Grupo de c mara. Coreog. y dir.: María Fernanda

Blanco. Con Enrique Prémoli (piano), Hugo Ponce (tenor). S bado: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.

GUIDO NAPP (tenor). "Canciones de la calle Broadway". Con Denise Kazez y Janina Levin (sopranos) y Lucas Urdampilleta (piano). S bado: 22.30 hs.

ESTUDIO VOCAL PERGOLES.

Con Irma Urteaga y Dami n Roger (piano). Dir.: Eduardo Cogorno. Arias y dúos de ópera. Domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

LOS SUSODICHOS en: "Marea". Dir.: Nora Moseinco. Viernes y s bado: 23.15 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar

JULIO BOCCA y el "Ballet Argentino". Martes 3, miércoles 4 (Coppelia, Desde lejos, El Corsario, Boccattango, suite con estrenos), jueves 5 y viernes 6 de diciembre (Carmén, Tchaikovski: Pas de deux, Boccattango, suite con estrenos): 20 hs. Loc. desde: \$ 8. Nuevas presentaciones: S bado 7: 20 hs., domingo 8 de diciembre: 19 hs.

LES LUTHIERS CAMERATA

BARILOCHE Viernes 13 y s bado 14: 20 hs., domingo 15 de diciembre: 19 hs. Loc. desde: \$ 8.

LA TRAVIATA de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel Su rez Marzal. Con Luis Gaeta, Carlos Vittori, Patricia Gutiérrez y elenco. S bado 21: 21 hs., domingo 22 de diciembre: 19 hs. Loc. desde: \$ 15.

LYF

(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824.

Jugar con Clavis: Meza (guitarra), Veliz (cello), Lubiz (charango). Dir. musical.: Rubén Ferrero. Invitados: Pablo Puntoriero (flauta) y Eduardop Righetti (trompeta). Ciclo "Charango Argentino". S bado: 20.30 hs.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882/8238.

MI QUERIDO MENTIROSO, de Jerome Kilty. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico Gonz lez del Pingo. Con Norma Aleandro y Sergio Ren n. Dir.: Norma Aleandro-Sergio Ren n. Miércoles a viernes: 20.30 hs., s bado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930.

LOS HUANCA HUA. Música popular y folclórica. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "De Representantes")

DUO SOCAVON e invitados. S bado: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "De Representantes")

Murgas Porteñas: "Los amantes de la Boca" y "Los cometas de Boedo". Domingo: 17 hs. Ent. libre.

METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

SMOKE. Un Music Hall. Con Andrea Lefevre, Omar Calichio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., s bado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

CIRTANGO. Con Patricia Brown, Marcela Paoli y elenco. Músicos en vivo. Jueves 5 y 12 de diciembre: 22 hs. Ent.: \$ 15.

Laura Rivero en: "Háznos famosos". Music hall. Dir.: Alberto Favero. Viernes y s bado: 22 hs. Ent.: \$ 20. (Venta. tel.: 5237-7200)

ND/ATENEO

(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

SUNA ROCHA Jueves 5 de diciembre: 21 hs.

EL ARRANQUE Viernes 6 de diciembre: 21.30 hs.

LITO VITALE QUINTETO pta. su CD: "Un solo destino". S bado 7 de diciembre: 21.30 hs.

RUBEN JUAREZ Miércoles 11 de diciembre: 21 hs.

ESCALANDRUM Jueves 12 de diciembre: 21 hs.

JAVIER MALOSETTI Viernes 13 y s bado 14 de diciembre: 21.30 hs.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

LAS POLACAS. Trilogía de Patricia Su rez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias t taras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. S bado: 19 hs. (S bado 21 despedida). Ent.: \$ 10.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

DE RIGUOSA ETIQUETA. Con "Fern n Mir s", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Viernes: 21 hs., s bado: 22 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Pl.: \$ 10.

LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yenil, Pablo Tur y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. (Domingo 15 despedida). Pl.: \$ 8.

TALLER DEL ANGEL

(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

PINTURA FRESCA, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni, Eugenia Tobal, Magela Zanotta y elenco. Dir.: Patricia Palmer. S bado: 21 hs. (S bado 14 despedida). Ent.: \$ 5.

TIRSO DE MOLINA

Espinosa 1020. Tel.: 4231-0637.

BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Grupo "Señal que cabalgamos". Dir.: León Bara. Domingo: 20.15 hs. (Domingo 15 despedida). Ent.: \$ 3.

TUÑÓN

(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

TUÑÓN

TEATRO

Viernes 21 hs.
LAPRUDENCIA

Fernando Noy, María Urdampilleta,
Eduardo Santoro

Dir.: Claudio Gotbeter

Viernes 22.30 hs.

EL RETRATO DEL PIBE

María Ibarreta y Horacio Acosta

Dir.: Miguel Guerbero

Sábados 21 hs.

HISTORIAS DE MALAMOR

Marcela Ferradás

Dir.: Manuel Iedvabni

Sábados 24 hs.

[MUZIK]

Damián Nisenson, Fernando Kibusacki, Pablo Dawidowicz

Domingos 21 hs.

TANGOS CANALLAS

Jana Purita y Carlos Durañona

MAIPU 851 TEL.:4312-0777

LA PRUDENCIA. Con Fernando Noy, María Urdampilleta y Eduardo Santoro. Dir.: Claudio Gotbeter. Viernes: 21 hs.

EL RETRATO DEL PIBE, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerbero. Viernes: 22.30 hs.

HISTORIAS DE MALAMOR. Con Marcela Ferradás. Dir.: Manuel Iedvabni. S bado: 21 hs.

MUZIK: Dami n Nisenson, Fernando Kibusacki y Pablo Dawidowicz. S bado: 0 h.

TANGOS CANALLAS. Con Jana Purita y Carlos Durañona. Domingo: 21 hs.

VARIEDADES

(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

HAPPY GIRLS "Fantasy Revue". Musical, único en Buenos Aires. Jueves a domingo: 21.45 hs. Pl. desde: \$ 10 (todas las tarjetas).

chicos

MUSEO DE LOS NIÑOS

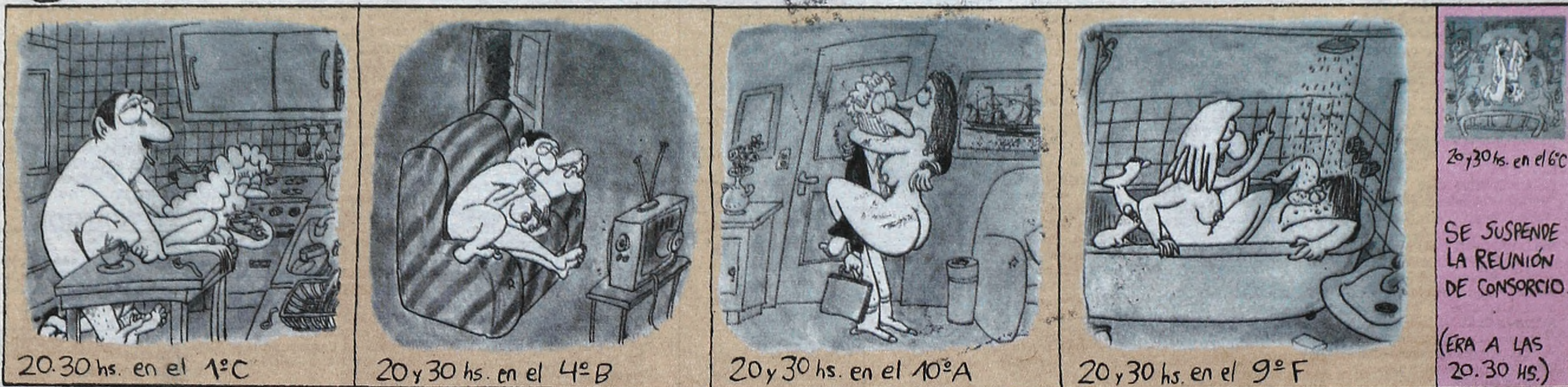
Av. Corrientes 3247 (Shopping). Abasto-Nivel 2. Tel.: 4861-2325 (int. 117).

Juega a ser actriz, locutor, periodista, mec nico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., s bado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.

Divertido por naturaleza! Ahora también... Monstr



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente despejado y cálido. Vientos del Nordeste. Mínima: 18°. Máxima: 28°.

18.00

◆ Charla abierta con Graciela Cabal en el Centro de Docentes Belgrano, Moldes 1858.
◆ Proyección del film *Amigo amado* de Ventura Pons. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

19.00

◆ Mesa redonda sobre *Vanguardias argentinas* a cargo de Ana Longoni, Flavio Janches, Jorge Dubatti y Federico Monjeau. En el C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.
◆ Presentación del CD *Bajo Fondo Tango Club* de Gustavo Santaolalla. En Pasaje Carlos Gardel, Pasaje Carlos Gardel y Anchorena.
◆ Inauguración de la muestra de esculturas de Susana Bleier, Silvia Couriel y Alicia Siguelboin. En el C. C. San Martín, Sarmiento 1551.

19.30

◆ Presentación del libro *Asalto al paraíso* de Marcos Aguinis. Con la presencia de Magdalena Ruiz Guiñazú y el autor. En Cúspide Libros, Vicente López 2050, Village Recoleta.
◆ Proyección del film *Madre Krause* de Phil Jutzi. En Goethe Institut, Av. Corrientes 319.
◆ Presentación del libro *Coronadas de Gloria* de Alejandra Laurencich, por Liliana Hecker, Ana María Shua y Vicente Battista. En Bar Beckett, El Salvador 4960.
◆ Proyección del film *Equilátero*, de Magdalena Mastromarino, y posterior debate con la directora. En el C. C. Konex, Av. Córdoba 1235.

20.30

◆ Recital de Ricardo Nolé Trío en la Sala Enrique Muñiz del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

21.30

◆ Proyección del documental *Sodad* de Lorena Fernández. En el Cine Cosmos, Av. Corrientes 2046.

22.00

◆ Espectáculo de tango con Patricia Peláez. En el Café del Arbol, Humberto 1° 424.

Por Alfredo Leuco

Si se lo mira bien a Lula, es decir con las vísceras de la justicia social, queda claro que tiene autoridad moral y política para definir la democracia de la manera más profunda y precisa. Lo hizo hace unos días en su visita al humilde pueblito del desierto de Pernambuco donde nació hace 57 años. Se abrazó con todos y con lágrimas en los ojos dijo: "Yo me fui de acá hace 50 años huyendo del hambre. Hoy vuelvo como presidente del Brasil. Esto demuestra que nunca hay que agachar la cabeza ni bajar los brazos".

Nunca escuché una definición de democracia menos académica y más perfecta: nunca hay que agachar la cabeza ni bajar los brazos. Si todos los argentinos tuviéramos esa actitud constructivamente beligerante como ciudadanos, nuestros dirigentes serían mucho más parecidos a lo que queremos y no a lo que somos. Sería como dejar de decir "mirá lo que nos hicieron o mirá lo que me hicieron" para decir "vení, acompañame que vamos a hacer". Uno demuestra la inteligencia creando. Quedarse solamente en la crítica y el lamento es signo de pobreza intelectual, pereza de acción y suele mordearse la cola con el resentimiento.

Si se lo mira bien a Lula y a su estrella de esperanza se comprende que es mandatario de un pueblo con una actitud celebratoria de todo lo que nace, crece y se desarrolla en su tierra. Manifiestan su alegría orgullosa por Brasil. Son soldados a la hora de defender lo propio.

Todo lo contrario de una de las grandes zoncetas argentinas que don Arturo Jauretche denunció por su nefasto carácter autodenigratorio. Eso de "somos un país de mierda" que surge del inevitable dilema: "Todo hecho propio por serlo era bárbaro y todo hecho ajeno, importado, era civilizado".

Si se lo mira bien a Lula se percibe que éste es el mejor momento histórico para estrechar esa mano tendida que nos ofrece y refundar el Mercosur en defensa propia. Es ahora o nunca para salir juntos al mundo a vender lo nuestro, para fortalecer la producción nacional y regional, para convocar a inversores serios y estratégicos, para pararse firmes y codo a codo frente al Alca y evitar que sea un proyecto de dominación. Hay mucho por hacer porque tenemos un destino común.

Si se lo mira bien a Lula se puede aprender que no hace falta tirar todos los días una bomba para ser fuerte y que el liderazgo se construye cumpliendo compromisos y abriendo caminos nuevos. Y de que la capaci-

dad de negociar a la luz del día y de acordar y cumplir con lo acordado es un gran mérito para un presidente que primero construyó un gremio, después un partido y finalmente se construyó a sí mismo.

Brasil, en la inmensa geografía de su gente y de su territorio, contiene una diversidad casi única que obliga a la tolerancia para la vida en común. Esa disposición al diálogo, a la armonía y al afecto expresada en el "tudo bem" no tiene nada que ver con la falta de principios. Es vocación para la convivencia. La que expresa Lula cuando propone un Brasil decente que tenga hambre cero.

Lula y el PT son seguramente la personalidad y el partido político que más expectativas y entusiasmos despiertan en estos tiempos de desilusiones, dirigentes hipócritas y cáscaras partidarias vacías de contenido. Es un orgullo que Lula y Brasil nos hayan elegido como privilegiados compañeros de ruta. Es una gran oportunidad que no podemos dejar pasar. Es la reivindicación de la política como instrumento de la vocación de servicio hacia los demás y es la revalorización del término "vecinos" con toda la proximidad del prójimo y los intereses comunes de quienes comparten mucho más que una frontera.

Seamos sinceros con nosotros mismos. Hoy, que estamos para el cachetazo y que todos quieren hacer leña de este árbol caído, hace muy bien saber que un país tan poderoso y un líder tan prestigioso nos estén ofreciendo una mano para ayudarnos a salir del pantano.

Nosotros estamos en las malas y podemos ver a nuestros verdaderos amigos. Y esto va mucho más allá de un arancel de menos o un tipo de cambio de más. Estamos hablando de alta política. No de chiquitaje. Del hombre más votado en la historia del Brasil y que tal como lo prometió salió por primera vez de su país para venir a la Argentina a decirnos: "Vamos a denunciar lo que nos hacen pero vamos juntos a hacer".

Eso se llama confianza en uno mismo. Algo que siempre les sobra a nuestros vecinos y que últimamente nos está faltando a nosotros. La depresión económica también nos bombardeó el estado anímico. La autoestima que le dicen. Para superarlo debemos ponernos de pie con nuestras propias energías. Ya bastante tiempo estuvimos arrodillados practicando relaciones carnales. Es tiempo de volver a caminar por nuestros propios medios. De decir entre todos: vamos a andar. Sin nunca agachar la cabeza ni bajar los brazos. Y si Brasil nos cuida las espaldas o marcha a nuestro lado... Mucho mejor.

Si se lo mira bien



AFF

CARTAS

Veranito

Aunque resulte increíble, los funcionarios del Gobierno intentan mostrar que la meseta en la cual se encuentra la actividad económica de la Argentina debe ser tomada como un hecho positivo y por lo tanto ser reconocido por el pueblo como un logro del Gobierno.

Esta posición es compartida y propagada por numerosos medios que siempre son oficialistas, más el establishment económico que observa con entusiasmo cómo a pesar de la crisis que hace pasar hambre a más de la mitad de los argentinos sus privilegios se mantienen inalterables. Los políticos tradicionales intentan también instalar la idea de veranito, a fin de convencer a la gente de que ellos se pueden quedar porque lo peor de la crisis ya pasó. Sin embargo, a pesar de los esfuerzos de todos ellos por mostrar lo contrario, en la Argentina hay hambre. Y no un hambre pasajera, circunstancial, producto de una mala cosecha, una guerra o un imprevisto de la naturaleza.

Hay un hambre que se queda. Que se queda hasta que nuestros chicos se mueren de hambre. Y si esto ocurre y nadie hace nada es porque el que se está muriendo es el país. Y no me refiero a hacer cosas sólo para limpiar la conciencia, como está ocurriendo ahora con empresarios, medios de comunicación y ex funcionarios que han sido absolutamente funcionales a la aplicación de un modelo que generó estas muertes.

¿Qué siente el presidente Duhalde cuando ve la foto de los chicos famélicos? ¿Con qué cara le dedica tiempo a la interna justicialista si en el país que él preside hay chicos que se mueren de hambre? Y su esposa, encargada de la política social, ¿cómo se anima a hablar de su próxima candidatura si hay chicos que se mueren de hambre?

¿Y cómo se anima cualquier político de Tucumán a hablar de cualquier cosa si en su provincia hay chicos que se mueren de hambre?

¿Y con qué cara hablan nuestros grandes empresarios si ellos se cansan de enviar plata afuera en vez de generar fuentes de trabajo para evitar que nuestros chicos se mueran de hambre?

En fin, ésta es la consecuencia más triste de un país con muchos cipayos y pocos patriotas.

José Luis Giusti
DNI 20.008.464

Un llamado de un desconocido no siempre es equivocado.

Usted también puede colaborar para que más chicos vayan a la escuela en lugar de trabajar. Con sólo llamar al *1234 sin cargo desde su Movicom estará donando automáticamente \$3, que se cargarán en su factura de servicio. Por otras donaciones contáctenos en pronino@crm.com.ar

Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.



BellSouth
Proniño

Un programa para escribir el futuro.

MOVICOM
@ BELL SOUTH